



Rasaerba robotizzato HRM4000Live



Manuale utente

Traduzione delle istruzioni originali

Assistenza e supporto



<https://www.hondapps.com/HME/>

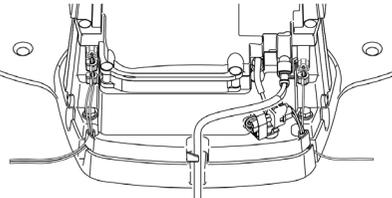
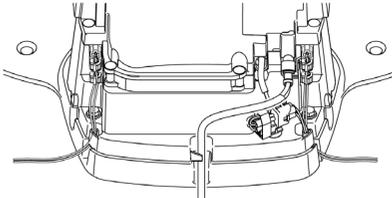
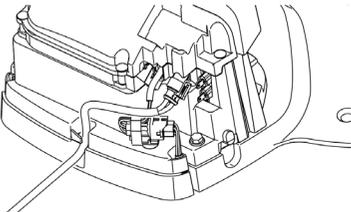
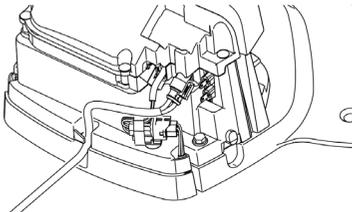
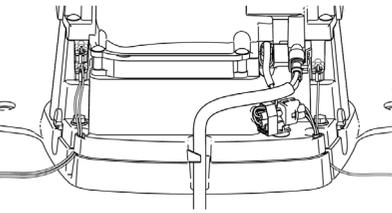
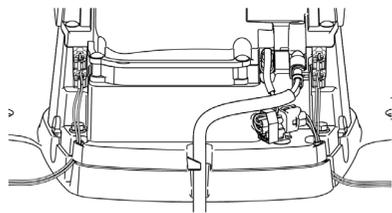
Fare riferimento a "5.Preparazione del Mii-monitor" per l'installazione del Mii-Monitor con rete mobile e connettività Bluetooth®.



Appendice al Manuale utente di HRM2500/HRM4000

Italiano

Alcuni elementi del Manuale utente sono stati modificati, fare riferimento alla tabella seguente:

Modello	HRM2500	HRM4000
Riferimento del Manuale utente originale	00X32-VP7-7000	00X32-VP9-7000
Modifica	Pagina 28 	Pagina 22 
	Pagina 85 	Pagina 77 
	Pagina 111 	Pagina 96 

Specifiche: dati tecnici aggiuntivi al Manuale utente

Modello / Tipo	HRM1000 E/B/S	HRM1500 E/B/S	HRM1500 Live EC/BC/SC	HRM2500 E/B/S	HRM2500 Live EC/BC/SC	HRM4000 EC/BC/SC
----------------	------------------	------------------	-----------------------------	------------------	-----------------------------	---------------------

Supporto banda di frequenza

Bluetooth	Classico: 4.2+ERD/LE:4.2	✓	✓	✓	✓	✓	✓
TCU 3G UMTS	Banda 8 (900 MHz)			✓		✓	✓
TCU 4G LTE FDD/TDD	Banda 1 (2100 MHz)			✓		✓	✓
	Banda 3 (1800 MHz)			✓		✓	✓
	Banda 7 (2600 MHz)			✓		✓	✓
	Banda 8 (900 MHz)			✓		✓	✓
	Banda 20 (800 MHz)			✓		✓	✓
	Banda 28 (700 MHz)			✓		✓	✓
TCU GNSS	Banda 38 (2600 MHz)			✓		✓	✓
	GPS/QZSS: L1C/A, L5C BDS: B1I, B2a GLONASS: L1OF Galileo: E1, E5a			✓		✓	✓

Potenza in uscita

Bluetooth	10 dBm	✓	✓	✓	✓	✓	✓
TCU 3G UMTS	Classe di potenza 3	24 dBm			✓		✓
TCU 4G LTE FDD/TDD	Classe di potenza 3	23 dBm			✓		✓

Congratulazioni per aver scelto un rasaerba robotizzato Honda. Siamo certi che apprezzerete i vantaggi del vostro rasaerba robotizzato Honda data l'altissima qualità dei nostri prodotti per la cura del prato che rappresentano per noi motivo di orgoglio.

Vogliamo inoltre aiutarvi ad ottenere i massimi risultati dal vostro rasaerba robotizzato e ad utilizzarlo in modo sicuro. Questo manuale contiene tutte le informazioni necessarie; vi preghiamo di leggerlo attentamente.

L'impegno di ogni concessionaria è di soddisfare i propri clienti e sarà quindi lieta di rispondere a eventuali domande e preoccupazioni.

La Honda Motor Co., Ltd. si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta senza autorizzazione scritta.

Questo manuale va considerato come parte integrante del rasaerba robotizzato e dovrà quindi accompagnare il prodotto anche in caso di rivendita.

Prestare particolare attenzione alle affermazioni precedute dalle seguenti parole:

⚠ ATTENZIONE

Indica un alto rischio di gravi infortuni o di morte in caso d'inosservanza delle istruzioni.

⚠ AVVERTENZA

Indica la possibilità di lesioni personali o danni alle attrezzature nel caso in cui non ci si attenga alle istruzioni.

NOTA:

Fornisce informazioni utili.

In caso di problemi o domande relative al rasaerba robotizzato, rivolgersi a un rivenditore Honda autorizzato.

I rasaerba robotizzati Honda sono progettati per garantire un servizio sicuro e affidabile se utilizzati secondo quanto stabilito nelle istruzioni.

⚠ ATTENZIONE

Il funzionamento di un rasaerba robotizzato richiede una particolare attenzione per garantire la sicurezza dell'operatore e di terzi. Leggere con attenzione il presente manuale d'uso prima di utilizzare il rasaerba robotizzato; in caso contrario potrebbero verificarsi lesioni personali o danni alle attrezzature.

Come identificare la macchina

Il modello del rasaerba robotizzato è riportato sulla "etichetta di identificazione" sotto forma di una serie di lettere.

Categoria	Serie	Tipo
HRM	4000	EC
		EC = AC 230 V - spina EU
		BC = AC 240 V - spina UK
		SC = AC 230 V - spina SW
		Rasaerba robotizzato

* Le illustrazioni possono variare in base al tipo di macchina

Assicurarsi che il rivenditore compili il "DISEGNO DEL PRATO" (☞ pagina 109) e il "FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE" (☞ pagina 113) con i dettagli relativi all'installazione eseguita e le impostazioni configurate.

- Apple, il logo Apple e iPhone sono marchi registrati di Apple Inc. negli USA e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.
- Google Play, il logo di Google Play e Android sono marchi o marchi registrati di Google Inc.
- "QR Code" è un marchio registrato di DENSO WAVE INCORPORATED.
- Alexa e tutti i loghi correlati sono marchi di Amazon.com, Inc. o delle sue affiliate.
- Il marchio e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.; l'uso di tali marchi da parte di Honda Motors Co., Ltd. è concesso in licenza. Gli altri marchi e nomi dei marchi sono dei rispettivi proprietari.

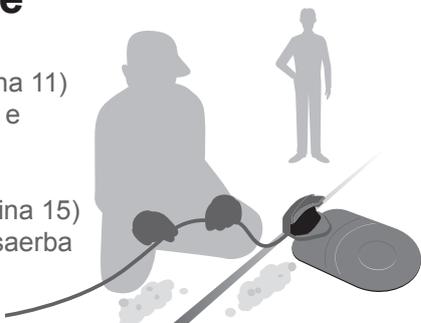
CONTENUTO

Impostazioni

Norme di sicurezza

Preparazione

- Identificazione dei componenti (☞ pagina 11)
- Pannello di controllo e schermata iniziale (☞ pagina 13)
- Installazione (☞ pagina 15)
- Impostazione del rasaerba (☞ pagina 23)



Impostazioni menu

- Impostazione del timer di lavoro (☞ pagina 40)
- Impostazione del funzionamento del rasaerba (☞ pagina 44)
- Controllo del sistema (☞ pagina 62)
- Visualizzazione della cronologia (☞ pagina 65)
- Impostazione del sistema (☞ pagina 68)



Preparazione del Mii-monitor

(☞ pagina 73)

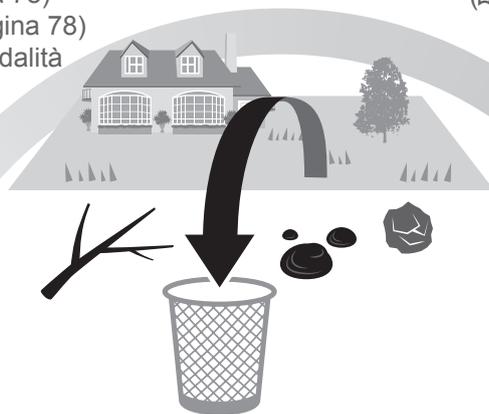


Funzionamento

Utilizzo

- Controllo dell'area di taglio (☞ pagina 77)
- Controllo del rasaerba (☞ pagina 78)
- Accensione/spengimento (☞ pagina 78)
- Azionamento del rasaerba in Modalità automatica (☞ pagina 80)
- Azionamento del rasaerba in Modalità manuale (☞ pagina 81)

- Controlli settimanali (☞ pagina 84)
- Trasporto del rasaerba (☞ pagina 85)



Ricerca guasti

(☞ pagina 86)

Utilizzo periodico

Manutenzione

- Controlli e interventi di manutenzione periodica (☞ pagina 91)
- Procedure di manutenzione (☞ pagina 91)

Rimessaggio

(☞ pagina 101)



1 PANORAMICA.....	4
Funzionamento del rasaerba robotizzato Honda	4
2 NORME DI SICUREZZA.....	6
Precauzioni	6
Ubicazione delle etichette	10
Per la sicurezza personale, osservare le seguenti indicazioni	8
3 PREPARAZIONE.....	11
Identificazione dei componenti.....	11
Installazione	15
Pannello di controllo e schermata iniziale	13
Impostazione del rasaerba	23
4 IMPOSTAZIONI MENU	38
Panoramica dei menu	38
Impostazione del timer di lavoro	40
• Timer di lavoro	40
• Timer stagionale	42
Impostazione del funzionamento del rasaerba	44
• Impostazioni di taglio	44
• Impostazioni rientro	57
Controllo dell'impianto	62
• Controlla segnale	62
Visualizzazione della cronologia	65
• Cronologia operativa	65
• Cronologia guasti	67
Impostazione del sistema	68
• Lingua	68
• Data e ora	69
• Reset	72
• Punti di inizio taglio	41
• Timer modalità silenzioso	43
• Struttura giardino	55
• Altezza di taglio	60
• Test punti di inizio taglio	63
• Cronologia lavoro	66
• Display/Suono	68
• Sicurezza	70
• Aiuto	72
5 Preparazione del Mii-monitor	73
Informazioni su Mii-monitor	73
Registrazione di un utente	74
Visualizzazione del menu dopo il collegamento a un dispositivo	76
Installazione del Mii-monitor	73
Accoppiamento di un dispositivo (collegando tramite Bluetooth®) ..	75
6 UTILIZZO	77
Controllo dell'area di taglio	77
Controllo del rasaerba	78
Azionamento del rasaerba in Modalità automatica ..	80
Controlli settimanali	84
Collegamento all'alimentazione	77
Accensione/spengimento	78
Azionamento del rasaerba in Modalità manuale	81
Trasporto del rasaerba	85
7 RICERCA GUASTI.....	86
Prima di contattare il proprio rivenditore	86
Risoluzione dei problemi	89
Messaggi	87
8 MANUTENZIONE.....	91
Controlli e interventi di manutenzione periodica	91
Procedure di manutenzione	91
9 RIMESSAGGIO.....	101
Rimessaggio invernale	101
Preparazione del rasaerba per la nuova stagione	101
10 INFORMAZIONI TECNICHE.....	102
Specifiche tecniche	102
11 APPENDICE	103
Indirizzi dei principali distributori Honda	103
DESCRIZIONE DEL CONTENUTO DELLA "Dichiarazione di conformità Regno Unito"	104
DESCRIZIONE DEL CONTENUTO DELLA "Dichiarazione CE di conformità"	105
INDICE MENU LCD	108
DISEGNO DEL PRATO.....	109
FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE.....	113
GUIDA RAPIDA	115

1 PANORAMICA

Funzionamento del rasaerba robotizzato Honda

L'area di lavoro è delimitata dal cavo perimetrale che emette un segnale; quando il rasaerba rileva il perimetro, svolta e taglia l'erba in modo casuale. Quando la batteria è in esaurimento, il rasaerba ritorna alla base di ricarica.

Se l'applicazione Mii-monitor è installata su uno smartphone collegato alla rete mobile, è possibile configurare le impostazioni e controllare le notifiche di errore da qualsiasi posizione remota.



Adattatore CA

L'adattatore CA deve essere installato in una zona coperta, al riparo dalla pioggia. Installare e fissare l'adattatore CA alla parete a un'altezza minima di 30 cm dal suolo. Dopo aver completato tutti i collegamenti, collegare l'adattatore CA all'alimentazione.

Base di ricarica

La base di ricarica deve essere posizionata su una superficie piana e la differenza di altezza tra la sua parte anteriore e quella posteriore non deve superare i 5°. Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Installazione" (☞ pagina 15).

Vi sono diverse modalità di installazione della base di ricarica. Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Controllo delle condizioni di installazione" (☞ pagina 15).

Cavo rientro

Il cavo di rientro è disposto a terra o fissato al suolo con appositi picchetti. Disporre il cavo di rientro a un angolo di piegatura di 90° o superiore.



Picchetti

Cavo perimetrale

Stendere il cavo perimetrale sotto terra o fissarlo al suolo con dei picchetti.

Superficie massima: 4000 m²

Lunghezza massima consentita: 1000 m

Cavo di

alimentazione

Rasaerba
robotizzato

Area di esclusione

Utilizzare il GPS per impostare le aree in cui si desidera ridurre la frequenza dell'ingresso del rasaerba (per attività pianificate o se l'utente necessita di un'area che continui a crescere).

Per maggiori dettagli, vedere la sezione "GNSS" (☞ pagina 53).

● Posa del cavo perimetrale

Il posizionamento del cavo perimetrale determina i parametri dell'area di lavoro. Quest'area può essere costituita da parti multiple nelle quali il rasaerba può lavorare. Per le impostazioni del punto di inizio taglio e altre informazioni dettagliate, vedere la sezione "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☞ pagina 38).

Se si posiziona il cavo perimetrale in un punto in cui la pendenza è eccessiva, il funzionamento del rasaerba verrà influenzato negativamente. Per ulteriori informazioni, vedere "Condizioni di posa del cavo perimetrale" (☞ pagina 20).

La posa del cavo di rientro consente di ridurre la distanza del percorso tra la base di ricarica e i punti di inizio taglio ed eliminare la presenza di segni delle ruote.

- Riduce il tempo di rientro alla base di ricarica.
- Facilita lo spostamento attraverso i passaggi stretti.

Non posizionare il cavo perimetrale lateralmente lungo un pendio con inclinazione superiore a 15° (27%). Posizionare il cavo perimetrale lateralmente, lungo un'area relativamente pianeggiante, con pendenza inferiore a 15° (27%), con il tratto in pendenza posizionato dopo il punto in cui l'inclinazione diventa superiore a 15° (27%).

Corretto

Inferiore a 15° (27%)

Non corretto

Superiore a 15° (27%)

Lasciare 5 mm di spazio o meno tra le parti del cavo perimetrale e assicurarsi che le parti del cavo perimetrale non si sovrappongano né si incrocino.

Lasciare da 30 a 50 cm di spazio tra il cavo perimetrale e il perimetro dell'area di lavoro.

Disporre il cavo perimetrale attorno agli oggetti sui quali il rasaerba potrebbe salire (ad esempio sassi, radici di alberi, ecc.); questi oggetti devono essere rimossi dall'area di lavoro.

Il cavo di rientro può essere disposto su pendenze inferiori a 15° (27%).

Se il cavo di rientro viene disposto su una pendenza inferiore a 15° (27%), posizionarlo obliquamente al pendio.

NOTA:

- Assicurarsi di completare e conservare un "DISEGNO DEL PRATO" facendo riferimento alla disposizione del cavo perimetrale (☞ pagina 109).

2 NORME DI SICUREZZA

Precauzioni

Osservare con cura le seguenti precauzioni.

▲ ATTENZIONE

- Non consentire mai l'utilizzo del rasaerba a bambini, persone con limitate capacità fisiche, sensoriali, mentali o che non dispongano dell'esperienza e/o conoscenza o persone che non hanno dimestichezza con il presente manuale di istruzioni. Le normative locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.
- Le persone con pacemaker o altri dispositivi medici devono consultare il proprio medico prima di utilizzare il rasaerba robotizzato o di accedere all'area di lavoro.
- Non giocare con o in prossimità del rasaerba quando è in funzione.
 - Il contatto accidentale con la lama di taglio può causare lesioni.
- Non utilizzare mai il rasaerba nelle immediate vicinanze di persone, specialmente bambini o animali. (Assicurarsi che non vi siano bambini o animali di piccola taglia (ad es. ricci) nell'area di lavoro durante l'utilizzo del programma Timer di lavoro).

▲ AVVERTENZA

- Prima di azionare il rasaerba, leggere e comprendere il Manuale utente per acquisire familiarità con il funzionamento del dispositivo e imparare ad arrestarlo rapidamente.
- Il pulsante STOP (rosso) sulla parte superiore del rasaerba ne disattiva tutte le funzioni. Il coperchio del pannello di controllo si apre quando si preme il pulsante STOP, che rimane premuto fino a quando il coperchio non viene nuovamente chiuso.
- Tenere mani, piedi ed altre parti del corpo, lontani dalle lame rotanti.
- Non toccare componenti affilati, quali lame o disco porta lama, tranne quando si devono effettuare manutenzioni. In caso contrario, si potrebbero verificare incidenti.
- Premere sempre il pulsante STOP per l'arresto manuale prima di interagire fisicamente con il rasaerba, come nei casi in cui si vuole sollevarlo, inclinarlo o capovolgerlo. In caso contrario, il contatto con le lame potrebbe provocare ferite.
- Se viene visualizzato un messaggio di errore, arrestare immediatamente il rasaerba e contattare il punto vendita in cui è stato acquistato o un centro di assistenza designato.
- Considerare che in caso di incidenti o danni, l'operatore o la persona che sta utilizzando l'apparecchio è responsabile verso persone o beni.
- Nei pressi o all'interno dell'area di lavoro con rasaerba in funzione indossare sempre pantaloni lunghi e scarpe robuste.
- Non salire sul rasaerba e sulla base di ricarica, non spingere il rasaerba e non utilizzarlo per scopi diversi da quelli cui è destinato. Potrebbero accadere incidenti oppure il rasaerba potrebbe danneggiarsi.
- Utilizzare il rasaerba soltanto nella zona delimitata dal cavo perimetrale.
- Se vi è il rischio che il rasaerba venga danneggiato dal contatto con un irrigatore, spostare l'irrigatore mentre il rasaerba sta funzionando, oppure appoggiare il cavo perimetrale attorno all'irrigatore per rimuoverlo dalla zona di lavoro.
- Sebbene sia possibile effettuare il taglio del prato anche sotto la pioggia, lavorare con erba bagnata può ridurre le prestazioni e l'efficienza dell'attività.
- In caso di condizione meteorologiche avverse, temporali o tempeste, interrompere l'attività e scollegare il cavo di alimentazione.
- Se il temporale è imminente, rimuovere il rasaerba dalla base di ricarica, scollegare dalla presa elettrica e scollegare il cavo perimetrale dalla base di ricarica.



- Parti del prodotto potrebbero surriscaldarsi se esposte alla luce diretta del sole. Non toccare tali parti, poiché potrebbero essere estremamente calde e provocare ustioni.
- Non caricare il rasaerba con altri strumenti, utilizzare soltanto la base di ricarica. Potrebbero accadere incidenti oppure il rasaerba potrebbe danneggiarsi.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, scollegarlo immediatamente dalla presa e contattare il proprio rivenditore. Inoltre, non toccare la parte danneggiata del cavo di alimentazione.
- Se ci sono buche (per esempio, tane di conigli, ecc.) nell'area di lavoro, riempirle in modo che la superficie di lavoro sia piana. Controllare periodicamente l'area di lavoro per verificare che non ci siano buche.
- Il funzionamento non è garantito se l'unità viene utilizzata insieme a dispositivi che trasmettono onde radio, come comandi a distanza e trasmettitori wireless.
- Nonostante l'adozione di misure di progettazione di sicurezza intrinseca, misure di salvaguardia e misure di protezione supplementari, sussiste il rischio di lesioni o scosse elettriche impreviste. Maneggiare con cura.
- Per le macchine utilizzate in aree pubbliche, i segnali di pericolo devono essere posizionati intorno all'area di lavoro della macchina. I segnali devono includere i seguenti testi:
Attenzione! Rasaerba robotizzato! Tenersi lontano dalla macchina! Sorvegliare i bambini!

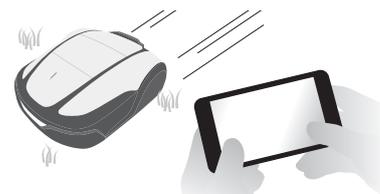
Per la sicurezza personale, osservare le seguenti indicazioni

▲ ATTENZIONE

- Non forare, schiacciare o mandare in cortocircuito la batteria.
- In condizioni di utilizzo normali i materiali dell'elettrodo e l'elettrolito che essi contengono sono sigillati ermeticamente, a condizione che l'integrità della batteria venga preservata e che le saldature rimangano intatte.
- In caso di apertura degli sfoghi di ventilazione o di danneggiamento dei contenitori, si possono verificare perdite di elettrolito.
- In caso di inalazione accidentale, ventilare l'area, riposarsi e tenersi al caldo.
- In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti.
- In caso di ingestione, lavare accuratamente il cavo orale e bere abbondanti quantità d'acqua.
- Tutti i circuiti di alimentazione devono essere scollegati:
 - Prima di accedere ai terminali.
 - Dopo aver urtato un corpo estraneo per esaminare i danni subiti dalla macchina.
 - In caso di incidenti.
 - Prima di effettuare qualunque intervento sulla macchina.
- Non toccare la parte esposta di un cavo perimetrale che sia stato tagliato o danneggiato. C'è il rischio di lesioni o elettroshock.
- Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, scollegarli immediatamente dalla presa senza toccare la parte danneggiata, smaltire l'adattatore CA e contattare la concessionaria.
- Fonti di fiamme libere, quali candele, non devono essere posizionate sull'adattatore CA.
- Non toccare la presa di ricarica per evitare il rischio di lesioni.
- Osservare i seguenti punti quando si tocca la presa di alimentazione (di casa), il cavo di alimentazione e l'adattatore CA. In caso contrario c'è il rischio di elettroshock.
 - Non toccare la presa di alimentazione (domestica), il cavo di alimentazione e l'adattatore CA con le mani umide.
 - Non toccare la presa di alimentazione (domestica), il cavo di alimentazione e l'adattatore CA se questi sono umidi.
- Effettuare controlli periodici per verificare che non ci sia sporco, polvere o materiale estraneo nella presa di alimentazione (rete domestica), nel cavo di alimentazione o nell'adattatore CA. Se sono presenti, rimuoverli altrimenti potrebbero causare incendi.
- Quando si collega la spina, afferrarla nel punto apposito. Se non si afferra correttamente la spina e si tocca l'area del connettore, c'è il rischio di elettrocuzione.
- Non tentare mai di manomettere il rasaerba. Questo potrebbe provocare incidenti o danni al rasaerba.

▲ AVVERTENZA

- Quando si trasporta il rasaerba, spegnerlo e trasportarlo come indicato in questo manuale (vedere  pagina 85) con le lame rivolte lontano da sé.
- Quando si trasporta il rasaerba, afferrarlo nei punti indicati (vedere  pagina 85). Trasportare il rasaerba in altro modo può provocare lesioni causate dalle lame o dalla presa di ricarica. Inoltre il rasaerba potrebbe cadere e danneggiarsi.
- Quando si utilizza la funzione di comando a distanza dell'applicazione "Mii-monitor" del rasaerba, seguire le seguenti precauzioni.
 - Utilizzare in un luogo ben illuminato
 - Evitare l'utilizzo su un prato bagnato
 - Prestare attenzione alla propria stabilità sulle superfici inclinate
- Mantenere sempre l'equilibrio per evitare di barcollare a causa dell'iperestensione del corpo, camminare sempre su una pendenza tenendo i piedi ben poggiati e non correre mai mentre si utilizzano la macchina o le sue apparecchiature periferiche.
- Usare sempre spessi guanti da lavoro per eseguire le manutenzioni. In caso contrario, le lame possono causare lesioni.



- Premere sempre il pulsante STOP per l'arresto manuale prima di interagire fisicamente con il rasaerba. In caso contrario si potrebbero subire lesioni; evitare di collegare il rasaerba alla base di ricarica oppure interrompere il funzionamento del rasaerba.
- Quando si eseguono manutenzioni sul rasaerba, premere il pulsante di stop manuale e impedire al rasaerba di muoversi. Se il rasaerba si muove, potrebbe causare incidenti.
- In caso di infortuni tutti i circuiti di alimentazione devono essere scollegati. Consultare i servizi medici di emergenza locali.
- Prima di azionare il rasaerba, controllare l'area di lavoro e rimuovere rami, pietre e altri oggetti che potrebbero danneggiare le lame e arrestare il funzionamento del rasaerba. In caso contrario c'è il rischio di lesioni causate da oggetti lanciati dal fondo del rasaerba, oppure il rasaerba potrebbe subire danni.
- Non azionare il rasaerba su detriti o ghiaia. Il materiale estraneo potrebbe fuoriuscire e la lama di taglio potrebbe essere danneggiata.
- Stendere il cavo perimetrale in modo che rimanga saldamente in posizione ed effettuare dei controlli periodici per verificare che non sia allentato. Se il cavo perimetrale sporge dal terreno, qualcuno potrebbe inciamparvi e cadere.
- Per evitare la caduta del rasaerba, dividere l'area di lavoro con una recinzione o qualcosa di simile se si trova vicino a uno stagno, a una scogliera, ecc. L'altezza deve essere di almeno 15 cm.
- Quando si effettua il collegamento con il cavo perimetrale, utilizzare il connettore in dotazione.
- Dopo aver verificato che tutti i cavi siano collegati alla base di ricarica, collegare l'adattatore CA a una presa.
- Installare l'adattatore AC in un luogo al riparo dalla luce diretta del sole e dalla pioggia.



IP55 è applicabile al corpo dell'adattatore ad eccezione della parte di collegamento con la rete elettrica. La parte di collegamento deve essere conservata sotto ad un telo. In caso di uso esterno, la spina deve essere inserita in una presa impermeabile.

Grado IP della spina:

ADP-130AR AAC ... IP44 per la spina

ADP-130AR AAD ... IP20 per la spina

ADP-130AR BAS ... IP55 per la spina



Apparecchio di protezione classe II (eccetto ADP-130AR BAS)



Adattatore CA di isolamento di sicurezza a prova di cortocircuito non innato



Unità di alimentazione modalità accensione

- Indossare i guanti quando si tocca l'adattatore CA poiché si surriscalda quando viene collegato alla presa di alimentazione (di casa).
- L'adattatore CA e la rete elettrica-presi devono essere sempre facilmente accessibili.
- Se i cavi o le spine sono rotti, l'adattatore CA deve essere smaltito.
- L'adattatore CA deve essere trattato con cautela. Per la pulizia utilizzare solamente panni asciutti o una spazzola.
- I bambini possono utilizzare l'adattatore CA solamente sotto la supervisione dei genitori.
- Quando si estende il cavo sul lato di uscita dell'adattatore CA, utilizzare una prolunga specificata da Honda.
- Accertarsi che le "NORME DI SICUREZZA" siano assolutamente chiare alle persone che devono entrare in contatto con il rasaerba robotizzato. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti.
- Le persone che non hanno letto il manuale d'uso non dovrebbero entrare in contatto con il rasaerba, tranne che per spegnerlo.
- Quando ci si avvicina al rasaerba, prestare attenzione al materiale che potrebbe essere espulso dalle lame.
- Evitare di utilizzare il rasaerba se il carter di rivestimento esterno è danneggiato. La lama può accidentalmente provocare dei tagli o lesioni a causa dei frammenti di materiale da essa scagliati.

Smaltimento

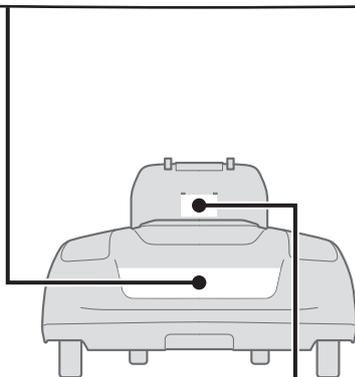
Nel rispetto dell'ambiente, non smaltire l'intero prodotto, la batteria, ecc. insieme agli altri rifiuti.

Attenersi alle normative locali vigenti o rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Honda per lo smaltimento.

Ubicazione delle etichette

UBICAZIONE DELLE ETICHETTE DI SICUREZZA

Utilizzare il rasaerba con le dovute cautele e attenzioni. Etichette illustrate sono state posizionate in vari punti della macchina per ricordare le principali precauzioni da osservare. Il loro significato è spiegato più avanti. Queste etichette sono parte integrante del rasaerba quindi, in caso si staccassero o diventassero illeggibili, contattare il proprio rivenditore e farle sostituire. Si consiglia inoltre di leggere attentamente le norme per la sicurezza nel relativo capitolo di questo manuale.



 Il rasaerba robotizzato Honda è progettato per garantire un funzionamento sicuro e affidabile purché ci si attenga alle istruzioni. Leggere attentamente il manuale d'uso e prima di mettere in funzione il rasaerba robotizzato Honda. In caso contrario potrebbero verificarsi lesioni personali o danni alle attrezzature.

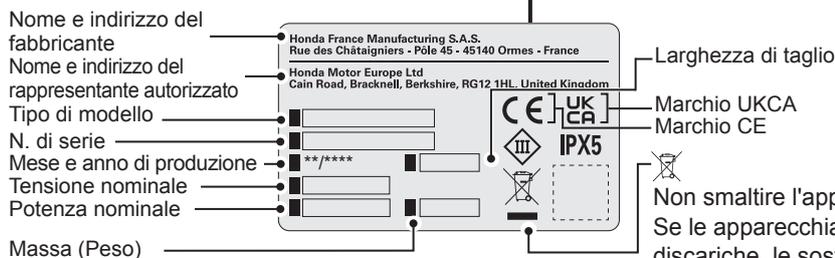
 Tenere le persone e gli animali lontani dalla zona in cui si sta utilizzando il rasaerba robotizzato Honda.

 Non toccare la lama rotante. Prestare attenzione alle lame affilate: lama in movimento. Azionare il dispositivo di spegnimento prima di lavorare sulla macchina o sollevarla.

 Non salire sulla macchina. Questa macchina non è un giocattolo, tenere i bambini lontano dalla macchina.

UBICAZIONE DEL MARCHIO CE, MARCHIO UKCA, NUMERO DI SERIE E ALTRE INFORMAZIONI

Il nome e l'indirizzo del fabbricante, il marchio CE, il marchio UKCA, il numero di serie e altre informazioni si trovano nei seguenti punti indicati in figura.



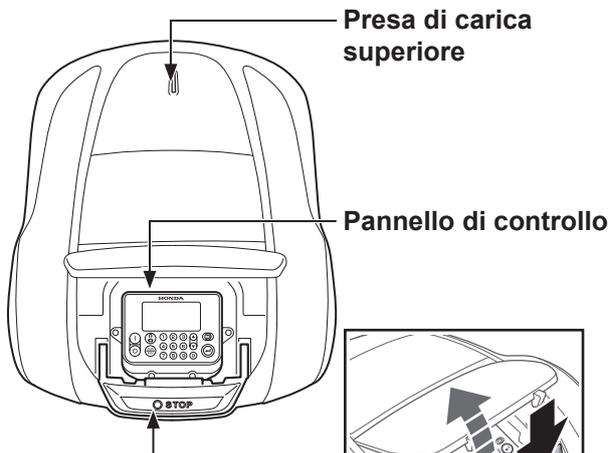
 Non smaltire l'apparecchiatura elettrica con i rifiuti domestici. Se le apparecchiature elettriche vengono smaltite nelle discariche, le sostanze potrebbero reagire ed entrare nella catena alimentare, provocando seri danni alla salute e al benessere delle persone. Per maggiori informazioni relative allo smaltimento di questo prodotto contattare il proprio rivenditore oppure il servizio di smaltimento rifiuti domestici della propria zona.

3 PREPARAZIONE

Identificazione dei componenti

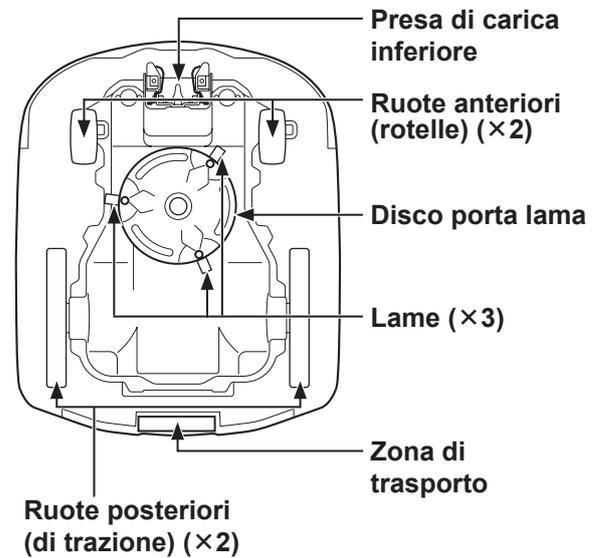
● Scocca

Vista dall'alto

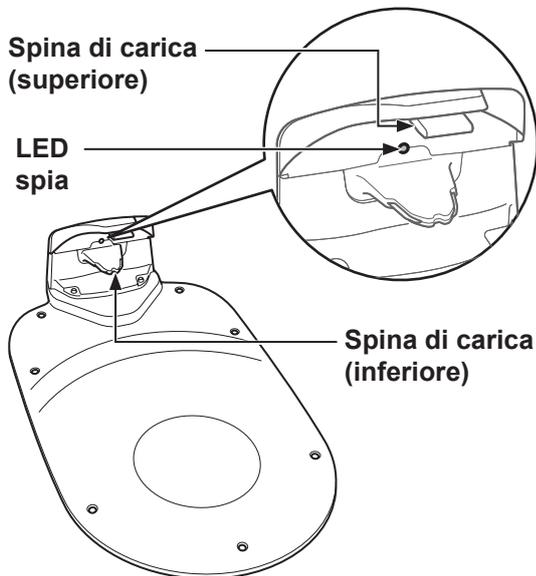


Pulsante STOP per l'arresto manuale
Quando si preme il pulsante STOP per l'arresto manuale, il coperchio del pannello di controllo si apre.

Vista dal lato inferiore

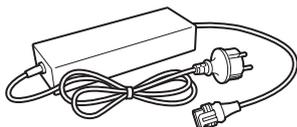


● Base di ricarica



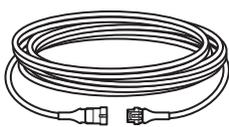
Il rasaerba si ricarica sulla base di ricarica, sulla quale si riposiziona una volta terminato il taglio o quando la batteria è scarica. Le condizioni del cavo perimetrale possono essere controllate con la spia a LED (☞ pagina 78).

● Componenti in dotazione



Adattatore CA

Installare l'adattatore CA in posizione lontano da terra. Dopo aver effettuato altri collegamenti, collegare l'adattatore CA alla presa di alimentazione.



Prolunga

Se il cavo dell'adattatore CA non è sufficientemente lungo, è possibile allungarlo con la prolunga.

Lunghezza: 10 m



Viti

Fissare con le viti al suolo quando si posiziona la base di ricarica.

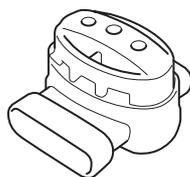
Quantità: 7



Connettori per il cavo perimetrale e il cavo di rientro

Utilizzare i connettori per collegare il cavo perimetrale e il cavo di rientro, quindi eseguire il collegamento alla base di ricarica.

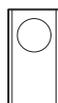
Quantità: 4



Connettori di giunzione

Utilizzare i connettori di giunzione quando si collega il cavo di rientro ai cavi perimetrali.

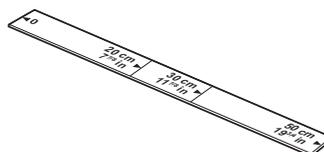
Quantità: 2



Lame di scorta

Usare le lame di scorta per sostituire quelle consumate.

Quantità: 3



Riga

Nella scatola contenente il prodotto troverete un righello.

Il righello deve essere utilizzato per controllare la posizione di installazione del cavo perimetrale.

● Accessori



Cavo perimetrale

Stendere il cavo perimetrale attorno all'area in cui si desidera azionare il rasaerba.



Picchetti

Utilizzare i ganci per mantenere in posizione il cavo perimetrale mentre lo si stende.

* Acquistare il cavo perimetrale e i relativi picchetti presso il proprio rivenditore.

● Applicazione



Mii-monitor

Scaricare dall'App Store® o da Google Play™. Il rasaerba può essere azionato a distanza. (☞ pagina 73)

App Store®



Google Play™



Fare una scansione del codice QR per scaricare il Mii-monitor. Quando si scarica l'applicazione, potrebbero essere applicati costi relativi al traffico dati.

Pannello di controllo e schermata iniziale

Pannello di controllo

Display

La schermata iniziale e i menu sono visibili mentre il rasaerba è acceso.

Pulsante (On)

Premere per accendere.

Pulsante (Off)

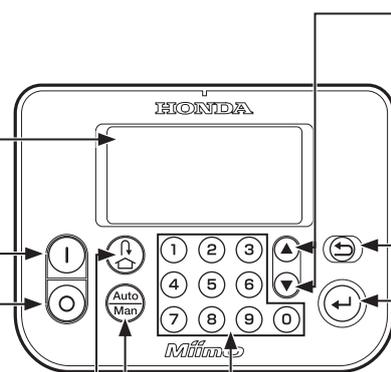
Premere per spegnere.

NOTA:

- Il timer non funziona se il dispositivo viene spento.

Pulsante (Casa)

Premere per riportare automaticamente il rasaerba alla base di ricarica dopo aver chiuso il coperchio del pannello di controllo.



Pulsanti (su/giù) /

Premere per passare all'elemento precedente/successivo sul display.

Pulsante (Indietro)

Premere per tornare al menu precedente sul display. (Il pulsante indietro non può essere utilizzato in alcuni casi).

Pulsante (Invio)

Premere per inserire l'elemento selezionato sul display.

Pulsanti numero

Premere per inserire numeri nei menu dei display. Quando è presente un numero a sinistra di una voce del menu visualizzato, è possibile premere il pulsante del numero per passare alla schermata della voce corrispondente.

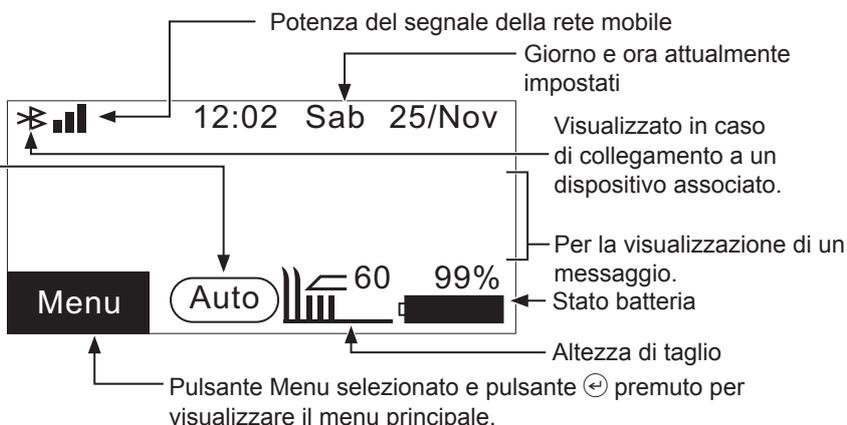
Pulsante (selezione modalità automatica/manuale)

Premere dalla schermata iniziale per passare da una modalità operativa all'altra. È possibile scegliere tra la Modalità automatica e la Modalità manuale.

Schermata iniziale

Pulsante di selezione modalità su cui le impostazioni del rasaerba vengono visualizzate come indicato di seguito:

Icone	Descrizione
	Impostazione Modalità automatica.
	La Modalità manuale viene attivata e il rasaerba esegue il taglio senza seguire il timer.
	Il rasaerba tornerà alla base di ricarica.
	Regolazione altezza automatica
	Altezza di taglio



Schermata di selezione voce

Nome del menu primo livello

Voci di menu selezionabili e impostazioni attuali



La schermata precedente può essere visualizzata premendo il pulsante .

Caselle selezionabili a cui si aggiunge una spunta premendo il pulsante .

● Funzionamento della schermata iniziale

• Visualizzazione della schermata del menu

Selezionare [Menu] sulla schermata iniziale con il pulsante ▲ ▼ sul pannello di controllo e premere il pulsante ↵.

12:02 Sab 25/Nov
Menu
1.Timer di lavoro
2.Impostazione giardino
3.Diagnostica
4.Cronologia
5.Impostazioni di sistema
6.Impostazione guidata

Viene visualizzata la schermata superiore del menu. Per maggiori dettagli sulla schermata del menu, vedere "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☞ pagina 38).

• Impostazioni di taglio

Selezionare [Auto] e [Man] sulla schermata iniziale con il pulsante ▲ ▼ sul pannello di controllo e premere il pulsante ↵.

12:02 Sab 25/Nov
Impostazioni di taglio
1.Punti di inizio taglio
2.Schema rasatura
3.Impostazioni avanzate
4.GNSS

Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di taglio. Per i dettagli su come modificare le impostazioni, fare riferimento a "Impostazione del funzionamento del rasaerba" (☞ pagina 44).

• Impostazioni Modalità manuale

Selezionare Modalità manuale con il pulsante  sul pannello di controllo.

12:02 Sab 25/Nov
Modalità manuale
<input checked="" type="checkbox"/> Taglia fino a batt scarica
<input type="checkbox"/> Taglia poi ricarica e resta in base
<input type="checkbox"/> Taglia poi riattiva timer

Passare a Modalità manuale. Selezionare uno dei tre schemi di lavoro e premere il pulsante ↵. Per ulteriori informazioni sulla Modalità manuale, fare riferimento ad "Azionamento del rasaerba in Modalità manuale" (☞ pagina 81).

• Altezza di taglio

Selezionare  sulla schermata iniziale con il pulsante ▲ ▼ sul pannello di controllo e premere il pulsante ↵.

12:02 Sab 25/Nov
Altezza di taglio
60(max)
 40
20(min)
Calibrare

È possibile impostare l'altezza di taglio con l'impostazione automatica o manuale. Per maggiori informazioni sull'impostazione dell'altezza di taglio, fare riferimento ad "Altezza di taglio" (☞ pagina 60).

• Stato batteria

Selezionare  sulla schermata iniziale con il pulsante ▲ ▼ sul pannello di controllo e premere il pulsante ↵.

12:02 Sab 25/Nov
Dati in tempo reale
Tensione della batteria 22,4[V]
Corrente batteria 4,0[A]
Capacità Batteria 45[%]
Temp batteria 24[°C]
Tensione di ingresso 37,4[V]

Vengono visualizzate le informazioni sulla batteria.

Installazione

Si consiglia di fare eseguire l'installazione del rasaerba robotizzato ad un rivenditore Honda autorizzato.

Controllo delle condizioni di installazione

Controllare con il rivenditore che ha eseguito l'installazione se la base di ricarica e il cavo perimetrale sono installati secondo le condizioni seguenti. Inoltre, verificare periodicamente che queste condizioni siano soddisfatte.

Se una di queste condizioni non è soddisfatta, rivolgersi al proprio rivenditore.

Si raccomanda di far installare l'alimentazione di rete da un professionista in base alle leggi e alle normative locali.

Condizioni per l'installazione della base di ricarica

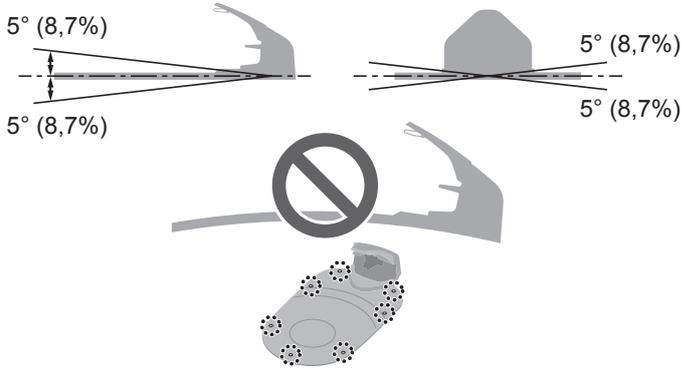
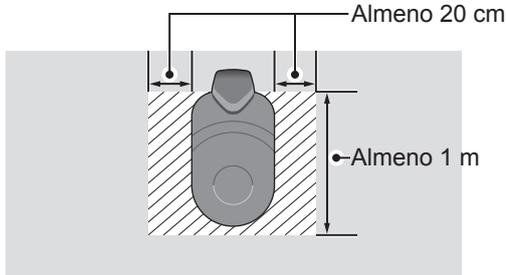
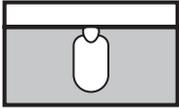
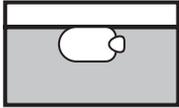
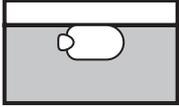
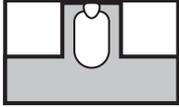
Immagine	Condizione
	<ul style="list-style-type: none"> • La base di ricarica deve essere installata su una superficie piana ad un'inclinazione che non superi i 5° (8,7%). • La base di ricarica non deve essere piegata. • Le viti devono essere serrate saldamente. • Prima di installare la base di ricarica, controllare le condizioni del terreno che potrebbero variare a seconda della stagione. Potrebbe essere necessario effettuare la manutenzione del terreno in base alla stagione. • Se la base di ricarica viene installata direttamente sul prato, tagliare il più possibile l'erba su cui la base di ricarica verrà posizionata. • A causa dell'errata installazione della base di ricarica, il rasaerba potrebbe non essere ricaricato.
	<p>Installare la base di ricarica in un luogo in cui non sono presenti ostacoli nella zona indicata dalle linee oblique.</p> <p>Posizionare la base di ricarica lontano da ostacoli quali edifici, alberi, ecc.</p> <p>Il rasaerba utilizza le informazioni sulla posizione GNSS per memorizzare la posizione della base di ricarica e tornare alla base. Se la base di ricarica è installata dietro agli ostacoli, è possibile che le informazioni sulla posizione GNSS non vengano ottenute e che la funzione non si attivi.</p>
<p>Direzione circuito</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Schema 1</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Schema 2</p>  </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> <p>Schema 3</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Schema 4</p>  </div> </div>	<p>Direzione circuito</p> <p>Sulla schermata delle impostazioni vengono visualizzati quattro schemi per l'installazione della base di ricarica (☞ pagina 28).</p>

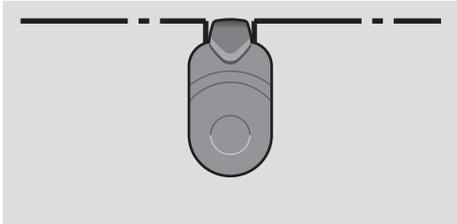
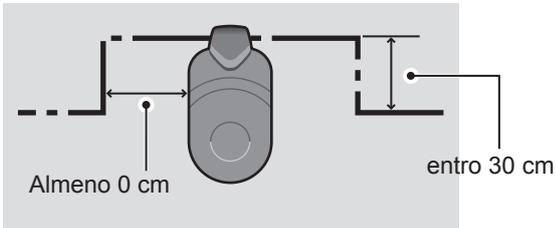
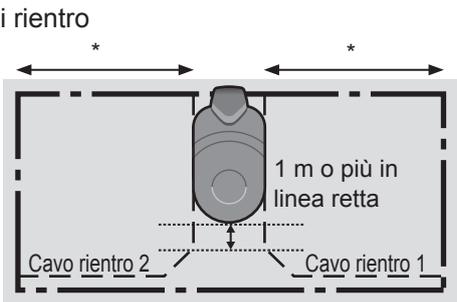
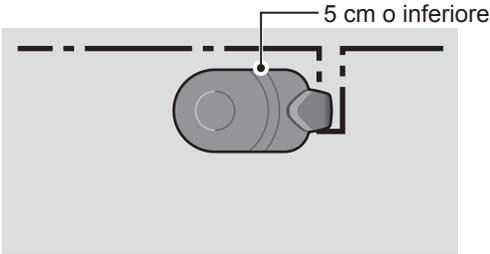
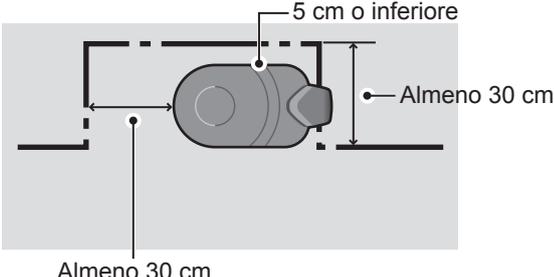
Immagine	Condizione
<p>Esempio di installazione corretta</p> <p>Le linee nell'illustrazione si distinguono come segue.</p> <p>— — — — — Cavo perimetrale - - - - - Cavo rientro</p> <p>Schema 1 </p> <p>Senza cavi di rientro</p>   <p>Con cavi di rientro</p>  <p>*: a più di 30 cm di distanza</p>	<p>Schema 1: installazione perpendicolare Collegare la base di ricarica in modo perpendicolare al cavo.</p> <p>Disporre i cavi di rientro lungo il lato della base. Disporre il cavo perimetrale e il cavo di rientro a una distanza di almeno 30 cm. Posizionare il cavo di rientro ad almeno 1 m di distanza dalla parte posteriore della base di ricarica.</p> <p>NOTA: - È possibile installare fino a due cavi di rientro. - Non incrociare i cavi di rientro 1 e 2.</p>
<p>Schema 2  / Schema 3 </p> <p>Senza cavi di rientro</p>   <p>Almeno 30 cm</p>	<p>Schema 2: installazione in senso orario Collegare la base di ricarica in modo parallelo al cavo perimetrale (in senso orario).</p> <p>Schema 3: installazione in senso antiorario Collegare la base di ricarica in modo parallelo al cavo perimetrale (in senso antiorario).</p>

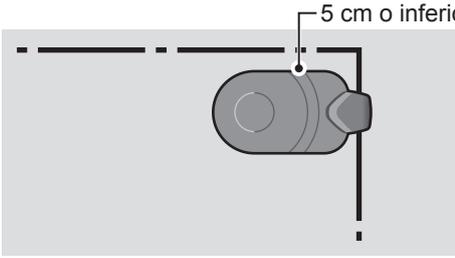
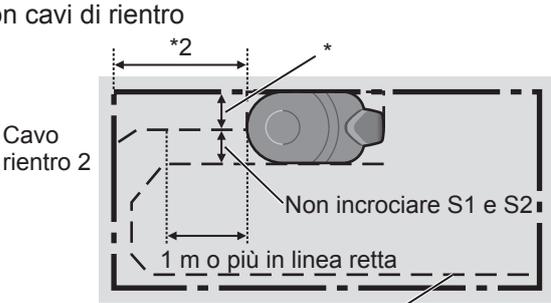
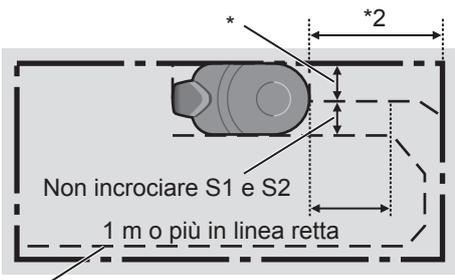
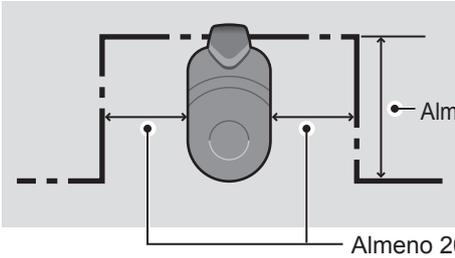
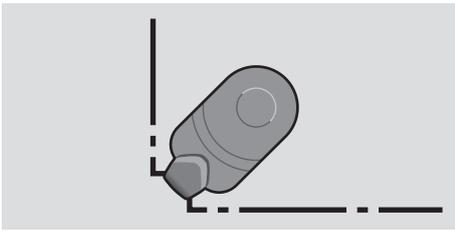
Immagine	Condizione
<p style="text-align: center;">Immagine</p>  <p style="text-align: center;">5 cm o inferiore</p> <p>Con cavi di rientro</p>  <p>Cavo rientro 2</p> <p style="text-align: center;">*2</p> <p style="text-align: center;">*</p> <p style="text-align: center;">Non incrociare S1 e S2</p> <p style="text-align: center;">1 m o più in linea retta</p> <p style="text-align: center;">Cavo rientro 1</p> <p>*: a più di 30 cm di distanza *2: a più di 2 m di distanza</p>  <p style="text-align: center;">*</p> <p style="text-align: center;">*2</p> <p style="text-align: center;">Non incrociare S1 e S2</p> <p style="text-align: center;">1 m o più in linea retta</p> <p style="text-align: center;">Cavo rientro 2</p> <p style="text-align: center;">Cavo rientro 1</p> <p>*: a più di 30 cm di distanza *2: a più di 2 m di distanza</p>	<p style="text-align: center;">Condizione</p> <p>Posizionare i cavi di rientro lungo i lati sinistro e destro della base di ricarica. Disporre il cavo perimetrale e il cavo di rientro a una distanza di almeno 30 cm. Posizionare il cavo di rientro ad almeno 1 m di distanza dalla parte posteriore della base di ricarica.</p> <p>NOTA: - Non incrociare i cavi di rientro 1 e 2.</p>
<p>Schema 4 </p> <p>Senza cavi di rientro</p>  <p style="text-align: right;">Almeno 30 cm</p> <p style="text-align: center;">Almeno 20 cm</p> 	<p>Schema 4: installazione incassata Collegare la base di ricarica in una nicchia.</p>

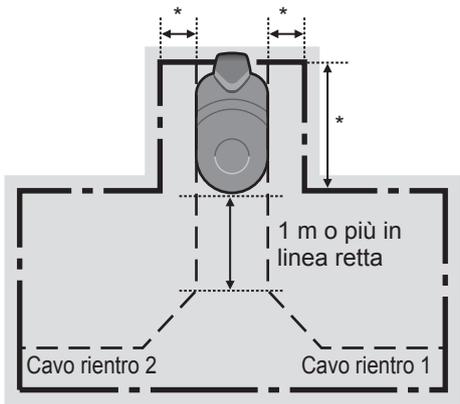
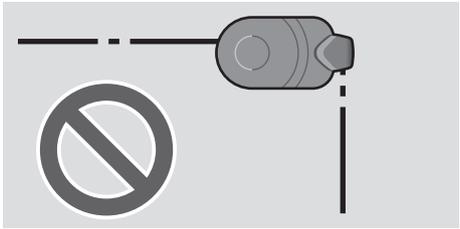
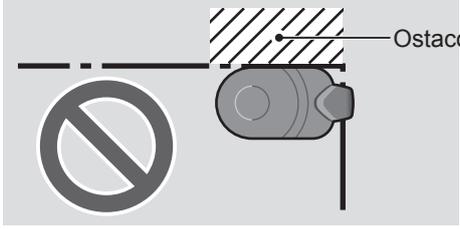
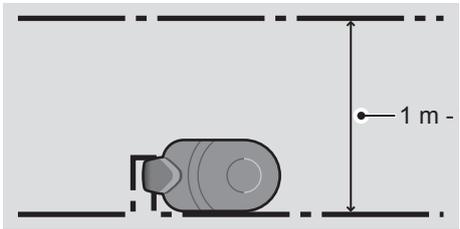
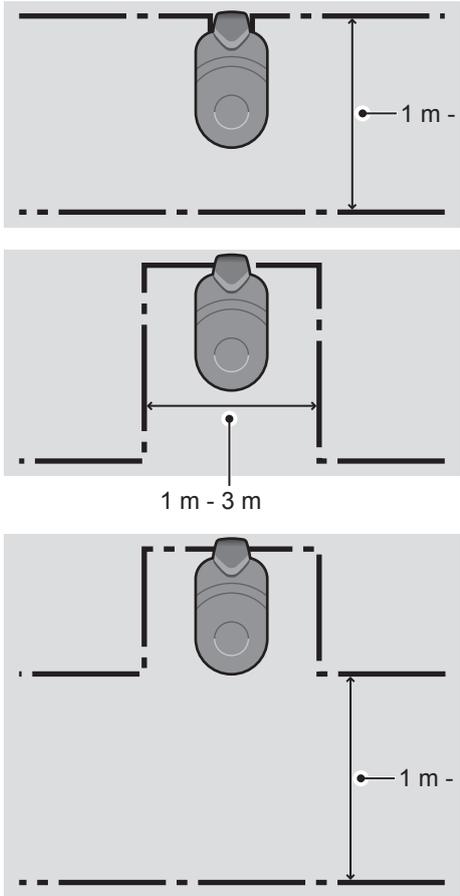
Immagine	Condizione
<p>Con cavi di rientro</p>  <p>1 m o più in linea retta</p> <p>Cavo rientro 2 Cavo rientro 1</p> <p>*: a più di 30 cm di distanza</p>	<p>Disporre il cavo perimetrale a circa 30 cm o più di distanza dai lati della base di ricarica.</p> <p>Disporre il cavo perimetrale e il cavo di rientro a una distanza di almeno 30 cm.</p> <p>Posizionare il cavo di rientro ad almeno 1 m di distanza dalla parte posteriore della base di ricarica.</p> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Non incrociare i cavi di rientro 1 e 2.
<p>Esempio di installazione non corretta</p> <p>Esempio 1</p>  <p>Esempio 2</p>  <p>Ostacolo</p>	<p>Esempio 1</p> <p>Non far passare il cavo perimetrale sotto la base di ricarica.</p> <p>Esempio 2</p> <p>Non porre ostacoli accanto alla base di ricarica. Gli ostacoli devono essere separati dal cavo ad una distanza di 30 cm o più.</p>
<p>Esempio di installazione su passaggio stretto</p> <p>Selezionare lo Schema 2 o lo Schema 3 per il seguente esempio.</p>  <p>1 m - 3 m</p>	<p>Installazione su passaggio stretto</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un passaggio è stretto se la distanza tra i fili è 3 m o meno. • Non creare una distanza tra i fili inferiore a o pari a 1 m. <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Per le installazioni in passaggi stretti, non selezionare lo Schema 1 di direzione circuito.

Immagine	Condizione
<p data-bbox="220 199 794 228">Selezionare lo Schema 4 per il seguente esempio.</p>  <p>The 'Immagine' column contains three diagrams illustrating different installation configurations for a water heater. Each diagram shows a water heater unit with a specific dimension indicated by a double-headed arrow and the text '1 m - 3 m'. - The top diagram shows a vertical installation where the height of the unit is 1 m to 3 m. - The middle diagram shows a horizontal installation where the width of the unit is 1 m to 3 m. - The bottom diagram shows a vertical installation where the height of the unit is 1 m to 3 m.</p>	

● Condizioni di posa del cavo perimetrale

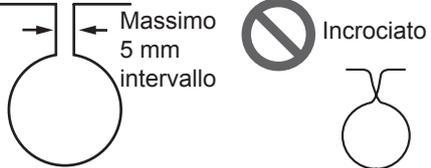
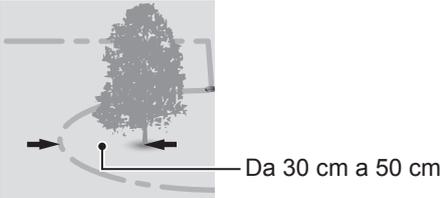
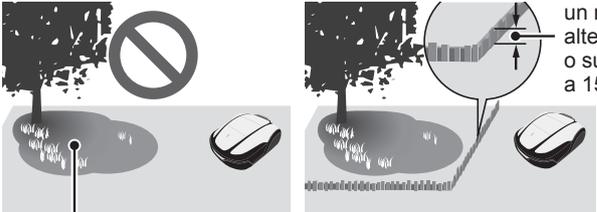
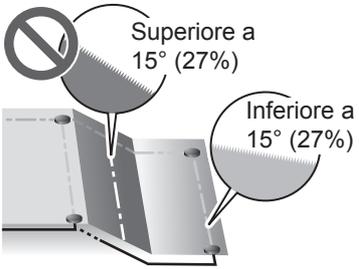
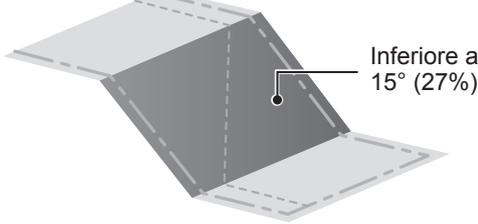
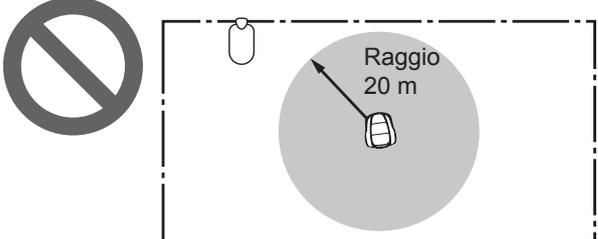
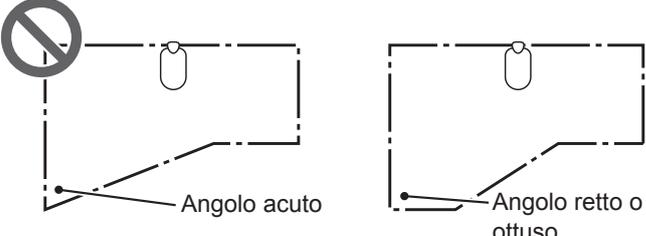
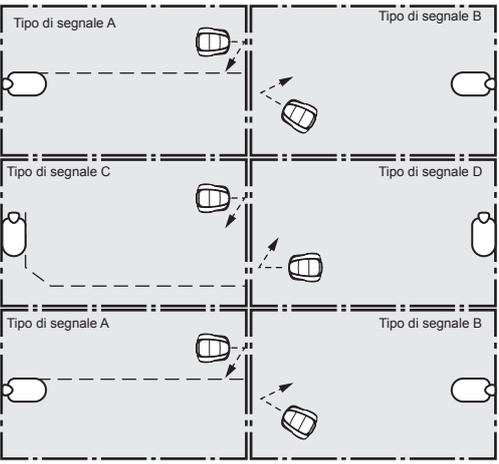
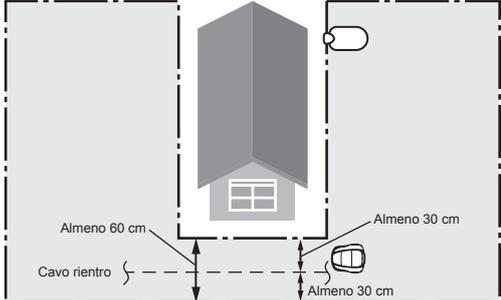
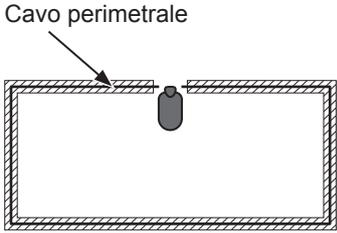
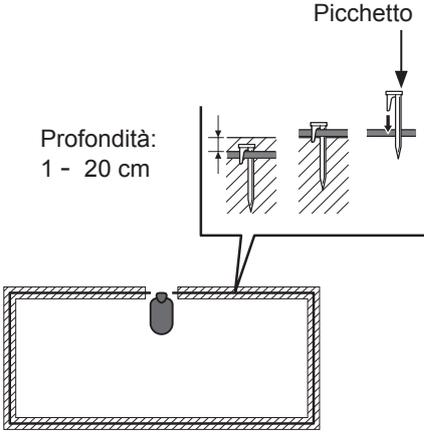
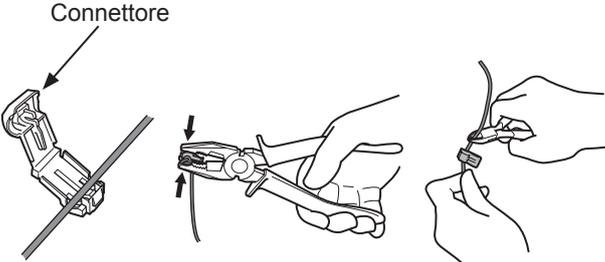
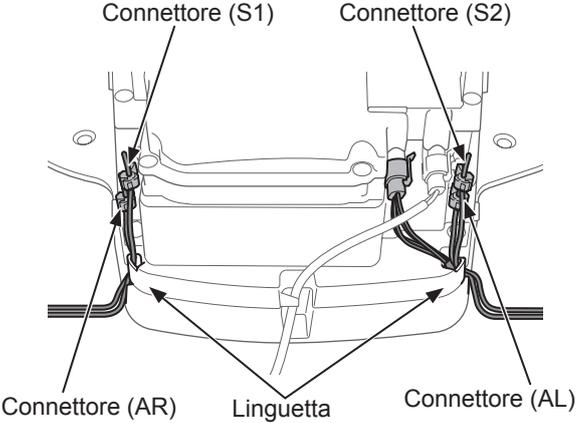
Immagine	Condizione
<p>Altezza di oggetti sui quali il rasaerba potrebbe salire</p> 	<p>Disporre il cavo perimetrale attorno agli oggetti sui quali il rasaerba potrebbe salire (ad esempio sassi, radici di alberi, ecc.); questi oggetti devono essere rimossi dall'area di lavoro.</p>
<p>Massimo 5 mm intervallo</p> <p>Incrociato</p> 	<p>I punti di ingresso e uscita del cavo perimetrale per un'area circolare devono essere separati da meno di 5 mm (Tuttavia, il filo non deve né sovrapporsi né incrociarsi).</p>
<p>Da 30 cm a 50 cm</p> 	<p>Devono esserci tra 30 e 50 cm di spazio tra il cavo perimetrale e gli oggetti di grandi dimensioni. (Questo spazio può essere ridotto a 30 cm se la [Sovrapposizione cavo] viene impostata su un valore basso. Per maggiori dettagli, consultare il proprio rivenditore).</p>
<p>Posizionare un recinto di altezza pari o superiore a 15 cm</p> <p>Aree in cui il rasaerba potrebbe cadere</p> 	<p>Posizionare un recinto attorno alle zone in cui il rasaerba potrebbe cadere, come terreno sconnesso, stagni, laghetti, passi carrabili o altre aree con differenze di altezza.</p>
<p>Superiore a 15° (27%)</p> <p>Inferiore a 15° (27%)</p> 	<p>Se l'area di lavoro si trova su un terreno in pendenza dovrà avere i seguenti requisiti. Se si posiziona il cavo perimetrale in un punto in cui la pendenza è eccessiva, il funzionamento del rasaerba verrà influenzato negativamente. Ciò deriva dal fatto che il rasaerba segue il percorso tracciato dal cavo perimetrale.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il rasaerba può operare su terreni con pendenze fino a 25° (47%). Pertanto, si raccomanda di non utilizzare il rasaerba su terreni con pendenze superiori a 25° (47%). • Posizionare il cavo perimetrale in punti con pendenze inferiori a 15° (27%). • Se il punto in cui si desidera posizionare il cavo perimetrale include tratti in pendenza superiori a 15° (27%), procedere nel modo indicato di seguito. <ul style="list-style-type: none"> - Non posizionare il cavo perimetrale lateralmente lungo un pendio con inclinazione superiore a 15° (27%). - Posizionare il cavo perimetrale lateralmente, lungo un'area relativamente pianeggiante, con pendenza inferiore a 15° (27%), con il tratto in pendenza posizionato dopo il punto in cui l'inclinazione diventa superiore a 15° (27%). (Fare riferimento allo schema a sinistra).

Immagine	Condizione
<p>Con cavo di rientro</p> 	<p>Il cavo di rientro può essere disposto su pendenze inferiori a 15° (27%). Se il cavo di rientro viene disposto su una pendenza inferiore a 15° (27%), posizionarlo obliquamente al pendio.</p>
	<p>Il cavo perimetrale deve essere steso in modo tale che non ci sia cavo in eccesso.</p>
	<p>Il rasaerba può rilevare il segnale del cavo perimetrale entro un raggio di 20 metri. Se il rasaerba entra in uno spazio all'interno dell'area di lavoro senza cavo perimetrale entro un raggio di 20 metri, il segnale non verrà rilevato e il rasaerba si arresterà. Superficie massima: 4000 m²</p>
	<p>Il cavo perimetrale non deve essere posato con angoli acuti. (Gli angoli devono essere superiori a 90°).</p>
<p>Come installare più rasaerba in aree adiacenti</p> 	<p>Se si desidera utilizzare più rasaerba, è possibile installare più aree di lavoro adiacenti modificando il tipo di segnale che attraversa ciascun cavo. In questo caso, impostare i tipi di segnale delle aree adiacenti in modo che siano diversi. Nella schermata del menu [2. Impostazione giardino] (☰ pagina 56), selezionare i 4 tipi di segnale (A, B, C, D). *I tipi di segnale sono gli stessi per tutti i modelli. Modificare il tipo di segnale anche se modelli diversi sono adiacenti l'uno all'altro. Inoltre, ogni cavo perimetrale deve essere disposto a distanza per evitare che le aree di lavoro si sovrappongano.</p> <p>NOTA: - Impostare "Larghezza corridoio" (☰ pagina 45) e "Sovrapposizione cavo" (☰ pagina 49) in modo appropriato per evitare che i rasaerba urtino tra loro.</p>
	<p>Il passaggio stretto (la distanza tra i cavi) deve essere superiore a 1 m se non viene utilizzato un cavo di rientro. Quando si posano insieme il cavo perimetrale e i cavi di rientro, assicurarsi che vi sia uno spazio di almeno 60 cm tra ciascun cavo perimetrale e di almeno 30 cm tra i cavi perimetrali e i cavi di rientro.</p>

● Installazione del cavo perimetrale e collegamento alla base di ricarica

Immagine	Funzionamento
 <p>Cavo perimetrale</p>	<p>Installare il cavo perimetrale utilizzando il "DISEGNO DEL PRATO" (☞ pagina 109).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lasciare cavo sufficiente a garantire che possano essere effettuate piccole regolazioni, un doppio giro al di fuori del circuito è accettabile. • Non fissare il cavo prima di aver terminato la struttura. • Il cavo perimetrale deve essere steso in modo tale che non ci sia cavo in eccesso.
 <p>Picchetto</p> <p>Profondità: 1 - 20 cm</p>	<p>Fissare il cavo perimetrale con i picchetti alla profondità specificata come indicato in figura.</p>
 <p>Connettore</p>	<p>Collegare un connettore a entrambe le estremità del cavo perimetrale.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Installare il cavo perimetrale in prossimità dell'area di attacco del connettore. 2. Spingere il fermo del connettore con una pinza. 3. Tagliare a 1-2 cm da ciascun connettore.
 <p>Connettore (S1) Connettore (S2)</p> <p>Connettore (AR) Linguetta Connettore (AL)</p>	<p>Il cavo perimetrale non deve essere accavallato con altri durante il collegamento alla base di ricarica.</p> <p>Collegare ciascun cavo al connettore della base secondo le istruzioni riportate sull'etichetta applicata alla base.</p> <p>Cavo perimetrale lato sinistro: AL Cavo perimetrale lato destro: AR Cavo rientro 1: S1 Cavo rientro 2: S2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rimuovere il coperchio della base (☞ pagina 77). 2. Far passare il cavo perimetrale e i cavi di rientro attraverso le linguette come illustrato. 3. Inserire i connettori nei perni. 4. Reinstallare il coperchio della stazione. <p>NOTA: - Per il collegamento dell'adattatore CA alla base di ricarica (☞ pagina 77).</p>

Impostazione del rasaerba

All'accensione iniziale del rasaerba, verranno visualizzate le impostazioni iniziali.

Attraverso le impostazioni iniziali, è possibile configurare la lingua, la data e l'ora del display, e creare il proprio PIN (numero di identificazione personale).

Una volta effettuate le impostazioni iniziali, è possibile configurare le impostazioni per il funzionamento del proprio rasaerba mediante l'impostazione guidata.

L'impostazione guidata può essere effettuata sul display oppure mediante l'applicazione per smartphone/tablet del Mii-monitor.

NOTA:

- Se il rivenditore ha già effettuato l'impostazione guidata, non verrà visualizzata la relativa schermata.

Accensione

Dopo aver caricato la batteria, premere il pulsante **ⓘ** (On) per accendere il rasaerba.

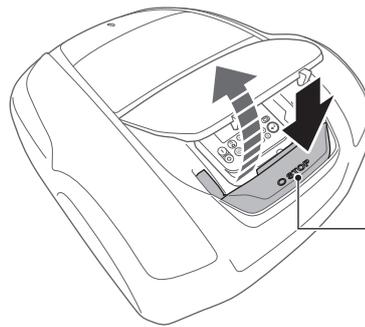
Il pulsante **ⓘ** (On) è posizionato sul pannello di controllo verso il lato posteriore del rasaerba.

⚠ ATTENZIONE

- Non inserire le dita sotto al coperchio chiuso del pannello di controllo.

1

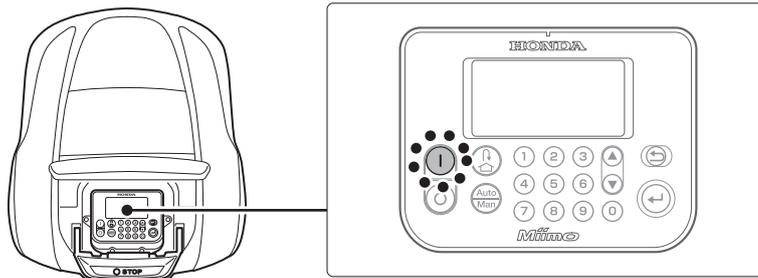
Premere il pulsante **STOP** per l'arresto manuale.
Il coperchio del pannello di controllo si apre.



Pulsante STOP per l'arresto manuale

2

Premere il pulsante **ⓘ** (On) sul pannello di controllo.



L'alimentazione viene inserita e sul pannello di controllo appare la schermata delle impostazioni iniziali.

Impostazioni iniziali

L'impostazione guidata può essere eseguita non solo sul pannello di controllo del rasaerba, ma anche nel Mii-monitor.

Se non è ancora stato installato il Mii-monitor, fare riferimento a "5 Preparazione del Mii-monitor" (↗ pagina 73).

Quando si accende il rasaerba, vengono visualizzate le impostazioni iniziali per la lingua, la data e l'ora del display e per creare il proprio PIN (numero di identificazione personale).

Le impostazioni iniziali vengono effettuate sul pannello di controllo. Dopo le impostazioni iniziali, il Mii-monitor può essere usato per modificare le impostazioni.

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di premere il pulsante STOP per l'arresto manuale prima di eseguire la seguente procedura.

1

Selezionare la lingua preferita e premere il pulsante ⏪.

Impostazione iniziale Seleziona lingua
1.English
2.Deutsch
3.Français
4.Italiano
5.Nederlands
6.Svenska

2

Inserire la data in formato {Giorno}/{Mese}/{Anno} e l'ora in formato 24 ore, quindi selezionare [OK] e premere il pulsante ⏪.

Impostazione iniziale Imposta data e ora	
GG/MM/20AA	: (24h)
OK	

3

Immettere un PIN utilizzando i tasti numerici, selezionare [OK] e premere il pulsante ⏪.

Viene visualizzato il messaggio "Menu installazione". È possibile selezionare il metodo di impostazione.
 [1.Impostazione guidata] ... Impostazione passo dopo passo (↗ pagina 25)
 [2.Imp. Avanzate] ... Impostazione solo di Impostazioni taglio/Timer modalità silenzioso (↗ pagina 36)
 [3.Riavvia setup iniziale] ... Ripetizione delle impostazioni iniziali

Impostazione iniziale Imposta PIN
█ _ _ _
OK

NOTA:

- Scrivere il proprio PIN nello spazio apposito. Vedere il "FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE" (↗ pagina 113).

Menu installazione
1.Impostazione guidata
2.Imp. Avanzate
3.Riavvia setup iniziale
Fine

Le impostazioni iniziali sono state completate. Andare all'impostazione guidata per configurare le impostazioni per l'operazione di taglio del rasaerba.

■ Configurazione delle impostazioni attraverso l'impostazione guidata

Questa sezione descrive la procedura dell'impostazione guidata mediante il pannello di controllo del rasaerba. L'impostazione guidata guiderà alla configurazione delle impostazioni per il taglio come segue:

Nome menu	Utilizzo	Configurazione e controllo delle impostazioni
[1.Altezza di taglio]	Per l'impostazione dell'altezza delle lame del rasaerba.	- Altezza lama
[2.Struttura giardino]	Per la configurazione delle impostazioni relative alla disposizione del cavo perimetrale. Queste impostazioni fanno riferimento alle altre impostazioni.	- Tipo di segnale - Quantità del cavo di rientro - Direzione per il rientro del rasaerba alla base di ricarica - Lunghezza del cavo perimetrale - Dimensioni giardino
[3.Punti di inizio taglio]	Per configurare le impostazioni dei punti di inizio taglio e consentire al rasaerba di iniziare a tagliare da zone diverse dalla base di ricarica.	- Direzione dei punti di inizio taglio - Distanza tra i punti di inizio taglio e la base di ricarica - Percentuale con cui il rasaerba opera in ogni area
[4.Test punti di inizio taglio]	Per la verifica dei punti di inizio taglio configurati nel menu [3.Punti di inizio taglio].	- Controllo delle impostazioni di ogni punto di inizio taglio
[5.Timer di lavoro]	Per impostare il timer di lavoro per l'utilizzo del rasaerba in base al programma.	- Giorno e ora di lavoro - Durata di funzionamento stagionale

NOTA:

- Prima di avviare l'impostazione guidata, assicurarsi con il rivenditore di aver completato correttamente l'installazione della base di ricarica e la posa del cavo perimetrale.
- Prima di avviare la procedura di impostazione guidata, compilare il FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE, riportato nella sezione del manuale d'uso e manutenzione.
- Se il FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE riportato nella sezione finale del Manuale d'uso e manutenzione è già stato compilato dal rivenditore, fare riferimento a tale documentazione per configurare le impostazioni attraverso l'impostazione guidata.
- Dopo aver completato le impostazioni attraverso l'impostazione guidata, è possibile modificare i valori nelle impostazioni del menu. Per maggiori dettagli, vedere la sezione "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☞ pagina 38).
- È inoltre possibile modificare i valori di impostazione nel Mii-monitor.

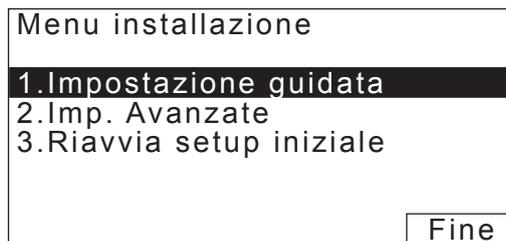
1. Impostazione dell'altezza di taglio

Attraverso questa impostazione, si può definire l'altezza delle lame del rasaerba.

1-1

Selezionare [1.Impostazione guidata] e premere il pulsante ⏪.

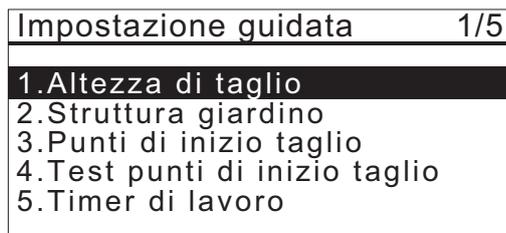
Verrà visualizzata la schermata superiore di impostazione guidata.



1-2

Selezionare [1.Altezza di taglio] e premere il pulsante ⏪.

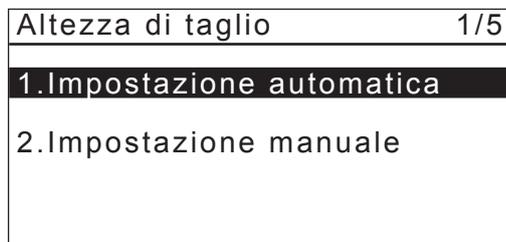
Verrà visualizzata la schermata dell'altezza di taglio.



1-3

Selezionare [1.Impostazione automatica] o [2.Impostazione manuale] e premere il pulsante ⏪.

Nome menu	Descrizione
[1.Impostazione automatica]	Il rasaerba ridurrà gradualmente l'altezza di taglio dall'"Altezza iniziale" all'"Altezza finale".
[2.Impostazione manuale]	L'altezza di taglio verrà impostata alla lunghezza desiderata dell'erba.



Se si seleziona [1. Impostazione automatica], passare al punto 1-4.

Se si seleziona [2. Impostazione manuale], passare al punto 1-6.

1-4

Impostare l'"altezza di taglio desiderata" con i pulsanti ▲ ▼ **o i tasti numerici e premere il pulsante** ⏪.

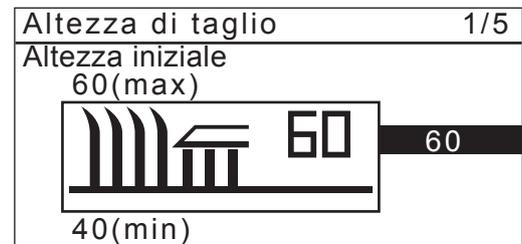


1-5

Impostare l'"altezza di taglio iniziale" con i pulsanti ▲▼ o i tasti numerici e premere il pulsante ⊕.

NOTA:

- È consigliabile effettuare un taglio preventivo del prato ad un'altezza inferiore a 65mm prima di utilizzare Miimo.
- Se si seleziona [1.Impostazione automatica], l'altezza di taglio diminuirà da 5 a 20 mm alla settimana. (La velocità alla quale diminuisce varia in base al carico di lavoro.)
- Se il carico di lavoro del rasaerba è elevato, l'altezza di taglio potrebbe diminuire di 5 mm.
- Se il rasaerba non viene utilizzato per più di 1 settimana, l'altezza di taglio viene reimpostata a 60 mm.
- Nelle seguenti condizioni il rasaerba potrebbe non funzionare correttamente.
 - Le lame sono usurate
 - La sporcizia e l'erba tagliata si sono accumulate sulle parti in movimento, quali il disco porta lama.
 - Il timer di lavoro non è stato impostato per un periodo abbastanza lungo da tagliare un intero prato.
 - Sul prato sono presenti ostacoli, quali rami e pietre.

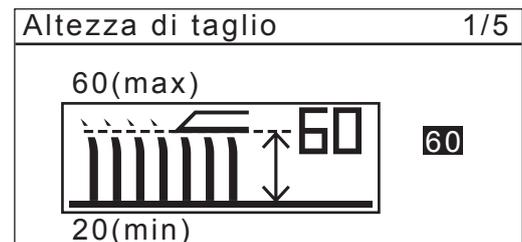


1-6

Premere i pulsanti ▲▼ per selezionare l'altezza della lama.

NOTA:

È consigliabile impostare un'altezza che consenta di ridurre l'altezza attuale dell'erba di 5 mm massimo.

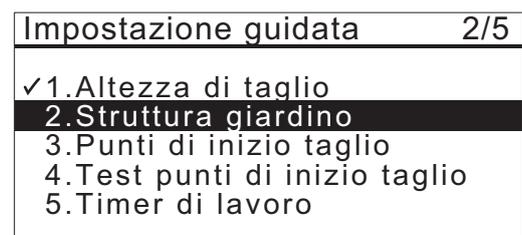


1-7

Premere il pulsante ⊕.

La configurazione dell'altezza di taglio è stata completata.

Viene visualizzata la schermata superiore di impostazione guidata e selezionata la voce [1.Altezza di taglio].



2. Impostazione della struttura del giardino

Attraverso questa impostazione, è possibile configurare le informazioni della struttura del proprio giardino per azionare il rasaerba.

2-1

Selezionare la voce [2.Struttura giardino]. Premere il pulsante \leftarrow per configurare la struttura del giardino.
Verrà visualizzata la struttura del giardino.

Impostazione guidata	2/5
✓ 1. Altezza di taglio	
2. Struttura giardino	
3. Punti di inizio taglio	
4. Test punti di inizio taglio	
5. Timer di lavoro	

2-2

Selezionare il tipo di segnale e il numero dei cavi di rientro, e premere il pulsante \leftarrow . Quindi, selezionare [Avanti] e premere il pulsante \leftarrow .
Viene visualizzato il messaggio [Posizionare il rasaerba in base].

Struttura giardino	2/5
Tipo di segnale	
<input checked="" type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D
Quantità di cavi di rientro	
<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2
Avanti	

2-3

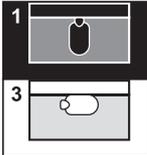
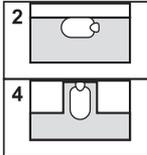
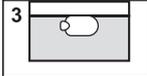
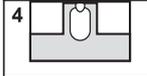
Posizionare il rasaerba nella base di ricarica.
Viene visualizzato il messaggio [Attendere...], quindi il messaggio [Fine].
Se il rasaerba è inserito nella base di ricarica, rimuoverlo dalla base e reinserirlo.

2-4

Viene selezionato [Avanti], premere il pulsante \leftarrow .
Viene visualizzata la schermata di selezione [Direzione circuito].

2-5

Selezionare uno schema di installazione per la base di ricarica e premere il pulsante \leftarrow .
Fare riferimento a pagina 15 per confermare quale schema corrisponde all'installazione effettiva.

Struttura giardino	2/5
Direzione circuito	
1 	2 
3 	4 

2-6

Inserire i valori relativi alla lunghezza del cavo perimetrale e alle dimensioni del giardino. Viene selezionato [Avanti], premere il pulsante \leftarrow .

NOTA:

- Per ulteriori dettagli sulla lunghezza del cavo perimetrale o sulle dimensioni del giardino contattare il rivenditore.
- Inserire la lunghezza del cavo perimetrale con esattezza perché i valori che vengono configurati automaticamente sono associati alla lunghezza del cavo perimetrale.

Struttura giardino	2/5
Lunghezza cavo perimetrale	500m (50 – 1000 m)
Dimensioni giardino	2500 m ² (100 – 4000 m ²)
Avanti	

2-7

Dopo aver terminato l'inserimento di un valore, premere il pulsante \leftarrow . Verrà selezionato [Avanti]. Premere nuovamente il pulsante \leftarrow .
La configurazione della struttura del giardino è stata completata.
Viene visualizzata la schermata superiore di impostazione guidata e selezionata la voce [2.Struttura giardino].

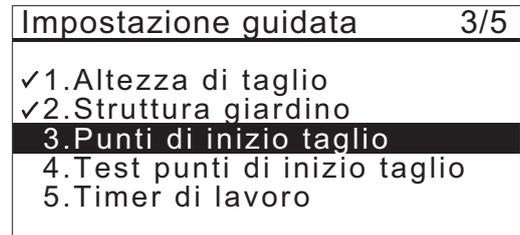
3. Impostazione dei punti di inizio taglio

Attraverso questa impostazione, possono essere impostati i punti di inizio taglio.

Se i punti di inizio taglio vengono impostati e combinati con le impostazioni del timer di lavoro, sarà possibile tagliare l'erba del giardino in modo efficace.

3-1 Selezionare [3.Punti di inizio taglio] e premere il pulsante per configurare i punti di inizio taglio.

Verrà visualizzata la schermata dei punti di inizio taglio.



3-2 Selezionare [Si] o [No] alla domanda relativa all'aggiunta dei punti di inizio taglio e premere il pulsante .

Se si seleziona [Si], passare al punto 3-3.

Se si seleziona [No], non verrà aggiunto alcun punto di inizio e verrà visualizzata la schermata superiore dell'impostazione guidata.



NOTA:

- Se si seleziona [No], verranno barrate le voci [3.Punti di inizio taglio] e [4.Test punti di inizio taglio] sulla schermata superiore dell'impostazione guidata.
- Quando si seleziona [No], il rasaerba inizierà sempre a tagliare dalla base di ricarica.

3-3 Selezionare un punto e premere il pulsante . Viene visualizzata la schermata di impostazione del punto da impostare.

3-4 Selezionare S1 (cavo di rientro 1), (senso orario), (senso antiorario) o S2 (cavo di rientro 2), inserire i valori della distanza dalla base di ricarica per iniziare a tagliare, quindi immettere una percentuale di lavoro.

Ripetere l'operazione sopra indicata per i punti di inizio che si desidera configurare.

Assegnare a ciascun punto di inizio in modo che la percentuale di utilizzo totale sia del 100%.

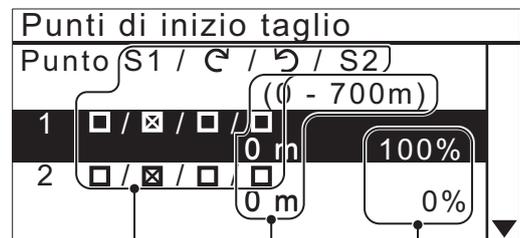


NOTA:

- È possibile configurare 5 punti di inizio.
- Inserire la percentuale di utilizzo per ogni punto di inizio taglio in base alla frequenza con cui il rasaerba deve essere avviato da questo punto una volta ricaricato.
- Il punto di inizio non definisce un'area specifica di taglio. Garantisce al rasaerba il raggiungimento di aree di difficile accesso nel proprio giardino.

CONSIGLI Come leggere la schermata precedente

Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Punti di inizio taglio" (📖 pagina 41).



Cavo rientro 1/ Senso orario/ Senso antiorario Distanza dal punto di inizio taglio Percentuale per selezionare ciascun punto di inizio taglio

3-5 Selezionare [Avanti] e premere il pulsante . La configurazione dei punti di inizio taglio è stata completata. Viene visualizzata la schermata superiore di impostazione guidata e selezionata la voce [3.Punti di inizio taglio].

NOTA:

- È possibile modificare nuovamente le impostazioni attraverso l'impostazione guidata.

4. Test dei punti di inizio taglio

Attraverso questa verifica, è possibile controllare i punti di inizio taglio aggiunti in [3.Punti di inizio taglio].

NOTA:

- Eseguire ciascun test quando il rasaerba è collegato alla base di ricarica.

4-1

Selezionare [4.Test punti di inizio taglio] e premere il pulsante \ominus per controllare i punti di inizio taglio.

Impostazione guidata	4/5
✓1.Altezza di taglio	
✓2.Struttura giardino	
✓3.Punti di inizio taglio	
4.Test punti di inizio taglio	
5.Timer di lavoro	

4-2

Selezionare un numero del punto di inizio taglio e premere il pulsante \ominus .

Verranno visualizzate le informazioni relative al punto di inizio selezionato.

Se non si esegue il test, selezionare [OK] e premere il pulsante \ominus .

Andare al punto 5-1.

Test punti di inizio taglio						4/5
Punto	S1	/	C	/	S2	
1	<input checked="" type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	50 m
2	<input type="checkbox"/>	/	<input checked="" type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	50 m
3	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	m
4	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	m
5	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	m
0Casa						Avanti

4-3

Confermare le informazioni di impostazione dei punti di inizio selezionati.

NOTA:

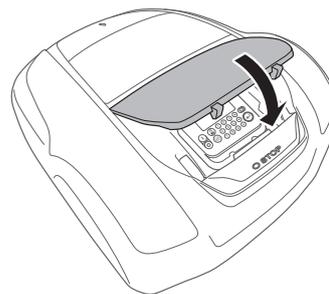
- La larghezza del corridoio è la distanza tra il rasaerba e il cavo perimetrale o il cavo di rientro durante la sua fase di passaggio. Ad esempio, la linea 0 è 10 cm, 5 è 50 cm. Per maggiori dettagli, vedere "Tabella di esempio delle larghezze corridoio con cavo perimetrale" (☞ pagina 45).

Test punti di inizio taglio			4/5
Punto 1			
Posizione	SO		0 m
Larghezza corridoio			10
Chiudi coperchio per avvio			

4-4

Chiudere il coperchio del pannello di controllo.

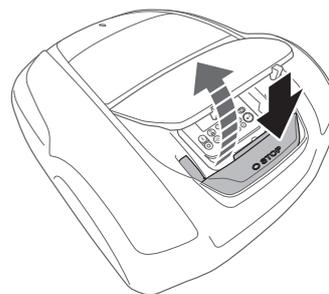
Il rasaerba si avvia verso i punti di inizio selezionati. Quando il test termina correttamente, il rasaerba ruota lentamente ed emette un suono.



4-5

Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.

Il coperchio del pannello di controllo si apre.



4-6

Selezionare [Si] o [No] alla domanda relativa al risultato del test e premere il pulsante .

Selezionando [Si], la schermata dei punti di inizio taglio viene visualizzata per configurare le impostazioni dei punti di inizio. Se si seleziona [No], passare al punto 4-7.

NOTA:

- Per maggiori dettagli sulle impostazioni dei punti di inizio taglio, vedere il punto 3-3 di "3. Impostazione dei punti di inizio taglio" (📖 pagina 29).

4-7

Controllare il rientro del rasaerba alla base di ricarica.

Selezionare [0 Casa].

Viene visualizzata la schermata [Test rientro base].

4-8

Chiudere il coperchio del pannello di controllo.

Il rasaerba si avvia verso la base di ricarica.

4-9

Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.

Il coperchio del pannello di controllo si apre. Sul display sarà visualizzato il messaggio "Test concluso".

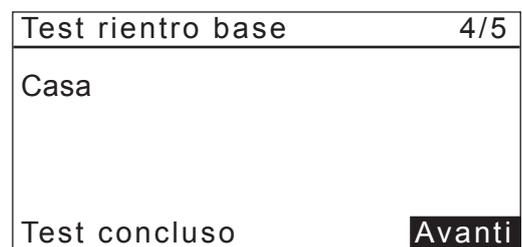
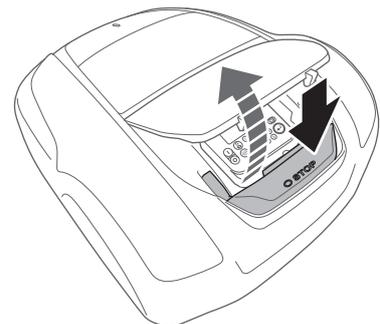
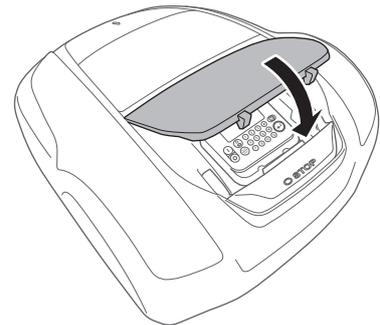
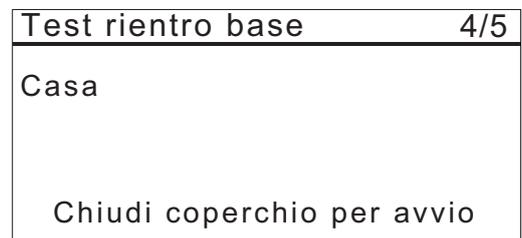
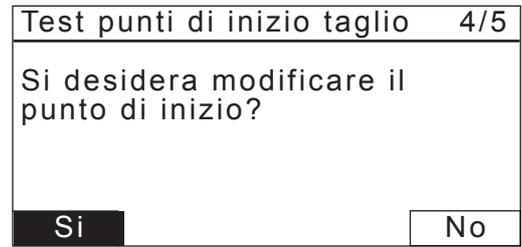
4-10

Selezionare [Avanti] e premere il pulsante .

La configurazione del test dei punti di inizio taglio è stata completata. Viene visualizzata la schermata superiore di impostazione guidata e la voce [4. Test punti di inizio taglio] viene selezionata.

4-11

Selezionare [Avanti] e premere il pulsante .



5. Impostazione del timer di lavoro

Con queste impostazioni, è possibile configurare il giorno e l'ora di lavoro in cui il rasaerba funziona in Modalità automatica.

5-1

Selezionare [5.Timer di lavoro] e premere il pulsante  per configurare il giorno e l'ora di lavoro.

Impostazione guidata	5/5
✓1.Altezza di taglio ✓2.Struttura giardino ✓3.Punti di inizio taglio ✓4.Test punti di inizio taglio 5.Timer di lavoro	

5-2

Selezionare [1. "Timer automatico"] o [2. Impostazione manuale] e premere il pulsante .

Nome menu	Descrizione
[1.Timer automatico]	Per calcolare automaticamente il numero di ore minime alla settimana necessarie con riferimento alla lunghezza del cavo perimetrale e alle dimensioni del giardino.
[2.Impostazione manuale]	Per impostare manualmente il giorno e l'ora di lavoro per azionare il rasaerba. Possono essere configurate le impostazioni corrette in base al proprio giardino.

Timer di lavoro	5/5
Raccomandato	10ore/settimana
1.Timer automatico	
2.Impostazione manuale	

Se si seleziona [1.Timer automatico], andare al punto 5-3.

Se si seleziona [2.Impostazione manuale], passare al punto 5-5.

NOTA:

- Se non si conoscono i dettagli delle impostazioni del timer di lavoro, selezionare [1. Timer automatico], oppure contattare il rivenditore.
- Per maggiori dettagli sulle impostazioni del timer di lavoro, vedere "4. IMPOSTAZIONI MENU" (☞ pagina 38).
- In base ai risultati di taglio con le impostazioni configurate automaticamente dal sistema, potrebbe essere necessario modificare i valori per l'azionamento del rasaerba. Se non si è a conoscenza dei dettagli relativi alle impostazioni, contattare il proprio rivenditore.

5-3

Selezionare il momento preferito in cui il rasaerba dovrebbe funzionare automaticamente. Dopo aver scelto, selezionare [Avanti] e premere il pulsante .

[Giorno]: Funziona soprattutto al mattino o al pomeriggio.
 [Notte]: Funziona soprattutto di notte.

Timer di lavoro	5/5
Orario preferito	
<input checked="" type="checkbox"/> Giorno <input type="checkbox"/> Notte	
Avanti	

5-4

Confermare i giorni che vengono selezionati automaticamente facendo riferimento alla lunghezza del cavo perimetrale e alle dimensioni del giardino. Selezionare [Avanti] e premere il pulsante  per passare alla schermata di impostazione del timer.

NOTA:

- Possono essere selezionati altri giorni di utilizzo del rasaerba.

Timer di lavoro		5/5
Giorni minimi richiesti 7		
<input type="checkbox"/> Tutti	<input checked="" type="checkbox"/> Lun	<input checked="" type="checkbox"/> Mar
<input checked="" type="checkbox"/> Mer	<input checked="" type="checkbox"/> Gio	<input checked="" type="checkbox"/> Ven
<input checked="" type="checkbox"/> Sab	<input checked="" type="checkbox"/> Dom	Avanti

5-5

Se si seleziona [1.Timer automatico] al punto 5-2, confermare i giorni configurati automaticamente facendo riferimento alla lunghezza del cavo perimetrale e alle dimensioni del giardino. Se non si desidera modificare l'impostazione, selezionare [OK] e premere il pulsante .

Andare al punto 5-11.

Se si desidera modificare l'ora di lavoro del rasaerba, selezionare il giorno e premere il pulsante .

Se non si desidera modificare l'ora di lavoro, selezionare [OK] e premere il pulsante .

Andare al punto 5-7.

Se si seleziona [2.Impostazione manuale] al punto 5-2, scegliere il giorno e premere il pulsante  per modificare l'ora di lavoro del rasaerba.

OK	0	6	12	18	24
Lun			■	■	
Mar					
Mer					
Gio			■	■	
Ven					
Sab			■	■	
Dom					

5-6

Inserire un'ora di inizio e un'ora per la fine in formato 24h per [1]. Se si desidera dividere il giorno in due timer di utilizzo, inserire anche un'ora di inizio e un'ora per la fine in formato 24h per [2].

NOTA:

- Se si seleziona [Estendere alla settimana] e si preme il pulsante , è possibile copiare le impostazioni negli altri giorni. Per maggiori dettagli su questa operazione, vedere "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☰ pagina 38).

Timer di lavoro		5/5
Lunedì		
1	Da 9:00 - a 12:00	
2	Da 14:00 - a 18:00	
Estendere alla settimana		

5-7

Per reimpostare la giornata lavorativa, premere il pulsante .

Tornare al punto 5-4.

5-8

Selezionare [OK] e premere il pulsante .

5-9

Se si desidera, selezionare i punti di inizio taglio da usare ogni giorno premendo il pulsante  per selezionare il giorno.

NOTA:

- Verranno visualizzate le caselle configurate in [3.Punti di inizio taglio].
- Una volta terminato, selezionare [Avanti] e premere il pulsante . Andare al punto 5-11.

OK	Timer1	Timer2
Lun	1 2	
Mar	1 2	1 2
Mer	1 2	
Gio	1 2	1 2
Ven	1 2	
Sab	1 2	1 2
Dom	1 2	1 2

Imp. punti di inizio	
Lunedì	
1	1 2 3 4 5
	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
2	1 2 3 4 5
Avanti	

5-10 Selezionare [OK] e premere il pulsante .

5-11 Confermare le ore raggiunte e consigliate per settimana. Selezionare [Avanti] o [No] e premere il pulsante .

Se si seleziona [Avanti], passare al punto 5-12.
Se si seleziona [No], passare al punto 5-5.

NOTA:

- Se il tempo impostato è inferiore al tempo [Raccomandato], il valore Raggiunto lampeggia.

5-12 Selezionare [1.Impostazione automatica] o [2.Impostazione locale] o [3.Completare al 100%] e premere il pulsante .

NOTA:

- La velocità di crescita del prato dipende dalla stagione e dalle condizioni atmosferiche. Con questa funzione è possibile impostare la percentuale del timer di lavoro al variare delle stagioni e delle condizioni atmosferiche.

Timer di lavoro	5/5
Raggiunto	10ore/settimana
Raccomandato	10ore/settimana
No	Avant

Timer di lavoro	5/5
Timer stagionale	
1.Impostazione automatica	
2.Impostazione locale	
3.Completare al 100%	

Nome menu	Descrizione
[1.Impostazione automatica]	Riduce automaticamente il timer di lavoro quando la crescita dell'erba è lenta (il carico di lavoro è basso) e ripristina il timer di lavoro quando la crescita dell'erba è veloce (il carico di lavoro è elevato).
[2.Impostazione locale]	Selezionare la propria regione e impostare la percentuale della durata di taglio per ogni mese.
[3.Completare al 100%]	Non impostare il timer stagionale. Il rasaerba procederà al 100% del timer di lavoro impostato.

Se si seleziona [2.Impostazione locale], passare al punto 5-13.

Se si seleziona [1.Impostazione automatica] o [3.Completare al 100%], passare al punto 5-15.

NOTA:

- Se si seleziona [1.Impostazione automatica], la Modalità automatica non potrà ridurre il timer di lavoro ad un valore inferiore al 40% del valore massimo.
- Se si seleziona [1.Impostazione automatica], il timer di lavoro non potrà aumentare oltre il valore impostato anche se la crescita dell'erba è veloce. Il timer di lavoro indica il tempo massimo al quale lavora il rasaerba. Se si desidera aumentare il tempo di funzionamento, è necessario aumentare il timer di lavoro.
- Il rasaerba potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni anche quando è impostato il timer stagionale.
 - Le lame sono usurate
 - La sporcizia e l'erba tagliata si sono accumulate sulle parti in movimento, quali il disco porta lama.
 - Il timer di lavoro non è stato impostato per un periodo abbastanza lungo da tagliare un intero prato.
 - Sul prato sono presenti ostacoli, quali rami e pietre.

5-13 Selezionare la propria regione e premere il pulsante .

Timer stagionale	
Selezionare regione.	
1. Nord	
2. Centro nord	
3. Centro sud	
4. Sud	

5-14 Verificare la percentuale di ogni mese e selezionare [Avanti].

NOTA:

- I valori per l'utilizzo del rasaerba possono essere modificati.
- In base ai risultati di taglio con le impostazioni configurate automaticamente dal sistema, potrebbe essere necessario modificare i valori per l'azionamento del rasaerba. Se non si è a conoscenza dei dettagli relativi alle impostazioni, contattare il proprio rivenditore.

Timer stagionale			
Gen	0 0 0 %	Lug	1 0 0 %
Feb	0 0 0 %	Ago	1 0 0 %
Mar	0 4 0 %	Set	0 8 0 %
Apr	0 6 0 %	Ott	0 4 0 %
Mag	0 8 0 %	Nov	0 0 0 %
Giu	1 0 0 %	Dic	0 0 0 %
Avanti			

5-15 Premere il pulsante .

Viene visualizzata la schermata superiore di impostazione guidata e selezionata la voce [5.Timer di lavoro].

Impostazione guidata	5/5
<input checked="" type="checkbox"/> 1. Altezza di taglio <input checked="" type="checkbox"/> 2. Struttura giardino <input checked="" type="checkbox"/> 3. Punti di inizio taglio <input checked="" type="checkbox"/> 4. Test punti di inizio taglio <input checked="" type="checkbox"/> 5. Timer di lavoro	
Fine	

5-16 Selezionare [Fine] e premere il pulsante .

Viene visualizzata la schermata superiore di impostazione guidata e selezionata la voce [5.Timer di lavoro].
Viene visualizzata la schermata "Completa setup iniziale".

NOTA:

- Se si desidera modificare le impostazioni in questo menu, selezionare nuovamente il menu. È possibile configurare le impostazioni attraverso l'impostazione guidata.

Impostazione guidata	5/5
<input checked="" type="checkbox"/> 1. Altezza di taglio <input checked="" type="checkbox"/> 2. Struttura giardino <input checked="" type="checkbox"/> 3. Punti di inizio taglio <input checked="" type="checkbox"/> 4. Test punti di inizio taglio <input checked="" type="checkbox"/> 5. Timer di lavoro	
Fine	

5-17 Se non sono necessarie le impostazioni avanzate, selezionare [Fine] e premere il pulsante .

Le impostazioni iniziali sono completate e viene visualizzata la schermata iniziale.

Menu installazione	
1. Impostazione guidata	
2. Imp. Avanzate	
3. Riavvia setup iniziale	
Fine	

Configurazione delle impostazioni attraverso le impostazioni avanzate

Le impostazioni avanzate guideranno alla configurazione delle impostazioni per il taglio come segue:

Nome menu	Impostazioni
[1. Impostazioni taglio] NOTA: - L'impostazione dettagliata può ridurre la quantità di foglie non tagliate e consentire un taglio efficiente.	- Schema rasatura - Sovrapposizione cavo - Taglio bordo - Taglio spirale
[2. Timer modalità silenzioso] NOTA: - È possibile regolare la velocità di funzionamento. Questa funzione è utile quando si desidera ridurre il rumore di funzionamento della macchina, ad esempio in tarda notte.	- Velocità ruote - Timer

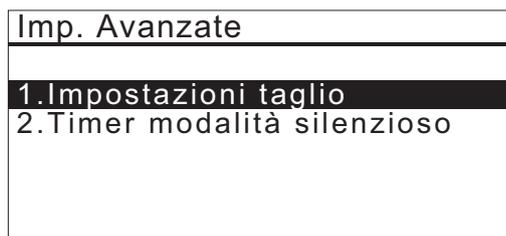
1. Impostazione di taglio

1-1

Selezionare [1. Impostazioni taglio] o [2. Timer modalità silenzioso].

Se si seleziona [Impostazioni di taglio], passare al punto 1-2.

Se si seleziona [Timer modalità silenzioso], passare al punto 2-1.



1-2

Selezionare un punto di inizio taglio e premere il pulsante \odot .

Se si seleziona [Avanti], passare al punto 1-4.



1-3

È possibile scegliere tra [Casuale], [Zig Zag] o [Misto] per lo schema rasatura.

Se si seleziona [OK] e si preme il pulsante \odot , si torna alla schermata nel passaggio 1-2.



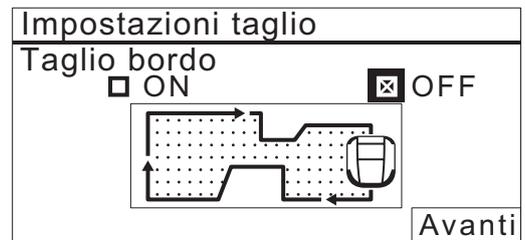
1-4

Inserire un valore compreso tra 20 e 45 (cm). Selezionare [Avanti] e premere il pulsante \odot .



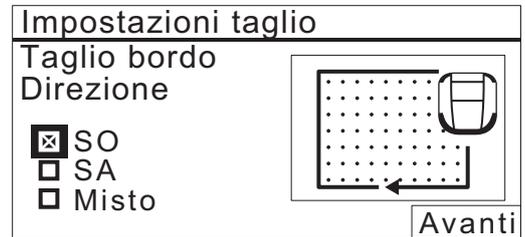
1-5

Selezionare [ON] o [OFF] e premere il pulsante .
Se si seleziona [ON], passare al punto 1-6.
Se si seleziona [OFF], passare al punto 1-8.



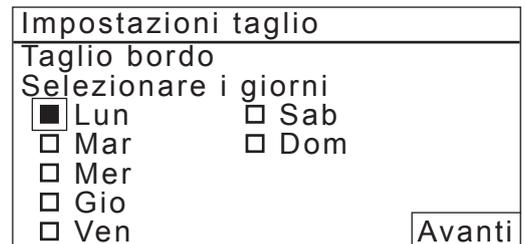
1-6

Selezionare [SO], [SA] oppure [Misto] per la direzione di taglio bordo.
Selezionare [Avanti] e premere il pulsante .



1-7

Selezionare il giorno della settimana in cui si desidera avviare il rasaerba con la funzione di taglio bordo e premere il pulsante .
Selezionare [Avanti] e premere il pulsante .
È possibile selezionare fino a due giorni lavorativi a settimana.

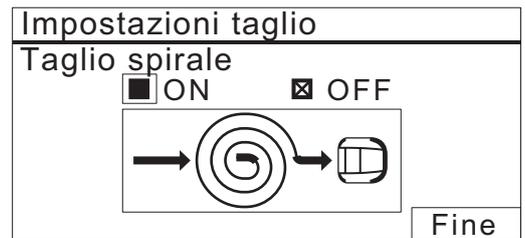


1-8

Selezionare [ON] o [OFF] e premere il pulsante .
Se si seleziona [Fine] e si preme il pulsante , si torna alla schermata nel passaggio 1-1.

NOTA:

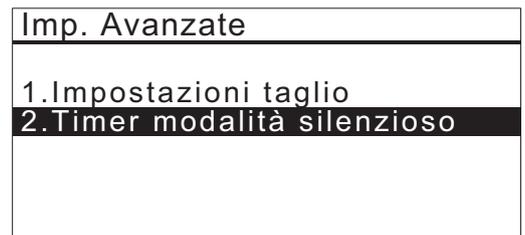
- Per maggiori dettagli sul taglio a spirale, vedere la sezione "Taglio spirale" (🔗 pagina 52).



2. Timer modalità silenzioso

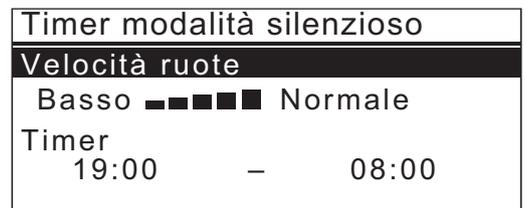
2-1

Selezionare [2.Timer modalità silenzioso] e premere il pulsante .



2-2

[Velocità ruote]: Configurare la velocità delle ruote con cui si desidera attivare il rasaerba premendo i pulsanti  .
Premere il pulsante .

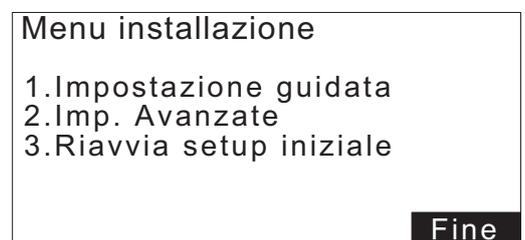


2-3

[Timer]: Inserire un'ora di inizio e un'ora per la fine in formato 24h utilizzando i tasti numerici.
Premere il pulsante .

2-4

Premere il pulsante .
Se si seleziona [Fine] e si preme il pulsante , si torna alla schermata iniziale.



4 IMPOSTAZIONI MENU

I menu del pannello di controllo vengono utilizzati per osservare come opera il rasaerba. È anche possibile accedere alle impostazioni del menu attraverso il Mii-monitor. Il Mii-monitor può essere utilizzato per salvare le impostazioni. Le impostazioni salvate possono essere ripristinate.

■ Panoramica dei menu

NOTA:

- Si raccomanda di far modificare queste impostazioni dal rivenditore durante l'installazione.

● Schermata menu

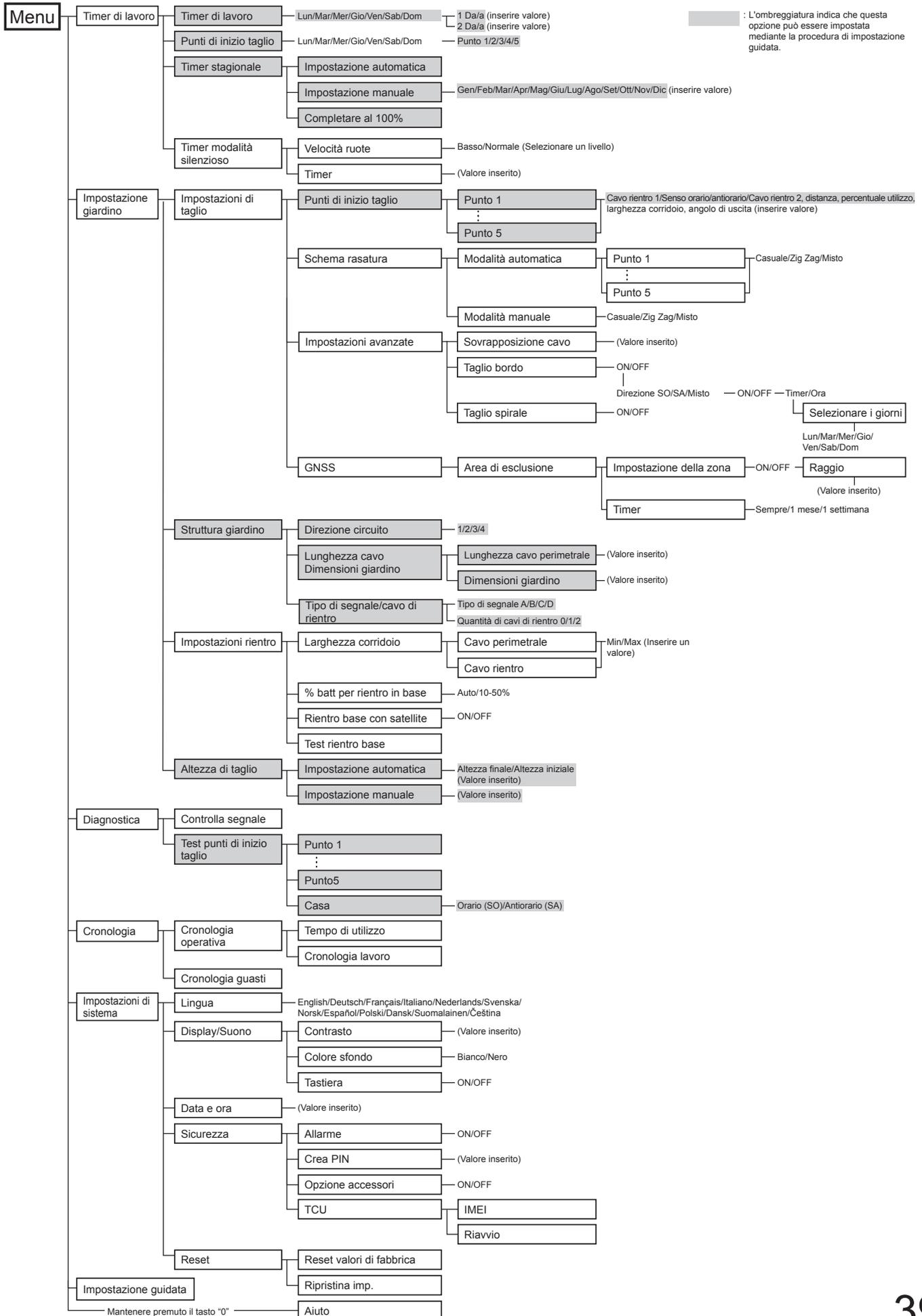
Selezionando [Menu] nella schermata iniziale e premendo il pulsante , viene visualizzata la schermata Menu come mostrato di seguito:



Il menu è composto da più livelli di sottomenu. I livelli superiori sono come segue:

Nome menu	Utilizzo	Vedere questa pagina per maggiori informazioni
[1.Timer di lavoro]	Per l'impostazione del giorno e dell'ora di lavoro e la selezione dei punti di inizio taglio.	(☞ pagina 40)
[2.Impostazione giardino]	Per configurare il rasaerba da azionare.	(☞ pagina 44)
[3.Diagnostica]	Per effettuare la diagnosi del rasaerba.	(☞ pagina 62)
[4.Cronologia]	Per la visualizzazione della cronologia delle operazioni e degli errori.	(☞ pagina 65)
[5.Impostazioni di sistema]	Per la configurazione delle impostazioni relative al sistema.	(☞ pagina 68)
[6.Impostazione guidata]	Per la configurazione delle impostazioni attraverso l'impostazione guidata in base alla procedura indicata sullo schermo.	(☞ pagina 25)

● Schema menu completo



Impostazione del timer di lavoro

È possibile impostare il giorno e l'ora di funzionamento del rasaerba. È inoltre possibile specificare un punto di una zona specifica da cui iniziare per ciascuna ora di lavoro.

Timer di lavoro

È possibile selezionare il giorno e l'ora in cui si desidera che il rasaerba funzioni.



Schermata menu



Schermata iniziale → [1. Timer di lavoro] → [1. Timer di lavoro]

Timer di lavoro
1. Timer di lavoro
2. Punti di inizio taglio
3. Timer stagionale
4. Timer modalità silenzioso
<input checked="" type="checkbox"/> ON <input type="checkbox"/> OFF

1 Selezionare il giorno in cui si desidera che il rasaerba funzioni.

2 Premere il pulsante per passare alla schermata di impostazione del timer.

3 Inserire un'ora di inizio e un'ora per la fine in formato 24h per il [Timer 1] utilizzando i tasti numerici.

4 Se necessario, inserire anche un'ora di inizio e un'ora per la fine in formato 24h per il [Timer 2].

Configurare questa impostazione per far funzionare il rasaerba in giorni e orari specifici. È possibile impostare fino a due ore di funzionamento per ogni giorno.

NOTA:

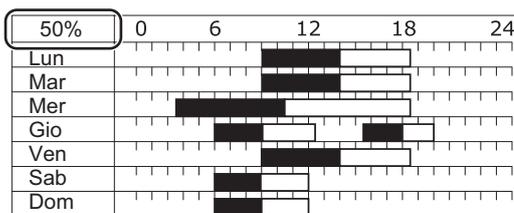
- Il [Timer 1] non può essere sovrapposto dal [Timer 2].
- Il periodo di tempo non può includere "00:00".

NOTA:

- Se si desidera copiare le impostazioni del timer di lavoro su altri giorni della settimana, selezionare [Estendere alla settimana] e premere il pulsante .

5 Premere il pulsante per tornare alla schermata precedente.

La percentuale configurata nel timer stagionale è una frazione del tempo totale in cui il rasaerba opera in un mese. Per maggiori dettagli sul timer stagionale, vedere la sezione "Timer stagionale" (☞ pagina 42).



Confermare il periodo della durata di funzionamento per ogni giorno della settimana.

NOTA:

- La sezione nera della barra indica il tempo di funzionamento del rasaerba. La sezione bianca della barra indica il tempo di inutilizzo del rasaerba. Il rapporto tra parte bianca e nera dipende dalle impostazioni selezionate per il timer stagionale. Per maggiori dettagli sul timer stagionale, vedere la sezione "Timer stagionale" (☞ pagina 42).

Impostare l'orario.

Timer di lavoro
Lunedì
1 Da a
9:00 - 12:00
2 Da a
14:00 - 15:00
Estendere alla settimana

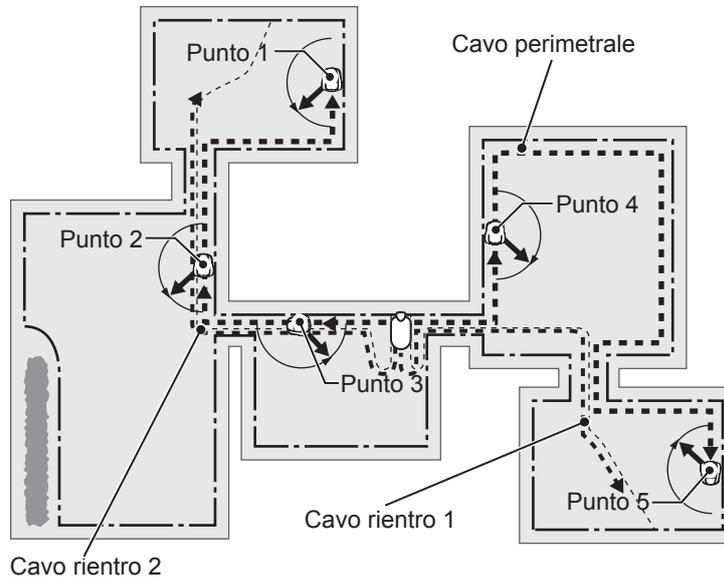
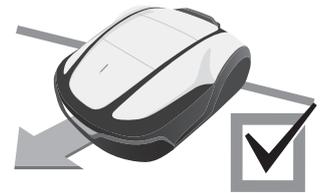
Se si desidera copiare le impostazioni del timer di lavoro su altri giorni della settimana, selezionare [Estendere alla settimana] e il pulsante .

Timer di lavoro
Selez. giorni da copiare
<input type="checkbox"/> Tutti <input checked="" type="checkbox"/> Lun <input checked="" type="checkbox"/> Mar
<input checked="" type="checkbox"/> Mer <input type="checkbox"/> Gio <input checked="" type="checkbox"/> Ven
<input type="checkbox"/> Sab <input type="checkbox"/> Dom
Si No

Selezionare ogni casella del giorno in cui si desidera copiare e premere il pulsante . Dopo aver spuntato le caselle, selezionare [Si] e premere il pulsante per copiare le impostazioni nei giorni della settimana scelti.

Punti di inizio taglio

È possibile impostare i punti di inizio taglio per ogni giorno della settimana. Ad esempio, se si impostano i seguenti 5 punti di inizio taglio nel proprio giardino, si consente al rasaerba di raggiungere le altre aree attraverso passaggi stretti per una migliore efficienza.



Schermata iniziale → [1.Timer di lavoro] → [2.Punti di inizio taglio]

Configurare queste impostazioni per far partire il rasaerba da punti di inizio taglio specifici in giorni specifici della settimana.

1

Selezionare il giorno e premere il pulsante ⏪.

2

Aggiungere un segno di spunta alla casella premendo il pulsante ⏪ per selezionare i punti di inizio taglio. Selezionare [Avanti] e premere il pulsante ⏩.

3

Premere il pulsante ⏩ per tornare alla schermata precedente.

Mediante l'impostazione dei punti di inizio taglio per ogni giorno della settimana, è possibile azionare con efficienza il rasaerba per tagliare l'erba in giardino come indicato di seguito:

CONSIGLI Utilizzare l'angolo di uscita per permettere al rasaerba di raggiungere le zone di taglio direttamente invece di usare punti di uscita cavo lontani.

	Timer1	Timer2
Lun	1 2 3	
Mar	1 2 3	
Mer	1 2 3	
GIO		3 4 5
Ven		3 4 5
Sab		
Dom		

Da lunedì a mercoledì: il rasaerba inizia a operare dal punto 1, dal punto 2 o dal punto 3.

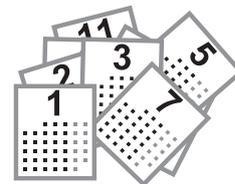
Da giovedì a venerdì: il rasaerba inizia a operare dal punto 3, dal punto 4 o dal punto 5.

Punti di inizio taglio					
Lunedì					
1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Avanti					

Le caselle vengono visualizzate solo per i punti di inizio configurati. (In questo esempio, sono configurati 5 punti di inizio taglio).

■ Timer stagionale

La velocità di crescita del prato dipende dalla stagione. Con questa funzione, è possibile configurare la durata del taglio (in percentuale) per ogni stagione.



● Impostazione automatica

Schermata menu

 **Schermata iniziale** → **[1.Timer di lavoro]** → **[3.Timer stagionale]** → **[1.Impostazione automatica]**

Riduce automaticamente il timer di lavoro quando la crescita dell'erba è lenta (il carico di lavoro è basso) e ripristina il timer di lavoro quando la crescita dell'erba è veloce (il carico di lavoro è elevato).

NOTA:

- La Modalità automatica non potrà ridurre il timer di lavoro ad un valore inferiore al 40% del valore massimo.
- Il timer di lavoro non potrà aumentare oltre il valore impostato anche se la crescita dell'erba è veloce. Il timer di lavoro indica il tempo massimo al quale lavora il rasaerba. Se si desidera aumentare il tempo di funzionamento, è necessario aumentare il timer di lavoro.

1

Premere il pulsante  per tornare alla schermata precedente.

12:02 Sab 25/Nov	
Timer stagionale	
1.Impostazione automatica	<input checked="" type="checkbox"/>
2.Impostazione manuale	<input type="checkbox"/>
3.Completare al 100%	<input type="checkbox"/>

● Impostazione manuale

Schermata menu

 **Schermata iniziale** → **[1.Timer di lavoro]** → **[3.Timer stagionale]** → **[2.Impostazione manuale]**

Configurare queste impostazioni per ottenere una percentuale di ogni mese del funzionamento del rasaerba.

1

Inserire una percentuale di ciascun mese utilizzando i tasti numerici.

2

Selezionare [OK] e premere il pulsante  per tornare alla schermata precedente.

Timer stagionale			
Gen	020%	Lug	100%
Feb	050%	Ago	100%
Mar	100%	Set	090%
Apr	100%	Ott	080%
Mag	100%	Nov	060%
Giu	100%	Dic	040%
			OK

Impostare la percentuale della durata di taglio per ogni mese. Esempio: Se l'orario di funzionamento in febbraio è impostato su 50% e il timer di lavoro per un giorno è 10 ore, la durata di taglio per un giorno sarà 5 ore.

● Completare al 100%

 **Schermata iniziale** → [1. **Timer di lavoro**] → [3. **Timer stagionale**] → [3. **Completare al 100%**]

È possibile disattivare il timer per ogni stagione per azionare il rasaerba.
Se il timer stagionale viene disattivato, il rasaerba lavora al 100% ogni mese.

1 Selezionare [OK] e premere il pulsante  per tornare alla schermata precedente.

■ Timer modalità silenzioso

È possibile impostare la velocità delle ruote e il timer per azionare il rasaerba in modo silenzioso.



 **Schermata iniziale** → [1. **Timer di lavoro**] → [4. **Timer modalità silenzioso**] ("**ON**" è selezionato)

Configurare questa impostazione per far funzionare il rasaerba in modalità a bassa rumorosità per il periodo di tempo specificato.

1 Selezionare [Velocità ruote] e configurare la velocità con cui si desidera attivare il rasaerba premendo i pulsanti  .

2 Premere il pulsante .

3 Selezionare [Timer] e inserire un'ora di inizio e un'ora per la fine in formato 24h utilizzando i tasti numerici.

4 Premere il pulsante .

5 Premere il pulsante  per tornare alla schermata precedente.

Impostare un'ora di inizio e un'ora per la fine per configurare il momento del funzionamento silenzioso.

12:02 Sab 25/Nov		
Timer modalità silenzioso		
Velocità ruote		
Basso	■ ■ ■ ■ ■	Normale
Timer		
19:00	-	08:00

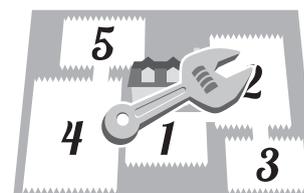
← Configurare la velocità della ruota del rasaerba.

CONSIGLI La riduzione della velocità delle ruote può diminuire la distanza del percorso nel periodo impostato e portare al taglio di una minore quantità di erba. In tal caso, estendere il lavoro.

Impostazione del funzionamento del rasaerba

Impostazioni di taglio

È possibile configurare le impostazioni di taglio come segue:



Impostazione dell'angolo di allontanamento dal cavo perimetrale o dal cavo di rientro

Quando si lascia il cavo perimetrale, impostare l'angolo di allontanamento dal cavo perimetrale (valore minimo e massimo).

🔍 **Impostazioni angolo in [1.Punti di inizio taglio]** (☞ pagina 47)

- Impostare l'angolo di partenza nel momento in cui il rasaerba arriva nella posizione specificata dall'angolo di [1.Punti di inizio taglio].

Impostazione della distanza dal punto di inizio

Finché il rasaerba non raggiunge un punto di inizio prestabilito in una zona, resterà in funzione senza tagliare.

🔍 **Impostazioni distanza in [1.Punti di inizio taglio]** (☞ pagina 47)

- Imposta la distanza dalla base di ricarica per l'inizio del taglio.

Impostazione del valore di sovrapposizione del cavo perimetrale

Impostare fino a quale distanza il rasaerba può oltrepassare il cavo perimetrale.

🔍 **[1.Sovrapposizione cavo]** (☞ pagina 49)

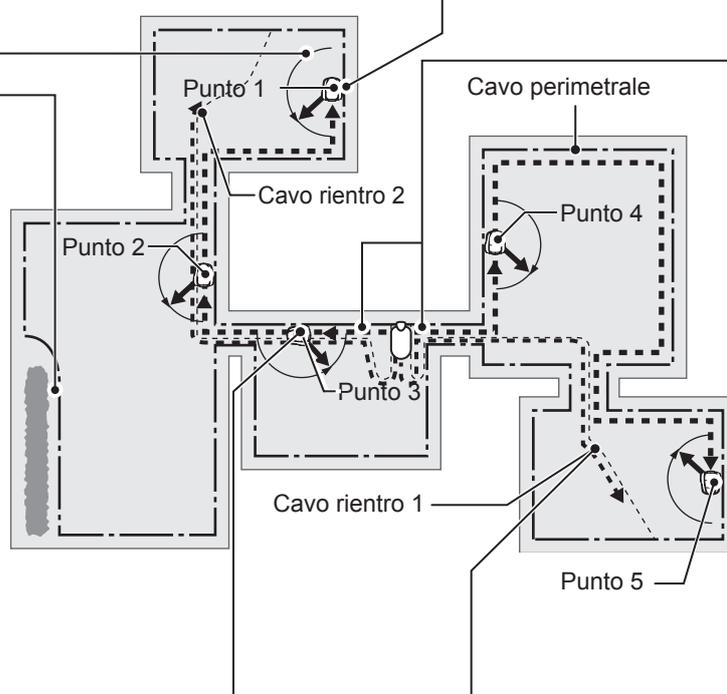
NOTA:

- Per far girare il rasaerba agevolmente il valore consigliato della sovrapposizione del cavo perimetrale è 20 cm.

Impostazione della direzione di inizio dalla base di ricarica

Impostare se il rasaerba deve spostarsi in senso orario o antiorario lungo il cavo perimetrale per raggiungere un punto di inizio taglio prestabilito. Se i cavi di rientro sono installati, è possibile selezionarli in aggiunta al cavo perimetrale.

🔍 **S1 (cavo di rientro 1), S2 (cavo di rientro 2), ⌚ (orario) o ⌚ (antiorario) in [1.Punti di inizio taglio]** (☞ pagina 47)



Impostazione della percentuale di funzionamento di ciascuna zona

Impostare una percentuale maggiore di funzionamento in una zona se si desidera operare più frequentemente partendo da un determinato punto. Ad esempio, impostando la percentuale per il "Punto 1" al 30%, il rasaerba inizierà a tagliare 3 volte su 10 dal "Punto 1" e 7 volte su 10 da altri punti di inizio.

🔍 **Impostazioni percentuale in [1.Punti di inizio taglio]** (☞ pagina 47)

NOTA:

- È possibile configurare 5 punti di inizio.

NOTA:

- Se si desidera azionare il rasaerba in Modalità automatica, vedere "Azionamento del rasaerba in Modalità automatica". (☞ pagina 80).

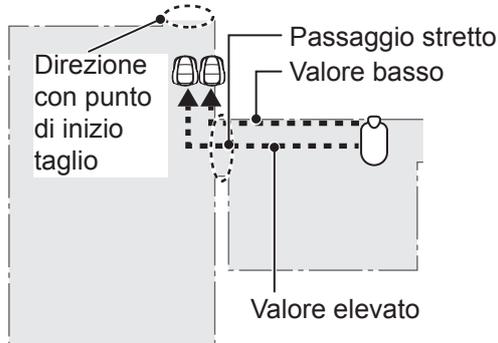
Installazione e regolazione dei cavi di rientro

Installare i cavi di rientro se si desidera ridurre il tempo necessario per raggiungere il punto di inizio taglio e tornare alla base di ricarica. Il rasaerba segue il percorso dei cavi di rientro ed elimina la presenza di segni delle ruote.

Distanza dal cavo perimetrale quando il rasaerba si muove verso i punti di inizio taglio:

Il rasaerba si sposta tra il cavo perimetrale e il valore specificato in modo casuale mentre si dirige verso il punto di inizio taglio.

Quando si imposta la larghezza corretta del corridoio



Quando la larghezza del corridoio è impostata su un valore troppo alto



NOTA:

- Se il valore è troppo elevato, il rasaerba potrebbe non passare attraverso il passaggio stretto. La posa del cavo di rientro è efficace quando il rasaerba passa attraverso passaggi stretti.

Tabella di esempio delle larghezze corridoio con cavo perimetrale

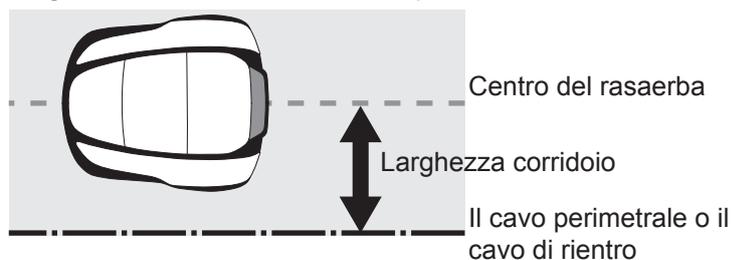
Cavo perimetrale

Liv. impostato	Larghezza corridoio
0	10 cm
1	25 cm
2	30 cm
3	35 cm
4	40 cm
5	50 cm
6	60 cm
7	70 cm
8	80 cm
9	90 cm
10	100 cm
11	110 cm
12	130 cm

Cavo rientro

Liv. impostato	Larghezza corridoio
1	25 cm
2	30 cm
3	35 cm
4	40 cm
5	50 cm
6	60 cm
7	70 cm
8	80 cm
9	90 cm
10	100 cm
11	110 cm
12	130 cm

Larghezza corridoio: dal cavo alla parte centrale del rasaerba



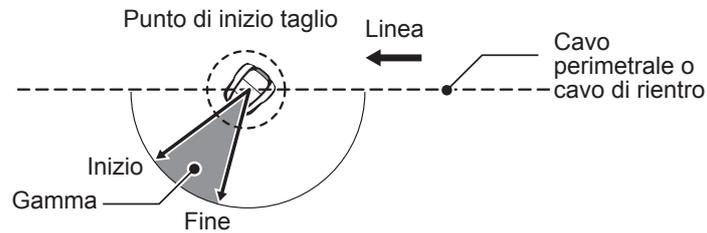
NOTA:

- La forza del campo varia a seconda della lunghezza del cavo perimetrale e del cavo di rientro. Il campo diventa più debole con un cavo più lungo e più forte con un cavo più corto.
- Quando i valori sono elevati, evitando di spostarsi lungo lo stesso percorso, è possibile evitare di lasciare le tracce sull'erba.
- I valori numerici riportati in tabella hanno puro carattere di riferimento, e sono utilizzati per consentire il rientro del rasaerba alla base di ricarica seguendo una linea retta.
- I valori numerici possono variare in base alle condizioni operative reali.

L'angolo a cui il rasaerba si allontana dal cavo:

Il rasaerba si sposta verso i punti di inizio taglio lungo il cavo perimetrale o il cavo di rientro, quindi si allontana dal cavo per iniziare a tagliare.

È possibile configurare l'angolo (valore minimo e massimo) di allontanamento del rasaerba dal cavo perimetrale o dal cavo di rientro quando inizia a funzionare come indicato di seguito (il valore di default è compreso tra 10° e 170°):

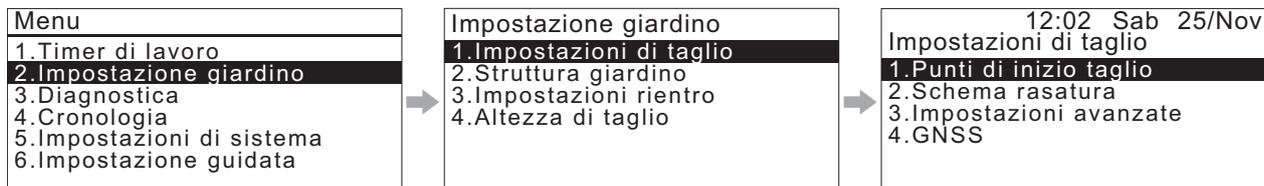


CONSIGLI Utilizzare l'angolo di uscita per permettere al rasaerba di raggiungere le zone di taglio direttamente invece di usare punti di uscita cavo lontani.

Punti di inizio taglio

Schermata menu

Schermata iniziale → [2. Impostazione giardino] → [1. Impostazioni di taglio] → [1. Punti di inizio taglio] → [1. Punto 1] a [5. Punto 5]



Il rasaerba si sposta verso questa posizione lungo il cavo perimetrale o i cavi di rientro, quindi si allontana dal cavo perimetrale o dai cavi di rientro per iniziare a tagliare. Impostando il punto di inizio taglio, è possibile iniziare a tagliare dall'area desiderata.

CONSIGLI Non impostare una distanza superiore a quella necessaria. Questo ridurrà la durata di taglio.

Nel punto di inizio taglio utilizzando il cavo di rientro, il rasaerba inizia a lavorare dal punto in cui si unisce al cavo perimetrale, quindi impostando una distanza del punto di inizio taglio superiore al cavo di rientro, è possibile iniziare a lavorare dal punto di collegamento del cavo di rientro.

1

Selezionare S1 (cavo di rientro 1), ⤴ (senso orario), ⤵ (senso antiorario) o S2 (cavo di rientro 2), inserire i valori della distanza dalla base di ricarica per iniziare a tagliare, quindi immettere una percentuale di lavoro.

2

Selezionare [Avanti] e premere il pulsante ⏪.

3

Inserire i valori delle impostazioni della larghezza e l'angolo e premere il pulsante ⏪.

NOTA:

- Selezionando [TEST], è possibile controllare le impostazioni di ogni punto di inizio taglio prima di iniziare il lavoro. Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Test punti di inizio taglio" (📖 pagina 63).

4

Premere il pulsante ⏩ per tornare alla schermata precedente.

Impostare se il rasaerba deve spostarsi in senso orario o antiorario lungo il cavo perimetrale e i cavi di rientro per raggiungere un punto di inizio taglio.

Punti di inizio taglio	
Punto	S1 / ⤴ / ⤵ / S2
1	□ / ✗ / □ / □
2	□ / ✗ / □ / □

(0 - 700m)

0 m

100%

0%

Imposta la distanza dalla base di ricarica per l'inizio del taglio.

Impostare una percentuale maggiore di funzionamento in una zona se si desidera operare più frequentemente partendo da un determinato punto. Impostare in modo tale che il totale di tutte le percentuali sia pari al 100%.

Imposta la distanza minima e massima tra il rasaerba e il cavo perimetrale quando viene seguito il cavo perimetrale o il cavo di rientro.

Punti di inizio taglio		
Punto	Larghezza	Angolo
1	3 - 10	10 - 170
2	3 - 10	10 - 170
3	3 - 10	10 - 170
4	3 - 10	10 - 170
5	3 - 10	10 - 170
TEST	(- 12)	(10' - 170')

Quando si lascia il cavo perimetrale o il cavo di rientro, impostare l'angolo minimo e massimo di allontanamento dal cavo.

● Schema rasatura

Schermata menu
 Schermata iniziale → [2.Impostazione giardino] →
 [1.Impostazioni di taglio] → [2.Schema rasatura] →
 [1.Modalità automatica] → [1.Punto 1] a [5.Punto 5]

È possibile scegliere tra i 3 seguenti schemi di rasatura:

[Casuale]
 Con l'impostazione **[Casuale]**, quando il rasaerba rileva il cavo perimetrale, esegue una curva ampia. Questa è la funzione più efficace per eseguire la falciatura su un'area di grandi dimensioni. Utilizzare questa impostazione per il normale funzionamento.

[Zig Zag]
 Con l'impostazione **[Zig Zag]**, quando il rasaerba rileva il cavo perimetrale, esegue una curva stretta. Questa modalità viene utilizzata per eseguire la rasatura di aree strette.

[Misto]
 Con l'impostazione **[Misto]**, il rasaerba alterna tra lo schema di rasatura **[Casuale]** e lo schema a **[Zig Zag]** a intervalli regolari.

NOTA:

- Selezionare [1.Modalità automatica] per impostare o modificare gli schemi di rasatura per ciascun punto. Per impostare o modificare manualmente lo schema di rasatura, vedere "Azionamento del rasaerba in Modalità manuale" (☞ pagina 81).

È possibile modificare il modo in cui il rasaerba si muove durante il funzionamento.

Con l'impostazione [Misto], il rasaerba alterna il taglio casuale e quello zig zag ad intervalli di circa 15 minuti.

- 1 Selezionare [Casuale], [Zig Zag] o [Misto].
- 2 Premere il pulsante ⏪.
- 3 Premere il pulsante ⏩ per tornare alla schermata precedente.

● Impostazioni avanzate

• Sovrapposizione cavo

Schermata menu



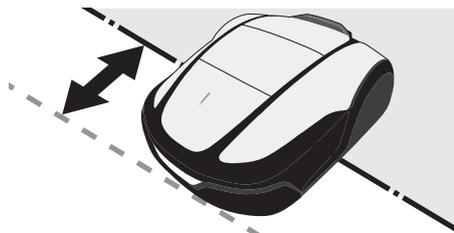
Schermata iniziale → **[2.Impostazione giardino]** →
[1.Impostazioni di taglio] → **[3.Impostazioni avanzate]** →
[1.Sovrapposizione cavo]

Quando il rasaerba rileva il cavo perimetrale, può attraversare leggermente il confine per operare sui margini esterni dell'area di lavoro. È possibile regolare il valore di sovrapposizione del cavo perimetrale.

NOTA:

- È meglio usare un'impostazione predefinita di 20 cm per far sì che Miimo possa effettuare la curva raccordata sul cavo perimetrale.

Sovrapposizione cavo: Dal cavo perimetrale alla parte anteriore del rasaerba.



1

Inserire un valore compreso tra 20 e 45 (cm).

2

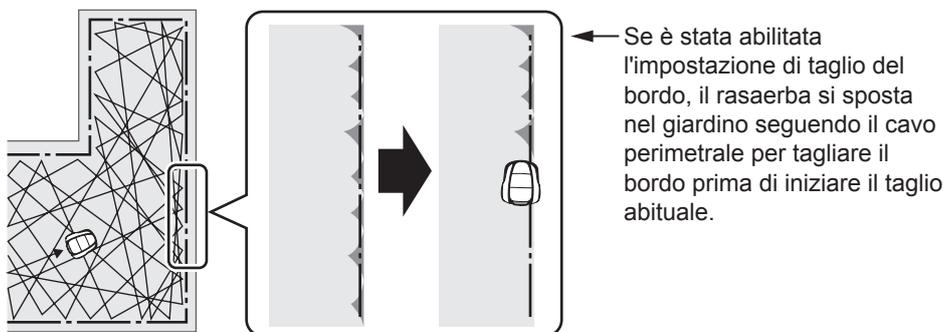
Premere il pulsante .

• Taglio bordo

 **Schermata iniziale** → **[2.Impostazione giardino]** → **[1.Impostazioni di taglio]** → **[3.Impostazioni avanzate]** → **[2.Taglio bordo]**

Schermata menu

Con questa funzione, è possibile tagliare l'area incolta lungo il cavo perimetrale.

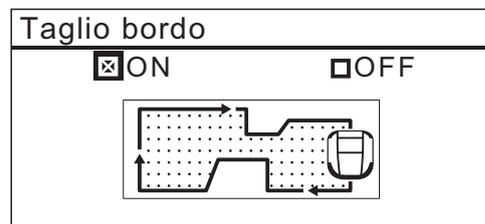


Attivando questa funzione, il rasaerba esegue il taglio lungo il cavo perimetrale, quando il timer di lavoro si attiva per la prima volta nei giorni selezionati. È inoltre possibile configurare il giorno della settimana in cui si desidera eseguire il taglio lungo il cavo perimetrale (fino a un massimo di 2 giorni alla settimana).

1

Selezionare [ON] o [OFF] per la configurazione del taglio del bordo e premere il pulsante .

Se si seleziona [ON], andare al punto 2. La parte non tagliata lungo il cavo perimetrale verrà tagliata con precisione. Selezionando [OFF] si tornerà alla schermata precedente. Selezionare [OFF] per azionare il rasaerba in modalità di basso consumo della batteria.



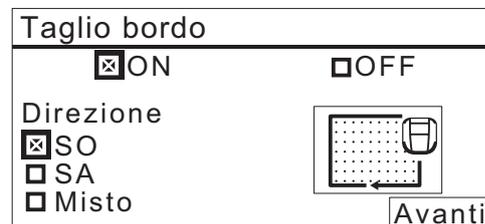
2

Selezionare [SO], [SA] oppure [Misto] per la direzione di taglio bordo.

Quindi, selezionare [Avanti] e premere il pulsante .

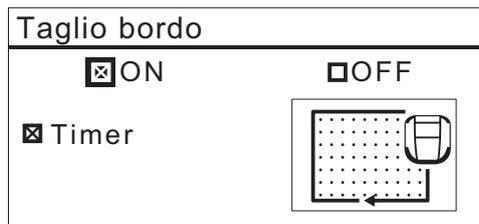
[SO]: Avanzamento in senso orario
 [SA]: Avanzamento in senso antiorario
 [Misto] (solo Modalità automatica): Alternanza tra avanzamento in SO e avanzamento in SA

Se il rasaerba è impostato in Modalità automatica, passare al punto 3-1.
 Se il rasaerba è impostato in Modalità manuale, passare al punto 3-2.



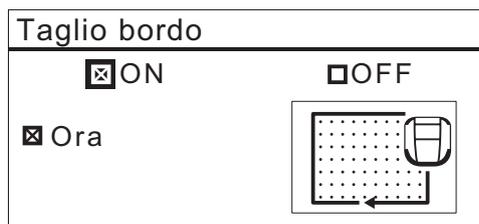
3-1

Selezionare [ON] e premere il pulsante ⏪. [Timer] è impostato. Andare al punto 4.



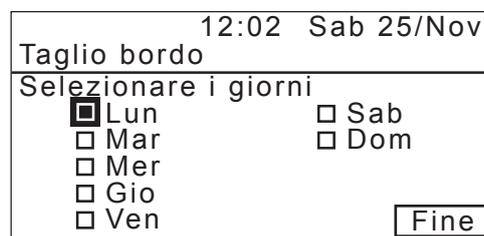
3-2

Selezionare [ON] e premere il pulsante ⏪. Dopo l'impostazione, iniziare immediatamente il taglio del bordo. Andare al punto 5.



4

Selezionare il giorno della settimana in cui si desidera avviare il rasaerba con la funzione di taglio bordo e premere il pulsante ⏪. È possibile selezionare fino a due giorni lavorativi a settimana.



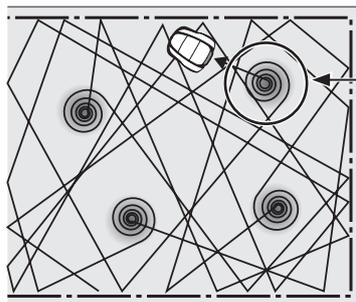
5

Selezionare [Fine] e premere il pulsante ⏪.

• Taglio spirale

 **Schermata iniziale** → **Schermata menu** → **[2.Impostazione giardino]** → **[1.Impostazioni di taglio]** → **[3.Impostazioni avanzate]** → **[3.Taglio spirale]**

Con questa funzione, il rasaerba può concentrare il taglio sull'area in cui il prato non è completamente tagliato, oppure la velocità di crescita del prato è veloce.



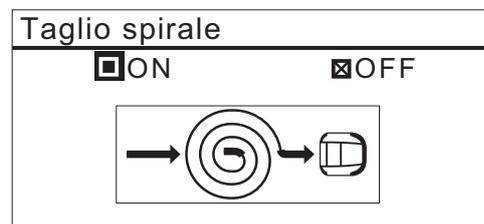
Il rasaerba rileva l'area fitta ed effettua il taglio spirale.

Con questa funzione, il rasaerba può concentrarsi sul taglio della zona folta del prato durante il funzionamento normale.

1

Selezionare [ON] o [OFF] per la configurazione del taglio a spirale, quindi premere il pulsante 

Selezionare [OFF] per azionare il rasaerba in modalità di basso consumo della batteria.



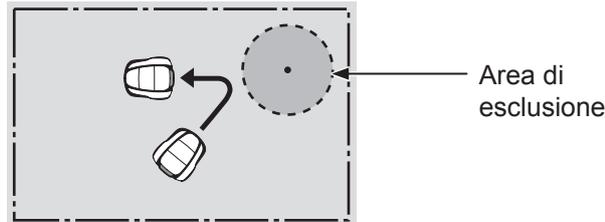
● GNSS

NOTA:

- GNSS è l'abbreviazione di Sistema di navigazione satellitare globale. Le informazioni sulla posizione possono essere ottenute dai satelliti.

 **Schermata iniziale** → **[2.Impostazione giardino]** → **[1.Impostazioni di taglio]** → **[4.GNSS]** → **[1.Area di esclusione]**

Con questa funzione, è possibile impostare una posizione in cui non si desidera che il rasaerba effettui il taglio.



La configurazione avrà effetto una volta soddisfatti i requisiti specificati.

- Il rasaerba deve essere in grado di ricevere i segnali GPS.
- Deve essere impostata l'area di esclusione.

Passaggi stretti, giardini con molti ostacoli e bassa sensibilità GNSS (dietro edifici e alberi) possono causare quanto segue:

- Il rasaerba accede all'area di esclusione.
- Il rasaerba esegue un'azione evasiva (nuova traiettoria, rotazione) davanti all'area di esclusione.

L'area di esclusione può essere impostata in un'unica posizione. Se si desidera creare una nuova posizione, configurare nuovamente l'impostazione della zona.

Le impostazioni delle aree di esclusione possono essere facilmente configurate con l'applicazione Mii-monitor.

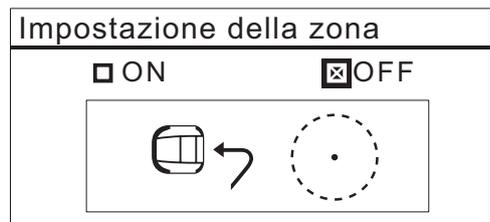
1

Selezionare **[1.Impostazione della zona]** e premere .



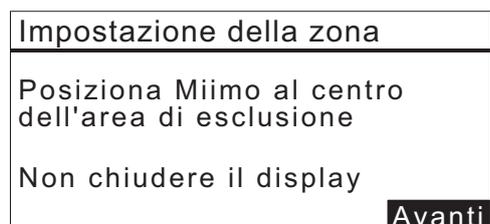
2

Selezionare **[ON]** e premere il pulsante .



3

Posizionare il rasaerba al centro dell'area di esclusione da impostare e premere il pulsante .



4

Inserire il raggio dell'area di esclusione da impostare da 3 a 20 m. Selezionare [OK] e premere il pulsante ↵.
Viene visualizzato [Attendere 10 secondi].

Impostazione della zona	
Raggio	
■_m	
(3-20m)	
	Avanti

5

Viene visualizzato [Fine], premere il pulsante ↵.
Viene visualizzata la schermata seguente.

Impostazioni di taglio
1.Punti di inizio taglio
2.Schema rasatura
3.Impostazioni avanzate
4.GNSS

6

Selezionare [4.GNSS] e [Area di esclusione], quindi premere il pulsante ↵.

7

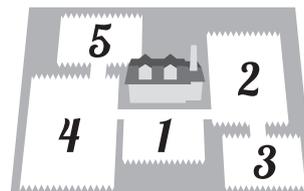
Selezionare [2.Timer] e premere il pulsante ↵.

Area di esclusione
1.Impostazione della zona
2.Timer

8

Selezionare [1.Sempre], [2.1 mese] o [3.1 settimana] e premere il pulsante ↵.
Una volta trascorso il periodo impostato dal timer, le impostazioni dell'area di esclusione vengono annullate.

■ Struttura giardino



● Direzione circuito



Schermata menu
Schermata iniziale → [2. Impostazione giardino] →
 [2. Struttura giardino] → [1. Direzione circuito]

Impostazione giardino
1. Impostazioni di taglio
2. Struttura giardino
3. Impostazioni rientro
4. Altezza di taglio

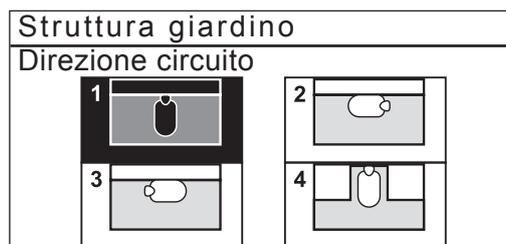
È possibile impostare la direzione di spostamento del rasaerba in relazione alla base di ricarica.

NOTA:

- Prima di proseguire con le impostazioni, assicurarsi con il concessionario di aver completato correttamente l'installazione della base di ricarica e la posa del cavo perimetrale.
- Per maggiori dettagli sul collegamento del cavo perimetrale dei terminali della base di ricarica, vedere "Installazione del cavo perimetrale e collegamento alla base di ricarica" (☞ pagina 22).

1

Selezionare lo schema di installazione.
 Esistono 4 metodi di installazione.



2

Premere il pulsante ⏪.

● Lunghezza cavo/Dimensioni giardino

 **Schermata iniziale** → Schermata menu → **[2.Impostazione giardino]** → **[2.Struttura giardino]** → **[2.Lunghezza cavo...]**

È possibile configurare le informazioni della struttura del proprio giardino per azionare il rasaerba.

NOTA:

- Prima di proseguire con le impostazioni, assicurarsi con il concessionario di aver completato correttamente l'installazione della base di ricarica e la posa del cavo perimetrale.
- Se il FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE riportato nella sezione finale del Manuale d'uso e manutenzione è già stato compilato dal concessionario, fare riferimento a tale documentazione per configurare le impostazioni.

1

Inserire i valori relativi alla lunghezza del cavo perimetrale e alle dimensioni del giardino.

Struttura giardino	
Lunghezza cavo perimetrale	
<input type="text" value="50"/> m	(50 – 1000 m)
Dimensioni giardino	
100 m ²	(100 – 4000 m ²)

2

Premere il pulsante .

3

Premere il pulsante  per tornare alla schermata precedente.

● Tipo segnale/cavo rientro

 **Schermata iniziale** → Schermata menu → **[2.Impostazione giardino]** → **[2.Struttura giardino]** → **[3.Tipo di segnale/cavo rientro]**

Quando si cambia il tipo di segnale, eseguire questa operazione mentre il rasaerba non è agganciato alla base di ricarica.

1

Immettere il tipo di segnale e il numero dei cavi di rientro.

Struttura giardino		2/5
Tipo di segnale		
<input checked="" type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> C
<input type="checkbox"/> D		
Quantità di cavi di rientro		
<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/> 2
		Avanti

2

Agganciare il rasaerba alla base di ricarica. Viene visualizzato [Fine], selezionare [Avanti] e premere il pulsante .

■ Impostazioni rientro

Impostazione giardino
1. Impostazioni di taglio
2. Struttura giardino
3. Impostazioni rientro
4. Altezza di taglio



● Larghezza corridoio



Schermata menu
Schermata iniziale → [2. Impostazione giardino] →
 [3. Impostazioni rientro] → [1. Larghezza corridoio]

Impostazione giardino
1. Impostazioni di taglio
2. Struttura giardino
3. Impostazioni rientro
4. Altezza di taglio

È possibile impostare la distanza minima e massima tra il rasaerba e il cavo perimetrale o il cavo di rientro quando il rasaerba torna alla base di ricarica lungo il cavo.

Impostando questa distanza, si può impedire la formazione di segni delle ruote dato che il rasaerba torna seguendo percorsi diversi.

Aumentare il più possibile la distanza. Maggiore è il valore di impostazione, minore è la probabilità che si formino i segni delle ruote.

Può essere inserito un valore da 0 a 12 per il livello di impostazione.

Tabella di esempio delle larghezze corridoio con cavo perimetrale
Cavo perimetrale

Liv. impostato	Larghezza corridoio
0	10 cm
1	25 cm
2	30 cm
3	35 cm
4	40 cm
5	50 cm
6	60 cm
7	70 cm
8	80 cm
9	90 cm
10	100 cm
11	110 cm
12	130 cm

Cavo rientro

Liv. impostato	Larghezza corridoio
1	25 cm
2	30 cm
3	35 cm
4	40 cm
5	50 cm
6	60 cm
7	70 cm
8	80 cm
9	90 cm
10	100 cm
11	110 cm
12	130 cm

- La forza del campo varia a seconda della lunghezza del cavo. Il campo diventa più debole con un cavo più lungo e più forte con un cavo più corto.
- Quando il valore è elevato, (evitando di spostarsi lungo lo stesso percorso), è possibile ridurre le tracce sull'erba.
- I valori numerici riportati in tabella hanno puro carattere di riferimento, e sono utilizzati per consentire il rientro del rasaerba alla base di ricarica seguendo una linea retta.
- I valori numerici possono variare in base alle condizioni operative reali.

CONSIGLI Utilizzare un passaggio della larghezza maggiore possibile in modo da raggiungere l'area rapidamente. Si consiglia di utilizzare i cavi di rientro per passare attraverso passaggi stretti.

1 Selezionare [1.Cavo perimetrale] o [2.Cavo rientro] e premere il pulsante ⏪.

NOTA:

- [2.Cavo rientro] non viene visualizzato se il cavo di rientro non è installato.



2 Se si seleziona [1.Cavo perimetrale], scegliere in senso orario o antiorario e immettere i valori Min e Max.
 Se si seleziona [2.Cavo rientro], immettere i valori Min e Max per [S1] e [S2].

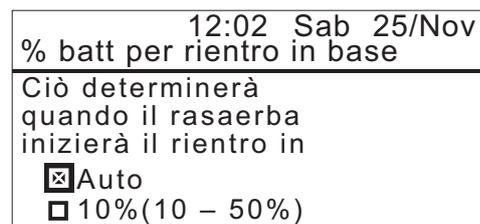
3 Premere il pulsante ⏪.

● % batt per rientro in base

 Schermata iniziale → [2.Impostazione giardino] → [3.Impostazioni rientro] → [2.% batt per rientro in base]

Può essere impostata la percentuale di carica restante della batteria per la quale il rasaerba inizia a tornare verso la base di ricarica.
 Più lungo è il cavo, maggiore dovrebbe essere questo valore.

1 Selezionare [Auto] o inserire una percentuale della capacità residua della batteria.
 L'intervallo della percentuale della capacità residua della batteria è compresa tra il 10 e il 50%.



2 Premere il pulsante ⏪.

● Rientro base con satellite



Schermata menu
Schermata iniziale → **[2.Impostazione giardino]** →
[3.Impostazioni rientro] → **[3.Rientro base con satellite]**

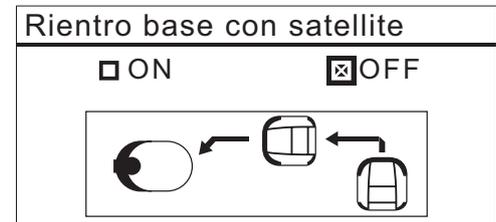
Questa funzione memorizza la posizione della base e la posizione del rasaerba in base alle informazioni sulla posizione GNSS e inizia a spostarsi verso la base di ricarica dalla posizione finale di lavoro.

NOTA:

- Questa funzione potrebbe non attivarsi in giardini complessi con molti passaggi stretti e ostacoli o quando la precisione del GNSS è bassa (dietro edifici, alberi, ecc.). In tal caso, si consiglia di utilizzare un cavo di rientro.

1

Selezionare [ON] o [OFF] e premere il pulsante ↵.



● Test rientro base



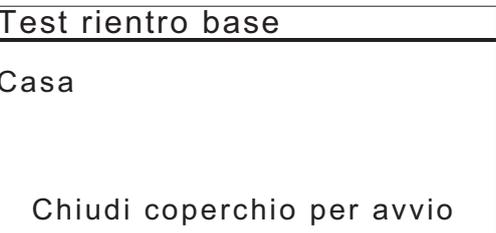
Schermata menu
Schermata iniziale → **[2.Impostazione giardino]** →
[3.Impostazioni rientro] → **[0.Test rientro base]**

È possibile verificare se il rasaerba torna correttamente alla base di ricarica. Eseguire il test di rientro attraverso i vari passaggi.

NOTA:

- Eseguire questo test quando il rasaerba non è collegato alla base di ricarica.

1



Chiudere il coperchio del pannello di controllo.

Il rasaerba torna alla base di ricarica.

2

Quando il rasaerba viene collegato alla base di ricarica, premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.

Il coperchio del pannello di controllo si apre. Sul display sarà visualizzato il messaggio "Test concluso".

■ Altezza di taglio

● Impostazione automatica

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[2.Impostazione giardino]** → **[5.Altezza di taglio]** → **[1.Impostazione automatica]**

Impostazione giardino
1.Impostazioni di taglio
2.Struttura giardino
3.Impostazioni rientro
4.Altezza di taglio

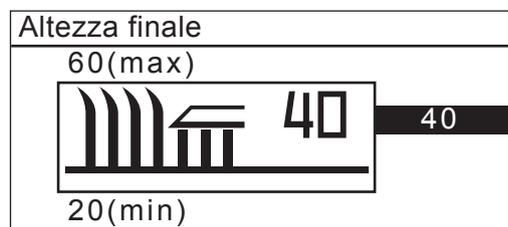
In alternativa, selezionare  sulla schermata superiore e premere il pulsante .
Il rasaerba ridurrà gradualmente l'altezza di taglio dall'"altezza iniziale" all'"altezza finale".

NOTA:

- È consigliabile effettuare un taglio preventivo del prato ad un'altezza inferiore a 65mm prima di utilizzare Miimo.
- Se si seleziona [1.Impostazione automatica], l'altezza di taglio diminuirà da 5 a 20 mm alla settimana. (La velocità alla quale diminuisce varia in base al carico di lavoro.)
- Se il carico di lavoro del rasaerba è elevato, l'altezza di taglio potrebbe diminuire di 5 mm.
- Se il rasaerba non viene utilizzato per più di 1 settimana, l'altezza di taglio viene reimpostata a 60 mm.

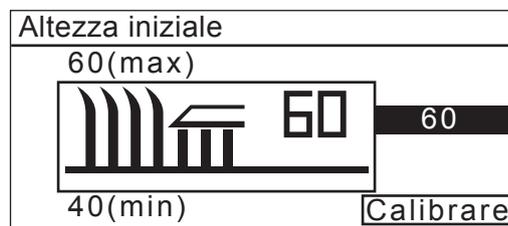
1

Impostare l'"altezza di taglio desiderata" con i pulsanti   o i tasti numerici e premere il pulsante .



2

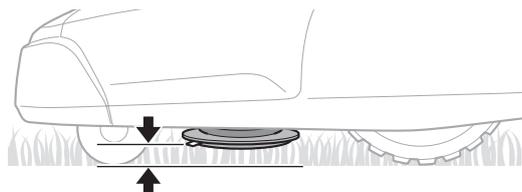
Impostare l'"altezza di taglio iniziale" con i pulsanti   o i tasti numerici e premere il pulsante .



3

Quando si seleziona [Calibrare] e si preme il pulsante , il disco porta lama si sposta fino all'altezza di taglio impostata. È possibile regolare l'altezza di taglio.

- Il disco porta lama spostato emette un clic nelle posizioni superiore e inferiore e ciò è normale.



4

Premere il pulsante  per visualizzare la schermata precedente.

12:02 Sab 25/Nov
Altezza di taglio
1. Impostazione automatica
2. Impostazione manuale
Altezza di taglio 35 (20-60)

● Impostazione manuale

CONSIGLI Evitare di tagliare troppa erba alla volta. Tagliare gradualmente passo dopo passo. Non tagliare più di 5 mm di erba alla volta. Se si desidera tagliare più di 5 mm, è necessario farlo gradualmente in passi di 5 mm al massimo a settimana. Esempio: ridurre da 50 a 30 mm dovrebbe richiedere 4 settimane con passi da 5 mm.

Schermata menu

 **Schermata iniziale** → [2. Impostazione giardino] → [4. Altezza di taglio] → [2. Impostazione manuale]

In alternativa, selezionare  sulla schermata superiore e premere il pulsante . È possibile configurare l'altezza di taglio.

NOTA:

- Consigliamo di impostare un'altezza che consenta di tagliare 5 mm di erba.
- È consigliabile effettuare un taglio preventivo del prato ad un'altezza inferiore a 65 mm prima di utilizzare il rasaerba.

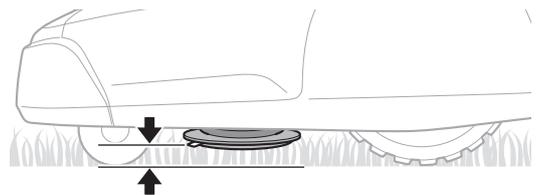
1

Impostare l'altezza di taglio con i pulsanti   e premere il pulsante .

2

Quando si seleziona [Calibrare] e si preme il pulsante , il disco porta lama si sposta fino all'altezza di taglio impostata. È possibile regolare l'altezza di taglio.

- Il disco porta lama spostato emette un clic nelle posizioni superiore e inferiore e ciò è normale.



3

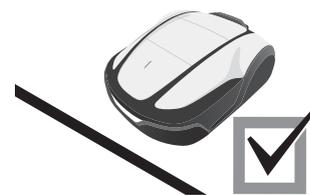
Premere il pulsante  per visualizzare la schermata precedente.

12:02 Sab 25/Nov
Altezza di taglio
1. Impostazione automatica
2. Impostazione manuale
Altezza di taglio 35 (20-60)

Controllo dell'impianto

Controlla segnale

È possibile controllare se il segnale del cavo perimetrale raggiunge correttamente il rasaerba e confermare quanto è forte il segnale.



Schermata menu
 Schermata iniziale → [3.Diagnostica] → [1.Controlla segnale]

Menu
1.Timer di lavoro
2.Impostazione giardino
3.Diagnostica
4.Cronologia
5.Impostazioni di sistema
6.Impostazione guidata

Indicazione del livello del segnale	Forza segnale
Lv0	Nessun segnale
Lv1	Debole
Lv5	Moderato
Lv10	Forte

■ Test punti di inizio taglio

Si può controllare se il rasaerba può rientrare correttamente alla base di ricarica e se può raggiungere ogni punto di inizio taglio in base alle impostazioni.



● Test punti di inizio taglio



Schermata iniziale → [3.Diagnostica] → [2.Test punti di inizio taglio] → [1.Punto 1] a [5.Punto 5]

È possibile configurare 5 punti di inizio.
È possibile verificare che il rasaerba raggiunga ciascun punto di inizio taglio in base alle impostazioni.

NOTA:

- Eseguire questo test quando il rasaerba è collegato alla base di ricarica.

1

Selezionare un punto da 1 a 5 che si desidera controllare e premere il pulsante ⏪.

2

Confermare il valore delle impostazioni dei punti selezionati.

3

Chiudere il coperchio del pannello di controllo.

Il rasaerba si avvia nei punti di inizio selezionati.

Quando il test termina correttamente, il rasaerba ruota lentamente da un lato all'altro mostrando l'angolo di uscita minimo e massimo, e viene emesso un suono dal rasaerba.

4

Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.

Il coperchio del pannello di controllo si apre. Il messaggio "Si vuole modificare il punto di inizio?" viene visualizzato sul display.

5

Selezionare [Si] o [No] e premere il pulsante ⏪.

Se si seleziona [Si], viene visualizzata la schermata del punto di inizio taglio.

È possibile modificare le impostazioni del punto di inizio testato.

Se si seleziona [No], viene visualizzata la schermata precedente.

NOTA:

- Per maggiori dettagli sulle impostazioni del punto di inizio taglio, vedere la sezione "3. Impostazione dei punti di inizio taglio" (☞ pagina 29).

● Casa



Schermata iniziale → ^{Schermata menu} [3.Diagnostica] →
[2.Test punti di inizio taglio] → [0.Casa]

È possibile verificare se il rasaerba torna correttamente alla base di ricarica.

NOTA:

- Eseguire questo test quando il rasaerba non è collegato alla base di ricarica.

1

Chiudere il coperchio del pannello di controllo.

Il rasaerba torna alla base di ricarica.

2

Quando il rasaerba viene collegato alla base di ricarica, premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.

Il coperchio del pannello di controllo si apre. Sul display sarà visualizzato il messaggio "Test concluso".

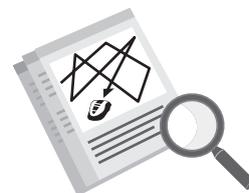
NOTA:

- Per maggiori dettagli sulle impostazioni del rientro, vedere la sezione "Impostazioni rientro" (☞ pagina 57).

Visualizzazione della cronologia

Cronologia operativa

È possibile controllare il tempo cumulativo di funzionamento e ricarica del rasaerba.



Schermata menu
 Schermata iniziale → [4.Cronologia] → [1.Cronologia operativa] → [1.Tempo di utilizzo]

Menu
1.Timer di lavoro
2.Impostazione giardino
3.Diagnostica
4.Cronologia
5.Impostazioni di sistema
6.Impostazione guidata

È possibile visualizzare quanto a lungo il rasaerba è rimasto in funzione e per quanto tempo è stato sotto carica.

1

Selezionare [1.Tempo di utilizzo] e premere il pulsante ⏪.

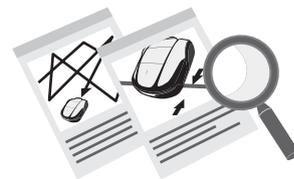
Viene visualizzata la cronologia.

2

Premere il pulsante ⏩ per tornare alla schermata precedente.

	12:02 Sab 25/Nov
	Tempo di utilizzo
Questo è il tempo di taglio totale. →	Tempo di taglio 180h55min
Questo è il tempo di ricarica totale. →	Tempo di ricarica 140h37min

Cronologia lavoro



Schermata menu
Schermata iniziale → [4. Cronologia] → [1. Cronologia operativa] → [2. Cronologia lavoro]

È possibile visualizzare la cronologia di taglio del rasaerba (quando il rasaerba era in funzione), la cronologia di rientro (quando il rasaerba stava tornando alla base di ricarica) e la cronologia di ricarica (quando il rasaerba era sotto carica).

1

Controllare la cronologia premendo i pulsanti ▲ ▼ per far scorrere il menu.

2

Premere il pulsante ⏪ per tornare alla schermata precedente.

NOTA:

- Viene visualizzata esclusivamente la cronologia relativa alla Modalità automatica.

Ogni durata indica per quanto tempo il rasaerba ha operato (tempo di rotazione delle lame). Il dato più recente è [01] e il più vecchio è [10].

12:02 Sab 25/Nov		
Cronologia lavoro		
Cronologia di taglio		
01: 22 min	1 06: 43 min	3
02: 60 min	2 07: 67 min	4
03: 53 min	3 08: 33 min	5
04: 12 min	1 09: 59 min	1
05: 62 min	2 10: 45 min	2

Viene visualizzato il numero del punto di inizio taglio in cui il rasaerba stava funzionando.

Questo contrassegno indica che è presente un'altra pagina. Utilizzare i pulsanti ▲ ▼ per cambiare le pagine.

Ciò indica il tempo richiesto per tornare alla base di ricarica al termine dell'utilizzo. Una nuova voce viene aggiunta all'elenco della cronologia ogni volta che il rasaerba rientra.

12:02 Sab 25/Nov		
Cronologia lavoro		
Cronologia di rientro		
01: 5 min	06: 7 min	
02: 8 min	07: 10 min	
03: 10 min	08: 5 min	
04: 5 min	09: 8 min	
05: 8 min	10: 10 min	

La cronologia di ricarica più recente viene visualizzata per prima.

12:02 Sab 25/Nov		
Cronologia lavoro		
Cronologia di ricarica		
01: 32 min	06: 43 min	
02: 66 min	07: 77 min	
03: 53 min	08: 33 min	
04: 42 min	09: 59 min	
05: 71 min	10: 45 min	

■ Cronologia guasti

È possibile visualizzare la cronologia dei guasti del rasaerba (quando si è verificato un guasto).



Schermata menu → [4. Cronologia] → [2. Cronologia guasti]

La cronologia degli errori che si sono verificati è stata registrata.

NOTA:

- Se lo stesso errore si verifica ripetutamente durante la stessa giornata, sarà salvato solamente l'evento relativo al primo errore.

1

Selezionare la voce della cronologia guasti utilizzando i pulsanti ▲▼.

2

Premere il pulsante ⇐.

Vengono visualizzate le informazioni relative ai guasti.

Per maggiori dettagli sui guasti, vedere la sezione "7 RICERCA GUASTI" (☰ pagina 86).

3

Premere il pulsante ⇐ per tornare alla schermata precedente.

Il dato relativo al guasto più recente viene visualizzato per primo.
Per ulteriori informazioni, premere il pulsante ⇐.

15:03 Ven 26/Gen		
Cronologia guasti		
1.3A127	25.01.24	13:31
2.3A122	25.01.24	13:23
3.3A111	25.01.24	13:23
4.3A136	25.01.24	13:17
5.3A136	25.01.24	10:01
6.3A136	25.01.24	10:00

Sul display appaiono le informazioni sui guasti e il momento del guasto.

15:03 Ven 26/Gen		
Cronologia guasti		
01:Err. altezza taglio		
Avvertenza		
25.01.24	13:31	

Questo contrassegno indica che è presente un'altra pagina. Utilizzare i pulsanti ▲▼ per cambiare le pagine.

Impostazione del sistema

Lingua

È possibile impostare i menu del display nella lingua preferita.



 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[5.Impostazioni di sistema]** → **[1.Lingua]**

Menu
1.Timer di lavoro
2.Impostazione giardino
3.Diagnostica
4.Cronologia
5.Impostazioni di sistema
6.Impostazione guidata

Selezionare una delle 12 lingue indicate sul display.

1 Selezionare la lingua preferita.

2 Premere il pulsante  per tornare alla schermata precedente.

Display/Suono



Contrasto

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[5.Impostazioni di sistema]** → **[2.Display/Suono]** → **[Contrasto]**

È possibile regolare il contrasto del display del pannello di controllo.

1 Modificare il livello di contrasto premendo i pulsanti  .

2 Premere il pulsante  per tornare alla schermata precedente.

● Colore sfondo

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[5.Impostazioni di sistema]** → **[2.Display/Suono]** → **[Colore sfondo]**

È possibile regolare il colore dello sfondo del display del pannello di controllo.

1

Selezionare [Bianco] o [Nero] premendo i pulsanti ▲▼.

2

Premere il pulsante ⏪ per tornare alla schermata precedente.

● Tastiera

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[5.Impostazioni di sistema]** → **[2.Display/Suono]** → **[Tastiera]**

È possibile decidere che la pressione dei pulsanti del pannello di controllo venga segnalata o meno da un suono.

1

Selezionare [ON] o [OFF] premendo i pulsanti ▲▼.

2

Premere il pulsante ⏪ per tornare alla schermata precedente.

■ Data e ora

È possibile impostare la data e l'ora per il rasaerba.



 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[5.Impostazioni di sistema]** → **[3.Data e ora]**

Impostare la data e l'ora per il rasaerba. Il timer funziona in base a questa impostazione di data e ora.

1

Inserire la data in formato {Giorno}/ {Mese}/{Anno} e l'ora in formato 24h usando i tasti numerici.

2

Premere il pulsante ⏪.

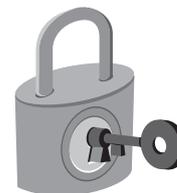
3

Premere il pulsante ⏩ per tornare alla schermata precedente.

Sicurezza

Le impostazioni di sicurezza sono utilizzate per impedire che il rasaerba venga azionato da altre persone.

Le impostazioni di sicurezza richiedono l'immissione del PIN. Se lo si dimentica, immettere il PIN scritto in "FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE" (☞ pagina 113) nel presente manuale. Se il blocco non viene disattivato, contattare il concessionario.



Allarme

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[5.Impostazioni di sistema]** → **[4.Sicurezza]** → **[1.Allarme]**

NOTA:

- Prima di selezionare [1.Allarme], sarà necessario inserire il proprio PIN. Se non si ricorda il PIN, contattare il proprio rivenditore.

Questa impostazione attiva o disattiva l'allarme. Quando viene selezionato [OFF], vengono disattivati tutti gli allarmi ad esclusione di quello che suona prima che le lame inizino a muoversi.

NOTA:

- L'impostazione [OFF] disattiva anche l'allarme di sicurezza che viene attivato quando viene inserito 3 volte di fila il PIN (numero di identificazione personale) non corretto.

1

Selezionare [ON] o [OFF] premendo i pulsanti ▲ ▼.

2

Premere il pulsante ⏪ per tornare alla schermata precedente.

Crea PIN

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[5.Impostazioni di sistema]** → **[4.Sicurezza]** → **[2.Crea PIN]**

NOTA:

- Prima di selezionare [2.Crea PIN], sarà necessario inserire il proprio PIN. Se non si ricorda il PIN, contattare il proprio rivenditore.

È possibile modificare il PIN utilizzato per sbloccare i menu del pannello di controllo. Assicurarsi di creare il PIN per impedire il furto del rasaerba, l'accesso non autorizzato, ecc.

1

Inserire un nuovo PIN utilizzando i tasti numerici.

2

Premere il pulsante ⏪. Viene visualizzato il messaggio "Attivato".

3

Premere il pulsante ⏪ per tornare alla schermata precedente.

NOTA:

- Scrivere il proprio PIN nello spazio apposito. Vedere il "FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE" (☞ pagina 113).

● Opzione accessori

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[5.Impostazioni di sistema]** → **[4.Sicurezza]** → **[3.Opzione accessori]**

NOTA:

- Prima di selezionare [3.Opzione accessori], sarà necessario inserire il proprio PIN. Se non si ricorda il PIN, contattare il proprio rivenditore.
- Rivolgersi al proprio concessionario per informazioni sull'opzione accessori.

- 1** Selezionare [ON] o [OFF] premendo i pulsanti ▲ ▼.
- 2** Premere il pulsante ◀ per tornare alla schermata precedente.

NOTA:

- Scrivere il proprio PIN nello spazio apposito. Vedere il "FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE" (☞ pagina 113).

● TCU

NOTA:

- TCU è l'abbreviazione di unità di comando telematica, un dispositivo di comunicazione che utilizza una rete mobile.
- IMEI è l'abbreviazione di identificatore internazionale di apparecchiature mobili.

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[5.Impostazioni di sistema]** → **[4.Sicurezza]** → **[4.TCU]**

NOTA:

- Prima di selezionare [2.Crea PIN], sarà necessario inserire il proprio PIN. Se non si ricorda il PIN, contattare il proprio rivenditore.

È possibile controllare l'IMEI della TCU e riavviarla.

- 1** Premere il tasto su o giù per selezionare [1.IMEI], quindi premere il pulsante ◀. Viene visualizzato il valore IMEI.
- 2** Quando si riavvia la TCU, premere il pulsante su o giù per selezionare [2.Riavvio] e premere ◀. Viene visualizzato il messaggio "Riavviare TCU?".
- 3** Premere il pulsante ◀ per tornare alla schermata precedente.

Reset

È possibile riportare tutte le impostazioni alle specifiche di fabbrica.



Reset valori di fabbrica

Schermata iniziale → **[5.Impostazioni di sistema]** → **[5.Reset]** → **[1.Reset valori di fabbrica]**

Eeguire questo comando per riportare tutte le impostazioni alle specifiche di fabbrica.

NOTA:

- Questo comando non azzererà la cronologia del rasaerba (cronologia di lavoro e guasti). Azzererà solo le impostazioni del rasaerba.
- Rivolgersi al concessionario prima di eseguire questo comando.
- Le impostazioni del rivenditore verranno perse dopo l'esecuzione di questo comando.

- 1** Inserire il PIN e premere il pulsante ↵.
- 2** Selezionare [Si].
- 3** Premere il pulsante ↵.
Dopo la visualizzazione del messaggio "Attivato", l'alimentazione viene disinserita.

Ripristina imp.

Schermata iniziale → **[5.Impostazioni di sistema]** → **[5.Reset]** → **[2.Ripristina imp.]**

Riportare le impostazioni a quelle configurate dal rivenditore.

NOTA:

- Questo comando non azzererà la cronologia del rasaerba (cronologia di lavoro e guasti). Azzererà solo le impostazioni del rasaerba.
- Rivolgersi al concessionario prima di eseguire questo comando.

- 1** Selezionare [Si].
- 2** Premere il pulsante ↵.
Quindi, viene visualizzato il messaggio "Finito".

Aiuto

È possibile ottenere informazioni sul rasaerba come il nome del modello, il numero di serie del telaio e la versione software.



Schermata menu
Mantenere premuto il tasto "0"

Questa è la versione software.

Aiuto	
Honda Power Equipment	
Miimo	:HRM4000
	:MCPF-1000001
Versione software	
Scheda madre	:0.1.1
Display	:0.1.1

Questo è il nome del modello.
Questo è il numero di serie del telaio.

NOTA:

- Se il numero del telaio è "0000000", rivolgersi al proprio rivenditore.

5 Preparazione del Mii-monitor

Informazioni sul Mii-monitor

Il Mii-monitor è un'applicazione per smartphone/tablet. Comunica con il modello HRM4000 tramite reti mobili e *Bluetooth®*.

Per attivarlo, utilizzare uno smartphone con accesso a internet.

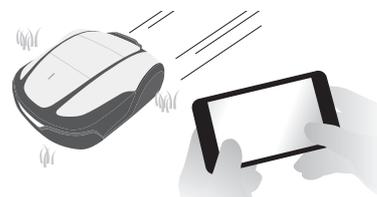
NOTA:

- Le immagini del presente manuale costituiscono esclusivamente un riferimento visivo. Potrebbero non corrispondere alla schermata effettiva.
- Le caratteristiche, le schermate, il design ecc. presentati in questo manuale sono soggetti a variazioni senza preavviso.
- La modalità operative (schermate, procedure) illustrate nel manuale sono indicative. Potrebbero non corrispondere al proprio modello di smartphone.



Caratteristiche del Mii-monitor

- Controllo dello stato del rasaerba
- Impostazioni identiche al pannello di controllo del rasaerba
- Varie impostazioni, come altezza di taglio e tempo di funzionamento
- Funzionamento vocale tramite altoparlante AI (Alexa)
- Eseguire il backup e ripristinare le proprie impostazioni sul server Honda
- Notifica di errore all'utente
- Notifica di furto con acquisizione della posizione e funzione Geofence (impostazione del concessionario)
- Se compare un errore, inviare il resoconto dei guasti al proprio rivenditore



Ulteriori informazioni su Mii-monitor

Per maggiori informazioni su come utilizzare Mii-monitor e i modelli di smartphone/tablet supportati, fare riferimento alla Guida sul funzionamento del Mii-monitor (manuale online).

È possibile trovarla sul sito

https://cf.hondapsv.com/files/OP/OP000396GLOBAL/Miimonitor_User_Guide_2_EU.pdf



Installazione del Mii-monitor

Fare una scansione del codice QR per scaricare il Mii-monitor.

Quando si scarica l'applicazione, potrebbero essere applicati costi relativi al traffico dati.

App Store®



Google Play™



Registrazione di un utente

1 Toccare [Crea un nuovo account].

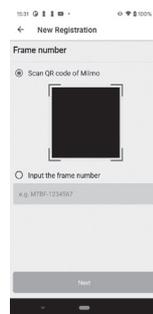


2 Confermare il contenuto. Se si accetta, toccare [Accettare].



3 Registrare un numero di serie (vedi pagina 10).

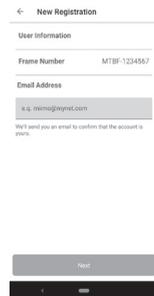
Codice QR



Inserimento manuale



4 Verificare che l'immissione sia corretta e compilare il campo [Indirizzo e-mail].



5 Compilare il campo [Informazione Utente] e toccare [Avanti].

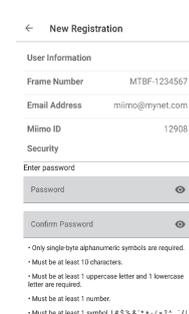
I campi contrassegnati da * sono obbligatori.



6 Inserire una password.



7 Selezionare [Registrazione] per inviare le informazioni inserite al server Honda.



Fallito



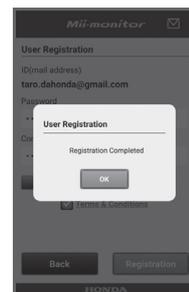
Attendere qualche istante e riprovare. Controllare inoltre se è possibile collegarsi alla rete.



Riuscito



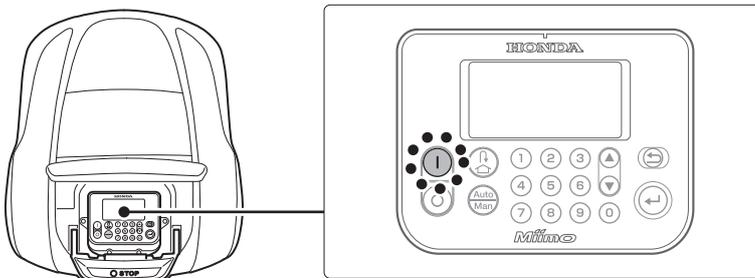
Rivolgersi al rivenditore in cui è stato acquistato il rasaerba.



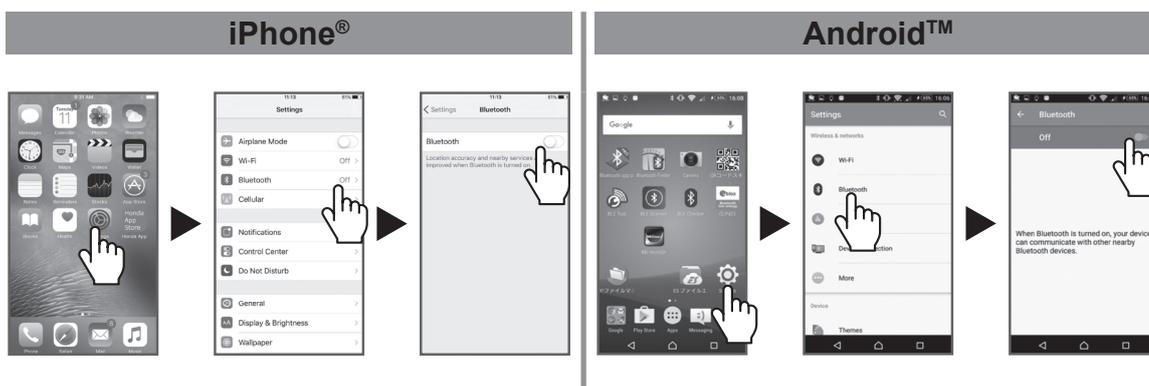
Accoppiamento di un dispositivo (collegando tramite *Bluetooth*®)

- Non è possibile abbinare più di un ID utente allo stesso rasaerba. Se si desidera collegare più di uno smartphone/tablet al proprio rasaerba, è necessario utilizzare lo stesso ID utente su tutti i dispositivi.
- Per azionare il rasaerba con il Mii-monitor, è necessario abbinarlo con uno smartphone/tablet.
- Per abbinare il rasaerba, le impostazioni iniziali sul rasaerba devono essere completate.
- *Bluetooth*® è una tecnologia di comunicazione a corto raggio. È azionabile a una distanza di circa 3 m.

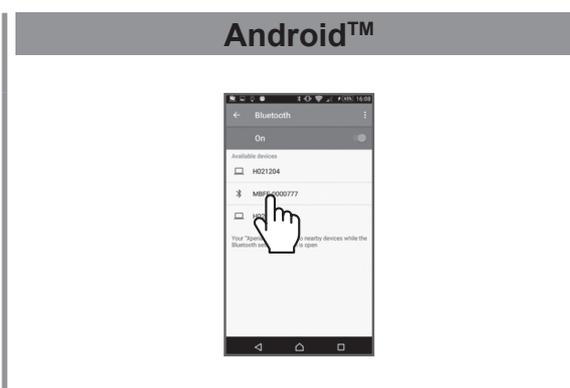
1 Premere il pulsante (On) sul pannello di controllo.



2 Attivare il *Bluetooth*® sullo smartphone



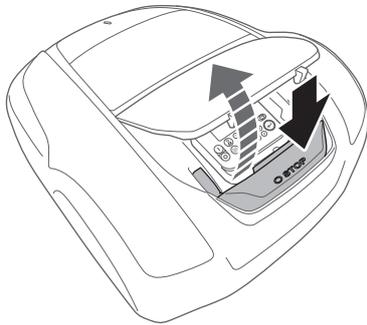
3 Dopo qualche istante, verranno visualizzati i risultati della ricerca. Selezionare il numero di serie del rasaerba che si desidera collegare (vedi pagina 10).



Se il numero di serie del rasaerba non viene visualizzato, il *Bluetooth*® del rasaerba o lo smartphone potrebbero essere bloccati. Spegner il rasaerba, disattivare il *Bluetooth*® sullo smartphone; quindi, riavviare e riprovare.

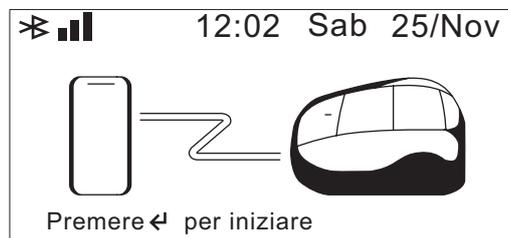
Visualizzazione del menu dopo il collegamento a un dispositivo

Se lo smartphone e il rasaerba sono collegati quando si preme il pulsante STOP, viene visualizzata la schermata seguente.



Visualizzato in caso di collegamento a un dispositivo associato.

Esempio: Stato di connessione Bluetooth®



Visualizzato con il comando a distanza.

6 UTILIZZO

Controllo dell'area di taglio

Prima di azionare il rasaerba, assicurarsi che non siano presenti animali domestici o corpi estranei nell'area di taglio.

Prima di rimuovere qualsiasi oggetto estraneo, spegnere sempre il rasaerba.

NOTA:

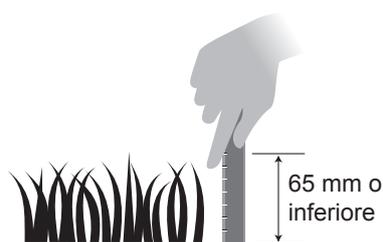
- Se ci sono buche (per esempio, tane di conigli, ecc.) nell'area di lavoro, riempirle in modo che la superficie di lavoro sia piana. Controllare periodicamente l'area di lavoro per verificare che non ci siano buche.



Assicurarsi inoltre che l'altezza dell'erba non sia pari o inferiore a 65 mm.

NOTA:

- Regolare l'altezza delle lame per tagliare l'erba entro 5 mm. Se l'altezza dell'erba supera i 65 mm, tagliarla utilizzando un rasaerba standard. Per maggiori dettagli sulla regolazione dell'altezza delle lame, vedere la sezione "Altezza di taglio" (☞ pagina 60).



Collegamento all'alimentazione

Seguire i passi seguenti quando ci si collega a una fonte di alimentazione.

Seguire questi passi in ordine inverso quando ci si scollega da una fonte di alimentazione.

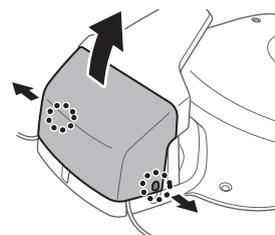
Per i dettagli sullo spostamento dell'adattatore AC o sul collegamento a una diversa presa di alimentazione, rivolgersi al proprio rivenditore.

NOTA:

- Collegare la base di ricarica solamente ad un circuito di alimentazione protetto da un interruttore differenziale (RCD) con una corrente d'intervento non superiore a 30 mA.

1

Rimuovere il coperchio della stazione dalla base di ricarica.



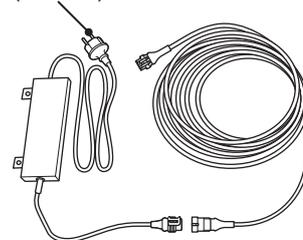
2

Se il cavo dell'adattatore AC non è sufficientemente lungo, collegare la prolunga.

NOTA:

- Per scollegare i connettori, sollevare le clip.
- Se la lunghezza del cavo non è sufficiente nonostante l'utilizzo di una prolunga, estendere il lato presa di alimentazione (di casa).

Lato presa di alimentazione (di casa)



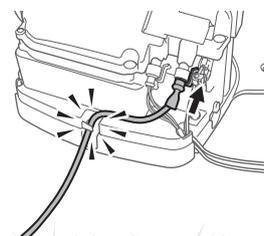
3

Collegare il connettore del cavo di alimentazione al connettore interno della stazione.

Far passare il cavo di alimentazione attraverso le linguette come illustrato.

NOTA:

- Per scollegare i connettori, sollevare le clip.

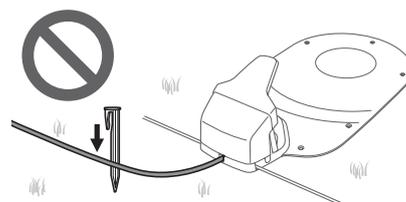


4

Fissare il coperchio della stazione alla base di ricarica.

▲ AVVERTENZA

Non fissare il cavo di alimentazione con i connettori utilizzati per fissare il cavo perimetrale. In questo modo si potrebbe danneggiare il cavo di alimentazione.



5

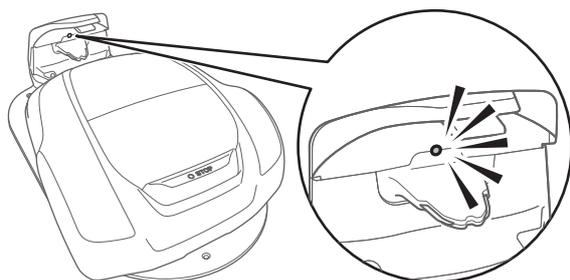
Collegare l'adattatore AC ad una presa di alimentazione con la tensione specificata.

Tensione presa di alimentazione per i tipi EC ed SC: CA 230 V

Tensione presa di alimentazione per il tipo BC: CA 240 V

Controllo del rasaerba

Prima di azionarlo, assicurarsi che sia collegato correttamente alla base di ricarica.



La luce sopra la spina di ricarica cambia come segue:

LED	Descrizione
Verde	L'impostazione del segnale della base di ricarica è corretto.
Verde (lampeggiante)	Il cavo perimetrale è troppo lungo. Il cavo di rientro viene scollegato.
Ambra	Il rasaerba è collegato correttamente alla base di ricarica.
Ambra (lampeggiante)	Potrebbe trattarsi di una disconnessione del cavo perimetrale.
Rosso	Verificare il collegamento dei connettori (☞ pagina 96). Se il collegamento è normale, è possibile che la base di ricarica non funzioni correttamente. Contattare il rivenditore.
Rosso (lampeggiante)	Si è verificato un problema del segnale della stazione, ad esempio lo scollegamento o il taglio del cavo della stazione. Contattare il rivenditore.
Spenta	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente collegato. Se la base di ricarica è collegata correttamente al cavo di alimentazione, allora si è verificata un'interruzione dell'alimentazione di rete. Contattare il rivenditore.

▲ AVVERTENZA

- Non toccare il connettore di ricarica per evitare il rischio di lesioni.

NOTA:

- Se il rasaerba non è collegato correttamente alla base di ricarica, la batteria non si può ricaricare.

Accensione/spegnimento

● Accensione

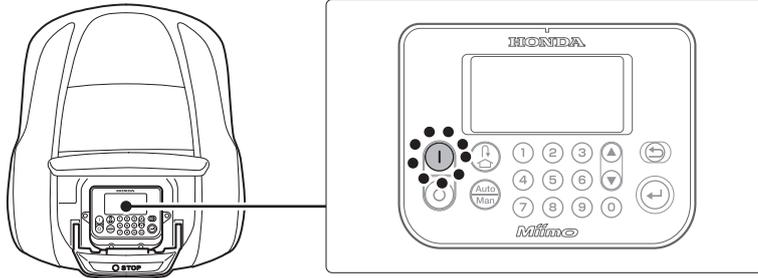
Dopo aver caricato la batteria, premere il pulsante  (On) per accendere il rasaerba. Il pulsante  (On) si trova sul pannello di controllo.

▲ ATTENZIONE

- Non inserire le dita sotto al coperchio chiuso del pannello di funzionamento.
- Quando si arresta il rasaerba, avvicinarsi dalla parte posteriore. L'avvicinamento dalla parte anteriore o dai lati potrebbe causare il contatto con il rasaerba, e si potrebbe cadere sopra di esso quando inizia a muoversi.

1 Premere il pulsante **STOP** per l'arresto manuale.
Il coperchio del pannello di controllo si apre.

2 Premere il pulsante **(On)** sul pannello di controllo.
L'alimentazione viene inserita e sul pannello di controllo appare la schermata di avvio.



● Inserimento del codice PIN (numero di identificazione personale)

Quando si accende il rasaerba, è necessario inserire il PIN.

1 Inserire il codice PIN utilizzando i tasti numerici.

NOTA:

- Per modificare il codice PIN, vedere "Crea PIN" (↗ pagina 70).



2 Premere il pulsante **(↵)**.
Viene visualizzata la schermata iniziale.

NOTA:

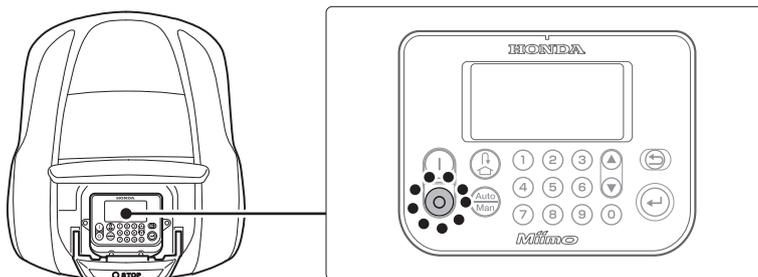
- Se si inserisce un codice PIN non corretto 3 volte di fila, il pannello di controllo si blocca per 5 minuti, periodo di tempo in cui non è possibile eseguire operazioni.
- Se si dimentica il codice PIN, rivolgersi al proprio rivenditore.
- Se viene visualizzato un messaggio di errore, vedere "7 RICERCA GUASTI" (↗ pagina 86).



● Spegnimento

1 Premere il pulsante **STOP** per l'arresto manuale.
Il coperchio del pannello di controllo si apre.

2 Premere il pulsante **(Off)** sul pannello di controllo.



NOTA:

- Quando si disattiva il rasaerba, non inizierà a funzionare anche se si imposta il timer.

Azionamento del rasaerba in Modalità automatica

Queste istruzioni possono essere utilizzate per azionare il rasaerba nel momento programmato per le impostazioni di Modalità automatica.

NOTA:

- Per maggiori dettagli sulle impostazioni, vedere la sezione "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☞ pagina 38).

⚠ ATTENZIONE

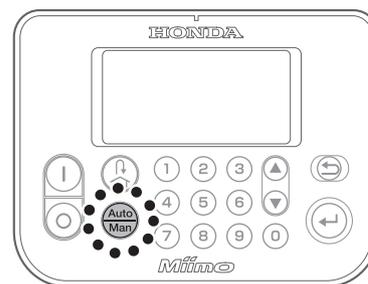
- Assicurarsi di premere il pulsante **STOP** per l'arresto manuale prima di eseguire la seguente procedura.

1

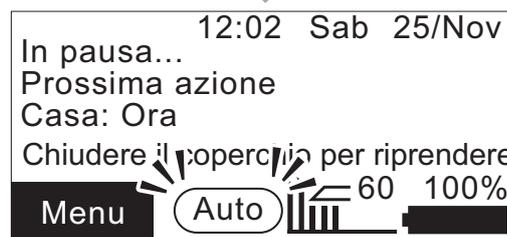
Premere il pulsante .

2

Se viene visualizzato [Auto] sulla schermata iniziale, andare al punto 3.
 Se viene visualizzato [Man] sulla schermata iniziale, premere il pulsante  (Auto / Manuale) fino a visualizzare [Auto].

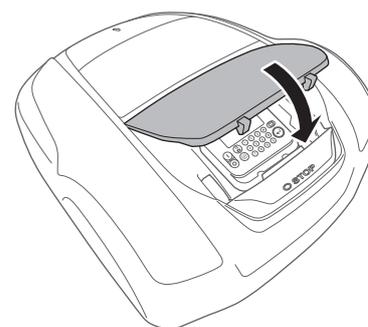


Per i dettagli relativi alle icone sullo schermo, vedere la sezione "Schermata iniziale" (☞ pagina 13).



3

Chiudere il coperchio del pannello di controllo.



L'impostazione è stata completata. Il rasaerba inizia a funzionare all'ora programmata per la Modalità automatica.

Per maggiori dettagli sulle impostazioni, vedere la sezione "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☞ pagina 38).

NOTA:

- Se si preme il pulsante  (Off) dopo la configurazione di queste impostazioni, il rasaerba non si attiverà.

Azionamento del rasaerba in Modalità manuale

Utilizzare la Modalità manuale quando si desidera ignorare le impostazioni del timer di lavoro. Ad esempio, si può spostare manualmente il rasaerba in presenza di due o più aree separate all'interno del cavo perimetrale; il rasaerba non può spostarsi tra le aree.

Configurare le seguenti impostazioni necessarie, ad esempio [Schema rasatura] per il funzionamento in Modalità manuale.

● Selezionare lo schema di rasatura

Schermata menu



Schermata iniziale → **[2.Impostazione giardino]** → **[1.Impostazioni di taglio]** → **[2.Schema rasatura]** → **[2.Modalità manuale]** → **Selezionare lo schema di rasatura tra [Casuale], [Zig Zag] o [Misto].**

Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Schema di rasatura" (☞ pagina 48).

● Sovrapposizione cavo

Schermata menu



Schermata iniziale → **[2.Impostazione giardino]** → **[1.Impostazioni di taglio]** → **[3.Impostazioni avanzate]** → **[1.Sovrapposizione cavo]**

Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Sovrapposizione cavo" (☞ pagina 49).

● Taglio bordo

Schermata menu



Schermata iniziale → **[2.Impostazione giardino]** → **[1.Impostazioni di taglio]** → **[3.Impostazioni avanzate]** → **[2.Taglio bordo]**

Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Taglio bordo" (☞ pagina 50).

● Taglio spirale

Schermata menu



Schermata iniziale → **[2.Impostazione giardino]** → **[1.Impostazioni di taglio]** → **[3.Impostazioni avanzate]** → **[3.Taglio spirale]**

Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Taglio spirale" (☞ pagina 52).

Esempio di funzionamento in Modalità manuale

Queste istruzioni possono essere usate per azionare il rasaerba in Modalità manuale.

1

Premere il pulsante  (Off) sul pannello di controllo.
L'alimentazione viene disinserita.

2

Chiudere il coperchio del pannello di controllo.

3

Portare il rasaerba nella zona desiderata.

Per maggiori dettagli relativi al trasporto del rasaerba, vedere la sezione "8 MANUTENZIONE" (📖 pagina 91).

Invece di trasportare il rasaerba, è possibile guidarlo con il comando a distanza dell'applicazione Mii-monitor.

4

Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.

Il coperchio del pannello di controllo si apre.

5

Premere il pulsante  (On) sul pannello di controllo.

L'alimentazione viene inserita e sul pannello di controllo appare la schermata di avvio.

6

Inserire il PIN mediante i tasti numerici per visualizzare la schermata iniziale.

7

Premere il pulsante  (Auto / Manuale) più volte finché viene visualizzata la schermata della Modalità manuale.

12:02 Sab 25/Nov
Modalità manuale
<input checked="" type="checkbox"/> Taglia fino a batt scarica
<input type="checkbox"/> Taglia poi ricarica e resta in base
<input type="checkbox"/> Taglia poi riattiva timer

8

Selezionare un'operazione del rasaerba.

Voci	Descrizione
Taglia fino a batt scarica	Il rasaerba funziona finché la batteria è scarica.
Taglia poi ricarica e resta in base	Il rasaerba funziona e si ricarica finché la modalità di funzionamento non viene cambiata in Modalità automatica dall'utente.
Taglia poi riattiva timer	È possibile indicare quante volte il rasaerba funziona e viene ricaricato (1 - 10 volte). Dopo il numero specificato di volte, il rasaerba passa in Modalità automatica e ripristina il timer.

9

Premere il pulsante .

10

Chiudere il coperchio del pannello di controllo.

Il rasaerba si avvia automaticamente.

NOTA:

- In Modalità manuale, il rasaerba non si spegne automaticamente.

■ Annullamento delle operazioni in Modalità manuale

L'operazione selezionata può essere annullata sulla schermata della Modalità manuale e il rasaerba tornerà alla base di ricarica.

NOTA:

- Selezionando [Taglia poi riattiva timer], il rasaerba si arresterà nel momento indicato dal timer di lavoro configurato in Modalità automatica.

- 1 **Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale dalla parte posteriore del rasaerba.**
- 2 **Premere il pulsante  (Off) sul pannello di controllo.**
L'alimentazione viene disinserita.
- 3 **Portare il rasaerba in una zona vicino alla base di ricarica.**
- 4 **Premere il pulsante  (On) sul pannello di controllo.**
L'alimentazione viene inserita e sul pannello di controllo appare la schermata di avvio.
- 5 **Inserire il PIN mediante i tasti numerici per visualizzare la schermata iniziale.**
- 6 **Premere il pulsante  (Casa).**
- 7 **Selezionare il comportamento del rasaerba dopo il suo ritorno alla base di ricarica.**

12:02 Sab 25/Nov
Torna in base
Quindi, dopo la ricarica:
<input checked="" type="checkbox"/> Riparti al prossimo timer
<input type="checkbox"/> Resta in base per un tempo specificato
<input type="checkbox"/> Resta in base

Voci	Descrizione
Riparti al prossimo timer	Il rasaerba effettua il rientro, quindi passa automaticamente in Modalità automatica e ripristina il timer.
Resta in base per un tempo specificato	Il tempo di attesa del rasaerba può essere impostato tra 1 - 24h. Dopo che è trascorso il tempo di attesa, il rasaerba passa in Modalità automatica.
Resta in base	Il rasaerba resta agganciato alla base di ricarica dopo la ricarica.

- 8 **Premere il pulsante .**
Viene visualizzata la schermata iniziale.
- 9 **Chiudere il coperchio del pannello di controllo.**
Il rasaerba torna alla base di ricarica.

Controlli settimanali

Controllare il rasoerba e la base di ricarica una volta alla settimana per rimuovere sporco ed erba. Controllare inoltre se le lame e il disco porta lama sono stati danneggiati e verificare che non ci siano altri problemi.

● Pulizia del rasoerba e della base di ricarica

Lo sporco e il grasso potrebbero accumularsi sulla parte superiore e inferiore del rasoerba, sulla base di ricarica e sulla spina di carica durante e dopo il funzionamento.

Per i dettagli relativi alla pulizia del rasoerba, vedere la sezione "8 MANUTENZIONE" (☞ pagina 91).

● Controllo di eventuali problemi alle lame e al disco porta lama

Le lame e il disco porta lama potrebbero danneggiarsi durante il funzionamento. Assicurarsi di eseguire settimanalmente i controlli alle lame e al disco porta lama.

Per i dettagli relativi al controllo delle lame e del disco porta lama, vedere la sezione "8 MANUTENZIONE" (☞ pagina 91).

Trasporto del rasaerba

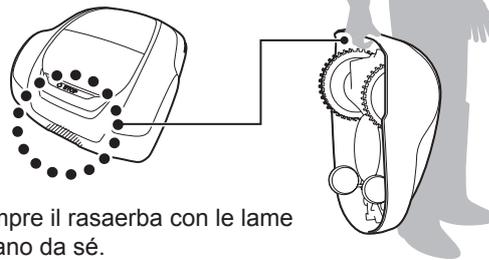
Durante il trasporto del rasaerba, osservare i seguenti punti.

⚠ ATTENZIONE

- Non trasportare il rasaerba con le lame rivolte verso di sé.
- Fare attenzione a non far cadere il rasaerba durante il trasporto.
- Assicurarsi di premere il pulsante STOP per l'arresto manuale e premere il pulsante Ⓞ (Off) per disinserire l'alimentazione prima di eseguire la procedura seguente.
- Assicurarsi che il rasaerba (soprattutto le lame) non entri in contatto con nessuno durante il trasporto.

1. Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale per aprire il coperchio del pannello di controllo, quindi premere il pulsante Ⓞ (Off).
2. Chiudere il coperchio del pannello di controllo.
3. Sollevare il rasaerba mediante la zona di trasporto.

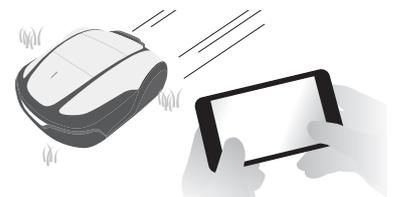
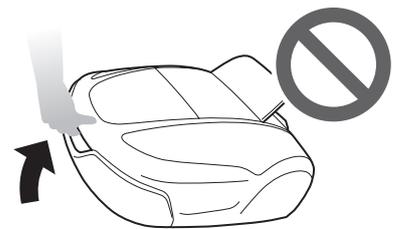
Sollevare il rasaerba con una mano sul lato posteriore con le lame rivolte lontano da sé.



Tenere sempre il rasaerba con le lame rivolte lontano da sé.

⚠ AVVERTENZA

- Durante il trasporto, assicurarsi di afferrare il rasaerba dalla zona di trasporto posta sulla parte posteriore dell'unità. Se lo si trasporta afferrando qualsiasi altra zona, ci si potrebbe ferire con le lame o l'area della presa di ricarica del rasaerba, oppure il rasaerba potrebbe cadere e subire danni.
- Non sollevare o trasportare il rasaerba sostenendolo dall'apertura sulla parte anteriore.
- Non trasportare il rasaerba mentre è fissato alla base di ricarica. Il rasaerba e la base di ricarica potrebbero subire danni.



- Per far muovere il rasaerba è possibile utilizzare la funzione di comando a distanza del Mii-monitor. Quando si utilizza il comando a distanza, seguire le precauzioni seguenti.
 - Utilizzare in un luogo ben illuminato
 - Evitare l'utilizzo su un prato bagnato
 - Prestare attenzione alla propria stabilità sulle superfici inclinate
 - Non collegare forzatamente il rasaerba alla base di ricarica con il comando a distanza. La base di ricarica potrebbe danneggiarsi.

7 RICERCA GUASTI

Prima di contattare il proprio rivenditore

In caso di problemi, prima di contattare il proprio rivenditore, tenere a portata di mano le seguenti informazioni.

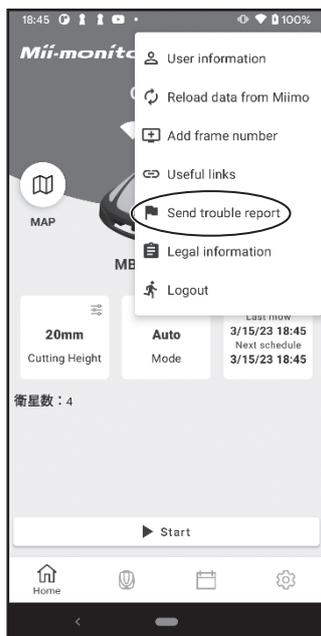
- Manuale utente
- Tenere a mente gli ultimi lavori svolti in giardino.
- Le informazioni contenute nella [cronologia guasti]

 **Schermata iniziale** → **Schermata menu** → **[4.Cronologia]** → **[2.Cronologia guasti]**

Il Mii-monitor può inviare i resoconti sui guasti al rivenditore.

Se il problema non è stato risolto anche dopo aver fatto riferimento alla seguente guida di ricerca guasti, inviare un resoconto dei guasti al proprio rivenditore.

 **Schermata superiore** → **☰ (in alto a destra)** → **[Invia l'elenco degli errori]**



Messaggi

Se sul display compare uno dei seguenti messaggi, utilizzare la guida di ricerca guasti per individuare il problema prima di contattare il proprio rivenditore. Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore.

Messaggio	Causa	Soluzione
*Blocco del display	Il codice PIN è errato.	Immettere il codice PIN corretto. Se non si ricorda il PIN, contattare il proprio rivenditore.
Perdita segnale	Il rasaerba non rileva il segnale dal cavo perimetrale.	Assicurarsi che i connettori del cavo perimetrale siano correttamente collegati. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Capacità batteria bassa	La batteria non si carica a sufficienza.	Aumentare la capacità della batteria per il rientro. Vedere la sezione "Impostazioni rientro" (☰ pagina 57). Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Capacità batteria insufficiente	La batteria non si carica a sufficienza.	
Temp. batteria alta	La temperatura della batteria è troppo alta.	Inserire l'alimentazione e attendere che il messaggio scompaia. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Temp batteria bassa (1) Temp batteria bassa (2)	La temperatura della batteria è troppo bassa.	Portare il rasaerba in un posto dove la temperatura è di 5°C o superiore, inserire l'alimentazione e attendere che il messaggio scompaia. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Tensione batteria alta	La batteria si carica troppo.	Rimuovere il rasaerba dalla base di ricarica, inserire l'alimentazione e attendere che il messaggio scompaia. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Tensione batteria bassa (1)	La batteria non si carica a sufficienza.	Caricare il rasaerba nella base di ricarica. Questo messaggio scompare se la batteria viene ricaricata oltre il 10%. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Temp. motore lama alta	La temperatura del motore lama è uguale o superiore a 85°C.	Lasciare inserita l'alimentazione e il coperchio del pannello di controllo aperto, ed attendere da 15 a 30 minuti fino a quando il messaggio scompare. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Reset orologio	L'alimentazione della batteria di riserva si è esaurita durante un periodo prolungato di inattività. L'orologio è stato azzerato.	Inserire la data e l'ora attuale. L'ora deve essere in formato 24 ore. Se non è possibile regolare l'orologio, contattare il proprio rivenditore.
Err. altezza taglio	L'altezza del disco porta lama non è corretta.	Fare riferimento alla sezione "Altezza di taglio" (☰ pagina 60) ed eseguire [Calibrare]. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Tasto Invio	Il pulsante ⏏ (Invio) è stato premuto mentre il rasaerba era in funzione (con il coperchio del pannello di controllo chiuso).	Aprire il coperchio del pannello di controllo e verificare che non ci siano corpi estranei incastrati all'interno. Se il messaggio compare di nuovo dopo la rimozione dei corpi estranei, contattare il proprio rivenditore.
Inclinazione eccessiva	Il rasaerba si trova in un'area troppo in pendenza.	Posizionare il rasaerba su una superficie piana, inserire il codice PIN per far scomparire il messaggio. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Tastiera	È stato premuto un tasto mentre il rasaerba era in funzione (con il coperchio del pannello di controllo chiuso).	Aprire il coperchio del pannello di controllo e verificare che non ci siano corpi estranei incastrati all'interno. Se il messaggio compare di nuovo dopo la rimozione dei corpi estranei, contattare il proprio rivenditore.
Rasaerba sollevato	Il coperchio è stato sollevato da qualcosa, per esempio una pietra.	Inserire il codice PIN per far scomparire il messaggio. Se il coperchio è severamente danneggiato, oppure se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.

Messaggio	Causa	Soluzione
Il rasaerba è stato spento durante l'uso della modalità di regolazione automatica	Il rasaerba non è stato utilizzato per una settimana o più durante l'uso della regolazione dell'altezza di taglio automatica o del timer stagionale automatico.	Verificare se sono presenti anomalie o cambiamenti nelle condizioni del prato prima di riprendere l'attività.
Nessun segnale circuito	Il rasaerba non rileva il segnale dal cavo perimetrale.	Assicurarsi che i connettori del cavo perimetrale siano correttamente collegati. Controllare l'alimentazione della base di ricarica. Vedere la sezione "Test punti di inizio taglio" (☞ pagina 63). Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Ostacolo rilevato	È stata rilevata un'ostruzione.	Inserire il codice PIN per far scomparire il messaggio. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Fuori circuito	Il rasaerba è uscito dal cavo perimetrale.	Spostare il rasaerba all'interno dell'area di lavoro. Controllare l'alimentazione della base di ricarica. Assicurarsi che i connettori del cavo perimetrale siano correttamente collegati. Se il messaggio non scompare, controllare se i connettori del cavo perimetrale sono collegati correttamente e che non ci siano rasaerba simili nell'area oppure dispositivi elettronici o strumenti elettrici che potrebbero interferire con il segnale del rasaerba. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Slittamento degli pneumatici	Il rasaerba ha rilevato lo slittamento degli pneumatici.	Fare riferimento a "Controllo della profondità del battistrada degli pneumatici posteriori (ruote di trazione)" (☞ pagina 97).
Capovolto	Il rasaerba si è ribaltato.	Posizionare il rasaerba su una superficie piana, inserire il codice PIN per far scomparire il messaggio. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
Taglio sotto sforzo	L'altezza di taglio è stata aumentata a causa del rilevamento di un carico di lavoro elevato durante l'uso della regolazione dell'altezza di taglio automatica.	Controllare quanto segue e riprendere l'attività. <ul style="list-style-type: none"> • Le lame sono usurate • La sporcizia e l'erba tagliata si sono accumulate sulle parti in movimento, quali il disco porta lama. • Il timer di lavoro non è stato impostato per un periodo abbastanza lungo da tagliare un intero prato. • Sul prato sono presenti ostacoli, quali rami e pietre.
Taglio sotto sforzo	Non è possibile riprendere l'attività a causa del rilevamento di un alto carico di lavoro continuo.	Controllare quanto segue e riprendere l'attività. <ul style="list-style-type: none"> • Le lame sono usurate • La sporcizia e l'erba tagliata si sono accumulate sulle parti in movimento, quali il disco porta lama. • Il timer di lavoro non è stato impostato per un periodo abbastanza lungo da tagliare un intero prato. • Sul prato sono presenti ostacoli, quali rami e pietre. Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore.
Contattare il proprio rivenditore, se sono comparsi i seguenti messaggi.		
*Auto spegnimento Errore batteria Temperatura batteria Motore lama Motore lama bloccato Comunicazioni Bluetooth Controllo ricarica Orologio	Errore comunicazione Errore memoria dati Errore unità display Sensore IMU Sensore sollevamento Stop manuale Errore ECU motore Relè motore	Sensore motore lama Sensore motore sinistro Sensore motore destro Sensore ribaltamento Tasto Stop Sensore inclinazione Motore ruota Motore ruota bloccato

Potrebbe essere necessario sostituire la batteria. Rivolgersi al proprio rivenditore con la cronologia operativa (tempo di taglio, tempo di ricarica, durata rientro).

Risoluzione dei problemi

Ad eccezione dei casi in cui è necessario avere il rasaerba acceso per controllare qualcosa, scollegare l'alimentazione e spegnere la macchina per effettuare la verifica delle condizioni del rasaerba o della lama.

Problema	Soluzione
Il rasaerba non si carica.	Controllare i collegamenti dei cavi, verificare che la spia a LED della base di ricarica sia accesa (la spia a LED deve accendersi), controllare che non ci sia materiale estraneo nella presa di carica in grado di impedire un buon collegamento elettrico, quindi caricare nuovamente il rasaerba. Se non è ancora possibile caricare il rasaerba, contattare il proprio rivenditore.
Il rasaerba non si aggancia alla base di ricarica.	- Controllare se la base è deformata. Controllare il cavo perimetrale sotto alla base (↻ pagina 15). Pulire la presa di ricarica del rasaerba e della stazione. - Controllare che le ruote anteriori (rotelle) non siano danneggiate. Se le ruote anteriori (rotelle) sono danneggiate, l'altezza del rasaerba cambierà e potrebbe non essere possibile agganciarsi alla base di ricarica.
Il coperchio del pannello di controllo non viene aperto quando viene premuto il pulsante STOP per l'arresto manuale.	Premere nuovamente vicino al centro del pulsante STOP per l'arresto manuale. Il coperchio del pannello di controllo non viene aperto quando viene premuto un lato del pulsante STOP per l'arresto manuale.
Il rasaerba si è fermato e spento in mezzo al giardino.	- Si è verificata una mancanza di alimentazione. Il rasaerba si comporta nel modo seguente: In caso di interruzione di corrente per oltre 30 minuti, il rasaerba si arresta automaticamente per impedire che la batteria si scarichi completamente. Se l'alimentazione elettrica ritorna entro 30 minuti, il rasaerba comincerà a tagliare l'erba automaticamente. * * Il rasaerba tornerà invece alla base di ricarica qualora la capacità residua della batteria fosse scarsa.
Il rasaerba fuoriesce dal cavo perimetrale.	Annotare dove il rasaerba fuoriesce dal filo. Controllare le condizioni del terreno, le condizioni atmosferiche e le condizioni degli pneumatici quando il rasaerba fuoriesce dal cavo perimetrale. Pulire lo pneumatico se è sporco di fango, foglie o erba. Provare a proseguire. Se il problema si verifica frequentemente, contattare il proprio rivenditore.
Si sente un rumore strano provenire dal rasaerba o il rasaerba vibra.	Controllare se le lame sono rotte. Le lame rotte possono creare un disco porta lama sbilanciato e causare rumore. Cercare di usare il "Timer modalità silenzioso". Rivolgersi al proprio rivenditore se non è possibile risolvere il problema.
Il rasaerba non entra in una certa zona, oppure le lame non girano o il movimento si è interrotto.	Il rasaerba tenderà di evitare le zone con pendenza superiore a 20°. In caso di una pendenza di 25 – 30 gradi (a seconda dell'irregolarità del terreno) - Il rasaerba cercherà di evitare la pendenza In caso di pendenza superiore a 30 gradi - Il rasaerba tenderà di evitare la zona per alcuni secondi e si arresterà a causa dell'"Inclinazione eccessiva"
Il rasaerba lascia la zona impostata o si comporta in modo diverso rispetto alle impostazioni date.	Leggere il messaggio di errore sulla schermata e seguire le istruzioni prima di rivolgersi al proprio rivenditore. Se non è possibile risolvere il problema, rivolgersi al rivenditore con i messaggi d'errore.
Risultati di taglio insoddisfacenti.	- L'altezza di taglio non è corretta oppure l'erba è troppo alta. Regolare l'altezza di taglio oppure tagliare prima con un rasaerba standard se l'erba è troppo alta. - Controllare lo stato delle lame (↻ pagina 99).

Problema	Soluzione
<p>Il rasaerba non si stacca dalla base di ricarica. Non viene visualizzato alcun messaggio d'errore.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - I timer non erano impostati correttamente. Controllare le impostazioni del timer. Vedere la sezione "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☞ pagina 38). - La data e l'ora non sono corrette. Controllare l'orologio (☞ pagina 69). - È stato premuto il pulsante STOP per l'arresto manuale, ma non è stato premuto il pulsante ⏪ prima di chiudere il coperchio del pannello di controllo. - Il rasaerba è in modalità non attiva. Un'altra causa potrebbe essere che la macchina è in modalità "Casa". - In Modalità automatica, il rasaerba carica sempre la batteria fino al 100%. Se si desidera che il rasaerba inizi a funzionare prima, cambiare la modalità operativa in quella Manuale.
<p>Il rasaerba non entra in corridoi stretti.</p>	<p>Controllare l'impostazione "Larghezza corridoio". Se necessario, ridurre il valore della larghezza. Utilizzare i cavi di rientro.</p>
<p>Impronte delle ruote visibili.</p>	<p>Provare a ridurre il timer di lavoro. Il timer di lavoro può essere ridotto automaticamente mediante il "Timer stagionale". Provare ad aumentare la "larghezza del corridoio".</p>
<p>Il rasaerba si arresta frequentemente.</p>	<p>Il funzionamento di questo prodotto in presenza di altri dispositivi wireless, telecomandi, o cancelli elettrici non è garantito. Contattare il rivenditore.</p>
<p>Il rasaerba non opera all'interno del cavo perimetrale.</p>	<p>- In presenza di campi elettromagnetici ed elettrici accanto al cavo perimetrale, come una linea elettrica o una fabbrica, il rumore elettrico potrebbe influenzare il movimento del rasaerba. Contattare il rivenditore.</p>
<p>Lo smartphone non può essere collegato (abbinato) al rasaerba.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Verificare che il rasaerba sia acceso. Quando lo si accende, attendere 5 secondi prima di effettuare il collegamento. - Lo smartphone potrebbe essere troppo lontano dal rasaerba. Avvicinarlo al rasaerba. - Il collegamento (abbinamento) non avverrà con successo se qualcuno è già collegato al rasaerba via Bluetooth®. Non comunicare contemporaneamente tramite Bluetooth®.
<p>Il cavo perimetrale si è allentato ed è uscito dal terreno, oppure un picchetto è fuoriuscito dal terreno.</p>	<p>Spegnere il rasaerba per evitare che tagli il filo. Prestare attenzione a non inciampare nel cavo perimetrale o nei picchetti. Contattare il rivenditore.</p>

8 MANUTENZIONE

Controlli e interventi di manutenzione periodica

È necessario eseguire controlli e interventi di manutenzione periodica sul rasaerba per garantire sia la sicurezza sia un alto livello di prestazioni.

La manutenzione periodica contribuisce anche a prolungare la vita utile.

Nella seguente tabella sono indicati gli intervalli ed il tipo di manutenzione richiesta.

Honda raccomanda di far eseguire la manutenzione annuale presso il proprio rivenditore autorizzato Honda. Inoltre, il concessionario è in grado di effettuare una serie di controlli e di aggiornamenti software che non sono di competenza dell'utente.

Tabella di manutenzione

PERIODO DI ASSISTENZA REGOLARE		Ogni settimana	Ogni anno, oppure ogni 1350 ore di funzionamento. (Tempo di taglio)	Pagina
Eseguire ad ogni intervallo di tempo o ore di funzionamento indicati, a seconda dell'evento che si verifica per primo.				
Macchina	Lama * e dado lama *	Controllare	○	(☞ pagina 99)
	Disco porta lama *	Controllare	○	(☞ pagina 99)
	Cuffia alloggiamento motore	Controllare o pulire	○ ⁽⁵⁾	(☞ pagina 98)
	Presa di ricarica	Controllare o pulire	○	(☞ pagina 98)
		Sostituire		Se necessario ⁽¹⁾ -
	Pulsante di stop manuale	Controllare		○ (☞ pagina 93)
	Coperture	Pulire	○	-
		Controllare		○ ⁽¹⁾ -
	Componenti scocca *	Pulire	○	(☞ pagina 92)
		Controllare		○ ⁽¹⁾ -
	Motore lama	Controllare o pulire		○ ⁽¹⁾ -
	Motore elettrico di trazione	Controllare o pulire		○ ⁽¹⁾ -
	Motore di trazione (perni ruota)	Controllare (ingrassaggio) o pulire		○ ⁽¹⁾ -
	Ruote	Controllare o pulire	○	(☞ pagina 97)
		Sostituire		Se necessario ⁽¹⁾ -
	Cannotto di sterzo e cuscinetto	Controllare o pulire	○	(☞ pagina 97)
		Sostituire		Se necessario ⁽¹⁾ -
	Base di ricarica	Struttura supporto copertura	Pulire	○ ^{(1),(5)}
		Controllare	○ ⁽¹⁾	-
Sensore ostacolo (coperchio supporto/albero supporto)		Sostituire		Se necessario ^{(1),(4)} -
Condizione della batteria		Controllare		○ ^{(1),(3)} -
	Filtro	Controllare	○ ⁽¹⁾	-
Base di ricarica	Base di ricarica	Pulire	○	(☞ pagina 93)
		Controllare		○ (☞ pagina 94)
	Base di ricarica (viti)	Controllare il serraggio	○ ⁽²⁾	(☞ pagina 96)
	Base di ricarica (connettori)	Pulire		○ (☞ pagina 93)
		Controllare		○ (☞ pagina 96)

* Lame, dadi delle lame, bulloni delle lame, disco porta lama, componenti della scocca, ruote anteriori (rotelle) e ruote posteriori (di trazione) devono essere sostituiti in base alla necessità.

(1) La manutenzione di questi componenti deve essere eseguita presso un concessionario. Contattare il concessionario.

(2) Se le viti sono allentate, serrarle saldamente.

(3) Eseguire la verifica consultando la cronologia delle ultime 10 ricariche.

(4) Misurare questo elemento, sostituirlo se necessario.

(5) Utilizzare una spazzola morbida e un panno. Dopo la pulizia, verificare che le cuffie non siano danneggiate.

Procedure di manutenzione

Lo sporco e l'erba potrebbero accumularsi sulla parte superiore e inferiore del rasaerba durante e dopo il funzionamento e le lame potrebbero usurarsi, danneggiarsi o presentare difficoltà di rotazione. Verificare che vengano eseguiti i controlli del rasaerba in base alla tabella "Controlli e interventi di manutenzione periodica" (☞ pagina 91).

ATTENZIONE

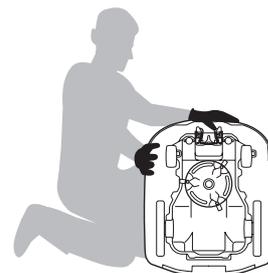
- Assicurarsi di premere il pulsante STOP per l'arresto manuale e premere il pulsante Ⓞ (Off) per disinserire l'alimentazione prima di eseguire le procedure che seguono.
- Indossare un paio di guanti da lavoro prima di eseguire queste procedure.
- Prestare attenzione quando si effettuano le seguenti procedure, poiché le lame sono estremamente affilate.

NOTA:

- Quando si eseguono queste procedure, rimuovere il rasaerba dalla base di ricarica.

■ Preparazione

- Indossare un paio di guanti da lavoro.
- Quando si controllano le lame, appoggiare il rasaerba su un lato.



■ Pulizia

▲ ATTENZIONE

- Non toccare le lame con le mani.
- Non sollevare il rasaerba da terra durante il controllo o la pulizia.
- Assicurarsi di premere il pulsante STOP per l'arresto manuale e premere il pulsante \odot (Off) per disinserire l'alimentazione prima di eseguire le procedure che seguono.

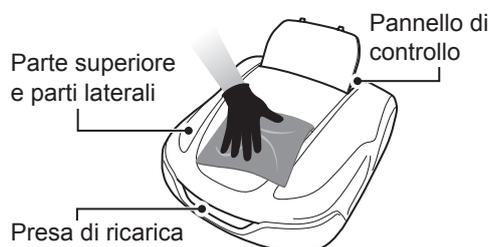
Il rasaerba può essere lavato con un tubo dell'acqua a bassa pressione.

▲ AVVERTENZA

- Non utilizzare mai una lancia ad alta pressione, un dispositivo domestico ad alta pressione per il lavaggio delle automobili, un solvente o un raschietto (ferro, resina).
- Non spruzzare mai acqua sulla base di ricarica (con un tubo dell'acqua per il lavaggio delle automobili o da giardino).

● Pulitura della scocca (esterno)

Rimuovere lo sporco e l'erba dal rasaerba con una spazzola di plastica e uno straccio.



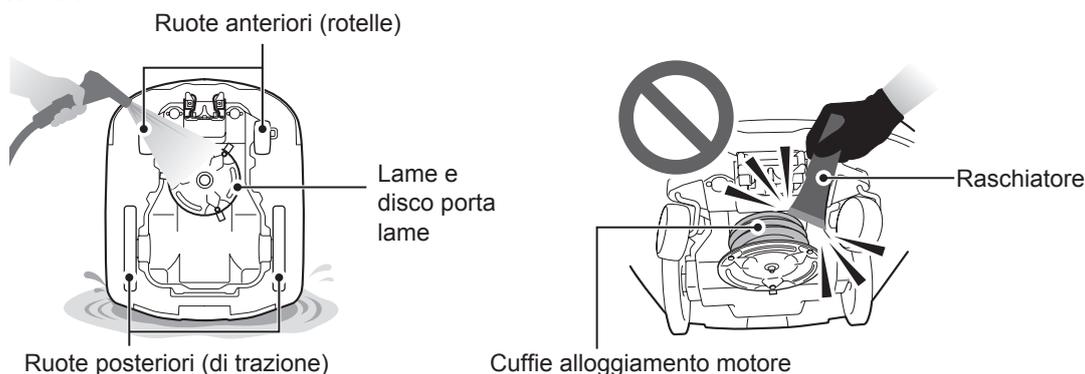
● Rimozione degli sfalci di erba

Per rimuovere i residui d'erba dalla parte inferiore del rasaerba.

Impostare l'altezza di taglio su 20 mm (☞ pagina 61). Sollevare la parte anteriore del rasaerba e appoggiarlo contro una parete (a circa 90°). Verificare che non siano presenti danni (strappi, graffi, ecc.) alle cuffie dell'alloggiamento del motore, quindi spruzzare acqua sul lato inferiore. Si può usare anche una spazzola di plastica e uno straccio.

▲ AVVERTENZA

- Non usare mai un raschietto. Il raschietto potrebbe provocare danni alle cuffie di gomma sul lato inferiore del rasaerba.
- Non pulire (spruzzando) con detersivi o cere, compresi i detersivi delicati e quelli per automobili.



● Pulizia della base di ricarica

⚠ ATTENZIONE

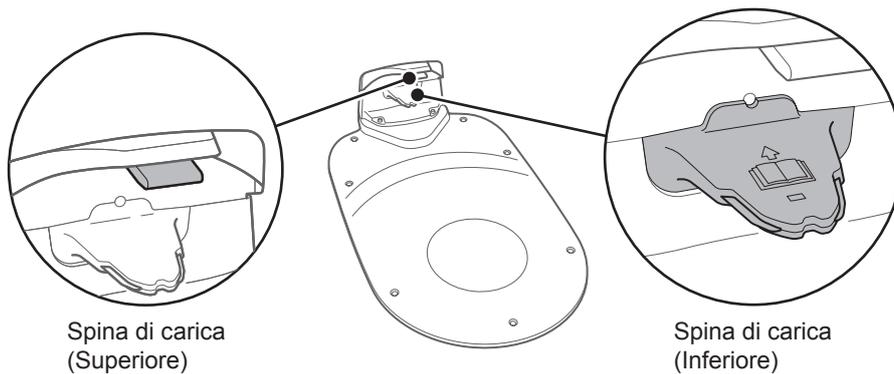
- Scollegare la spina dell'adattatore CA dalla presa di alimentazione (di casa) prima di procedere con la pulizia.

NOTA:

- Non lavare la base di ricarica con acqua. La base di ricarica potrebbe danneggiarsi.

Rimuovere lo sporco e l'erba dalla base di ricarica con una spazzola di plastica.

Rimuovere lo sporco e l'erba dalla base di ricarica con una spazzola, in particolare attorno ai componenti di appoggio del rasaerba e attorno alle spine di carica:



■ Controllo

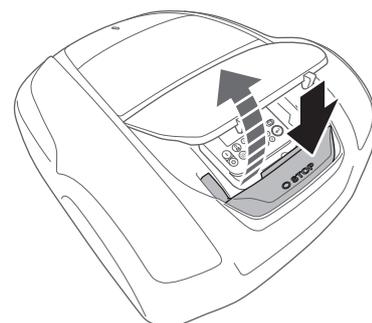
● Controllo del pulsante STOP per l'arresto manuale

⚠ ATTENZIONE

- Non toccare le lame con le mani.
- Non sollevare il rasaerba da terra durante il controllo o la pulizia.

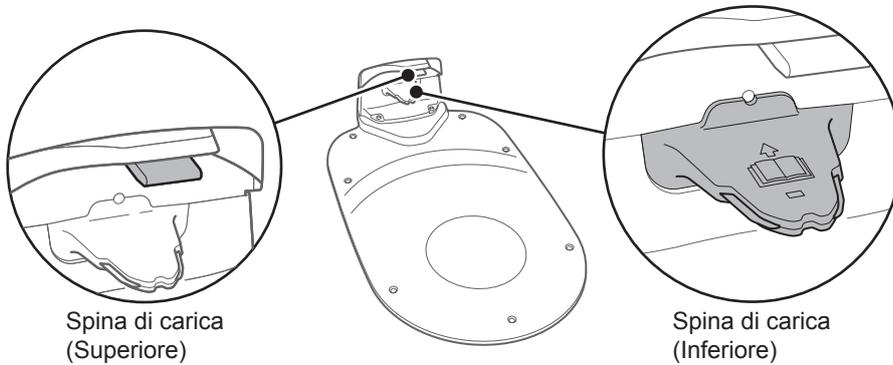
Controllo voci		Azione
Pulsante STOP per lo stop manuale e coperchio pannello di controllo	Funzionamento corretto del pulsante STOP per lo stop manuale (e del coperchio del pannello di controllo)	Mentre si esegue la prova di funzionamento del rasaerba, premere il pulsante STOP per l'arresto manuale. Se il rasaerba non si ferma (e il coperchio del pannello di controllo non si apre), rivolgersi al concessionario.

- 1 Premere il pulsante  (On) sul pannello di controllo.
- 2 Eseguire il test di un punto di inizio taglio (☞ pagina 63).
Quando il rasaerba si muove, premere il pulsante STOP per l'arresto manuale e verificare che il rasaerba si fermi.



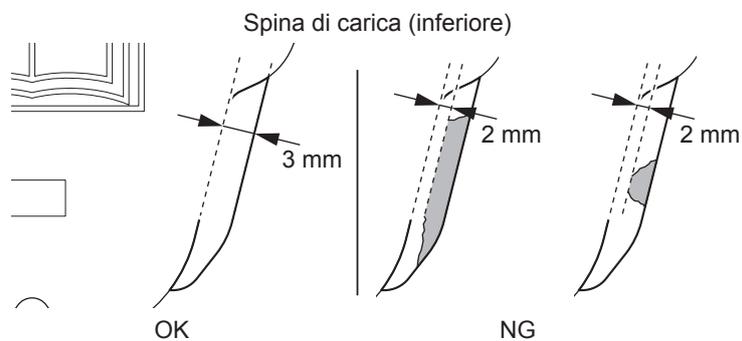
● Controllo della base di ricarica

Controllo voci		Azione
Base di ricarica	Base di ricarica danneggiata	Controllare visivamente la base di ricarica. Se è danneggiata, contattare il proprio rivenditore.
Spina di carica	Condizione della spina di carica	Ispezionare visivamente i contatti metallici sulla spina di carica per verificare l'eventuale presenza di corrosione, identificabile da una colorazione verdastria sui contatti. Spazzolare con cautela i contatti per rimuovere la corrosione e ricontrollare il funzionamento. Se il rasaerba non si carica, rivolgersi a un rivenditore per l'assistenza.



Spina di carica (Superiore)

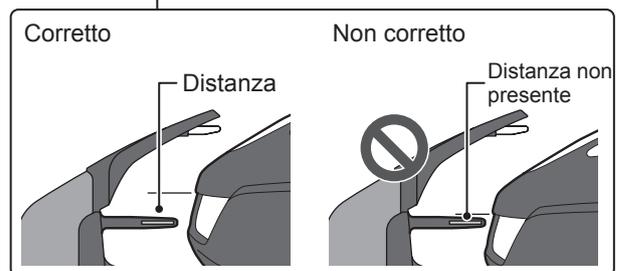
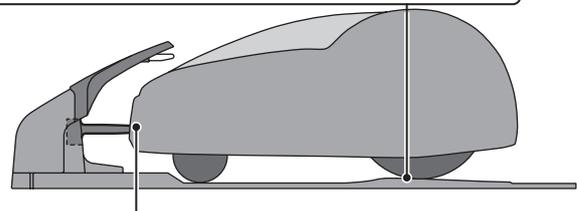
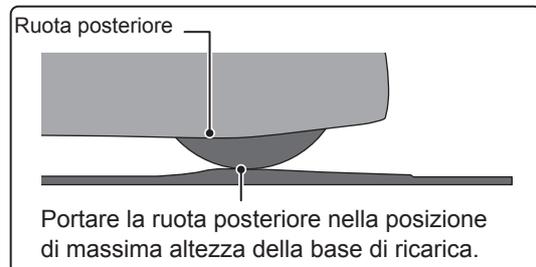
Spina di carica (Inferiore)



Controllo voci		Azione
Base di ricarica	Differenza di altezza tra le lamelle di carica della base e le piastre di carica del rasaerba	Controllare la giusta distanza fra le lamelle di carica della base e le piastre di carica del rasaerba. Se non è corretta, regolare la base di ricarica in base alle condizioni di installazione (☞ pagina 15) oppure rivolgersi al concessionario.

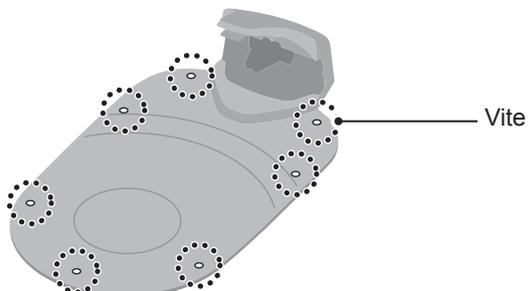
1 Posizionare le due ruote posteriori del rasaerba nel punto più elevato della base di ricarica.

2 Controllare la giusta distanza fra le lamelle di carica della base e le piastre di carica del rasaerba. Se non è corretta, regolare la base di ricarica in base alle condizioni di installazione (☞ pagina 15) oppure rivolgersi al concessionario.



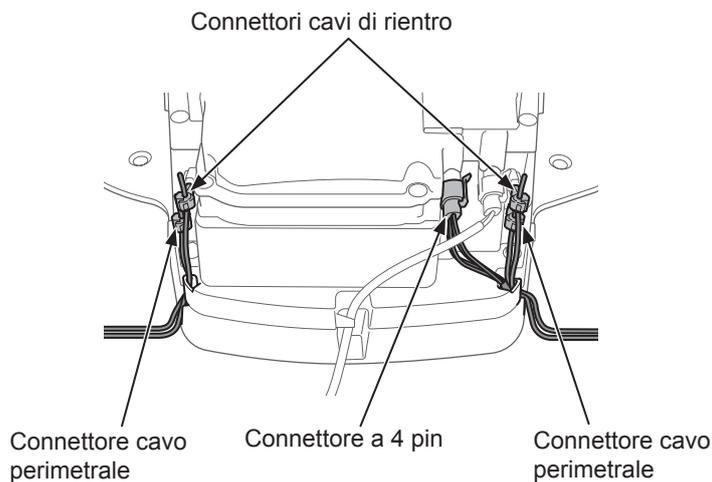
● Controllo delle viti della base di ricarica

Controllo voci		Azione
Base di ricarica	Viti base di ricarica allentate	Controllare visivamente le viti. Se sono allentate, serrarle con un cacciavite a lama piatta.



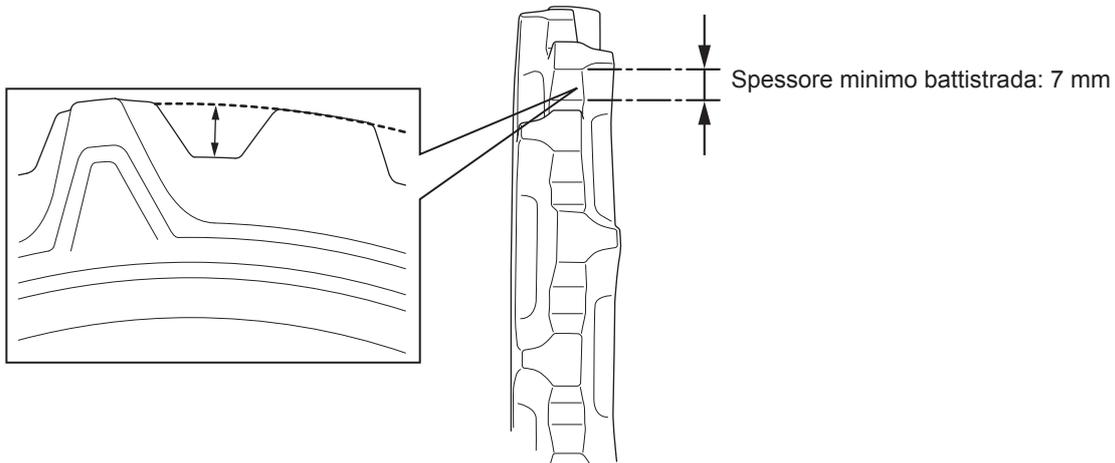
● Controllo dei collegamenti del cavo e del connettore a 4 pin

Controllo voci		Azione
Collegamenti del cavo perimetrale e del cavo di rientro e connettore a 4 pin	Allentamento dei collegamenti del cavo perimetrale e del cavo di rientro e del connettore a 4 pin	Controllare visivamente i collegamenti del cavo e il connettore a 4 pin. Se sono allentati, inserirli completamente. Se la spia a LED è rossa, scollegare la spina dell'adattatore CA dalla presa di alimentazione (di casa), ricollegarla e verificare che la spia a LED ritorni verde.



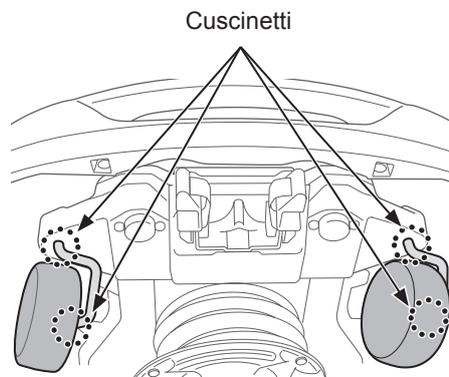
● **Controllo della profondità del battistrada degli pneumatici posteriori (ruote di trazione)**

Controllo voci		Azione
Pneumatico ruota posteriore (di trazione)	Profondità battistrada del pneumatico posteriore (ruota di trazione)	Misurare la profondità dei battistrada al centro dello pneumatico. Se ci sono 7 mm o meno, rivolgersi a un rivenditore autorizzato.



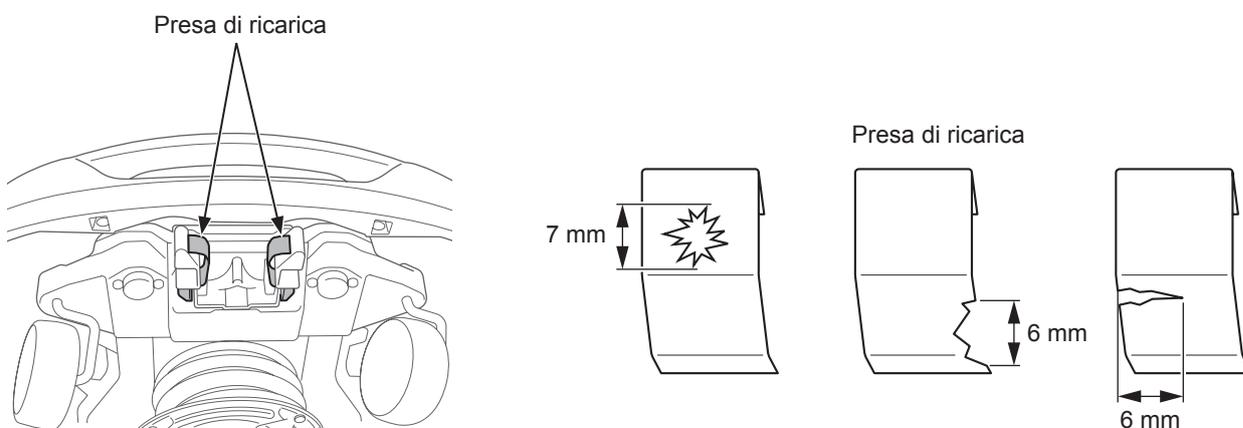
● **Controllo della ruota anteriore (rotella) e dei cuscinetti**

Controllo voci		Azione
ruota anteriore (rotella)	Danni alla ruota anteriore (rotella)	Controllare visivamente la ruota anteriore (rotella). Se è danneggiata, contattare un rivenditore autorizzato.
cuscinetti ruota	Movimento dei cuscinetti	Muovere con le mani la ruota anteriore (rotella) e controllare se si muove liberamente. Se non si muove liberamente, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato.



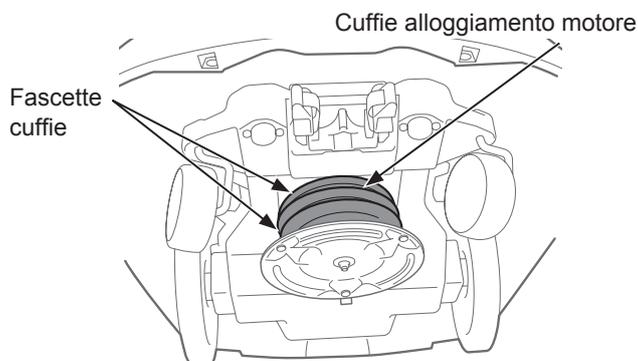
● Controllo della presa di carica

Controllo voci		Azione
Presa di ricarica	Presa di ricarica ostruita da residui d'erba.	Effettuare un'ispezione visiva degli elementi in metallo del connettore di ricarica. Se la presa di ricarica è ostruita dall'erba, rimuovere i residui d'erba.
	Condizione della presa di ricarica	Ispezionare visivamente i contatti metallici della presa di carica per verificare che non siano usurati, corrosi o danneggiati. Se sono presenti fori di usura di diametro superiore a 7 mm o sono presenti incrinature di lunghezza superiore a 6 mm, contattare un concessionario di zona per le riparazioni.



● Controllo delle cuffie dell'alloggiamento del motore

Controllo voci		Azione
Cuffie alloggiamento motore	Danni o strappi alle cuffie dell'alloggiamento del motore	Controllare visivamente le cuffie dell'alloggiamento del motore e le relative fascette. Se ci sono danni o strappi, contattare un rivenditore autorizzato.



● Controllo delle lame e del disco porta lama

Controllare le condizioni delle lame e del disco porta lama come segue.

Durata delle lame

Per ottenere buone prestazioni di taglio, mantenere affilati i bordi di taglio delle lame. Normalmente, la durata delle lame è di 160 ore (da 2 settimane a 2 mesi). Poiché la durata dipende dalle condizioni dell'erba, potrebbe essere necessario sostituirle prima del solito, in particolare nella stagione primaverile.

Se nel prato è visibile della fibra bianca, è giunto il momento di sostituire le lame.

Esempio: se il rasaerba viene utilizzato 11,4 ore al giorno ogni giorno, la durata delle lame sarà di 2 settimane.

Se il rasaerba viene utilizzato 2,6 ore al giorno ogni giorno, la durata delle lame sarà di 2 mesi.

▲ ATTENZIONE

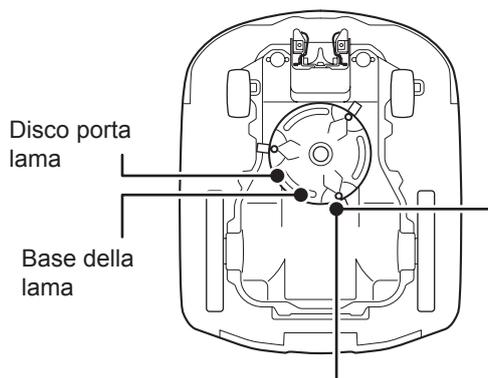
- Non toccare le lame a mani nude. Indossare un paio di guanti da lavoro.
- Assicurarsi di premere il pulsante STOP per l'arresto manuale e premere il pulsante ☉ (Off) per disinserire l'alimentazione prima di eseguire le procedure che seguono.

NOTA:

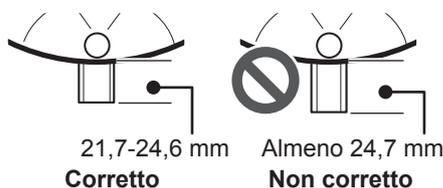
- Bloccare il rasaerba contro un muro per sostenerlo.
- Non sollevare il rasaerba da terra durante il controllo.

Controllare se lame, dadi il disco porta lama presentano problemi.

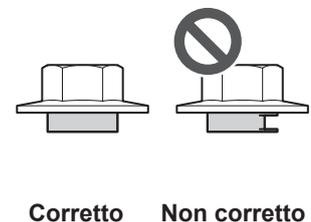
Controllo voci		Azione
Lame e dadi	Lame danneggiate	Controllare visivamente le lame. Se sono danneggiate, sostituire le lame. Vedere "Sostituzione delle lame" (☞ pagina 100).
	Basi delle lame allentate	Far ruotare i dadi con le dita, per verificare che non siano allentati. Se i dadi sono allentati, serrarli alla coppia specificata. Vedere "Sostituzione delle lame" (☞ pagina 100).
	Controllo abrasioni su fori delle lame e sugli spallamenti dei dadi	Effettuare un'ispezione visiva per verificare l'eventuale presenza di abrasioni sui fori delle lame e sugli spallamenti dei dadi. Durante il taglio, il foro delle lame si allarga, gli spallamenti dei dadi tendono a ridursi a causa delle abrasioni. In tali condizioni sussiste il rischio che le lame si stacchino dal disco porta lama. In caso di usura, sostituire le lame e i dadi. Vedere "Sostituzione delle lame" (☞ pagina 100).
Disco porta lama	Disco porta lama deformato	Ruotare il disco porta lama e controllarlo visivamente. Se è deformato, contattare il proprio rivenditore.



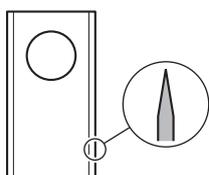
Controllo delle abrasioni delle lame e dei dadi



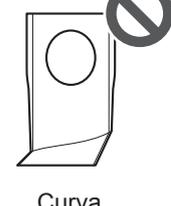
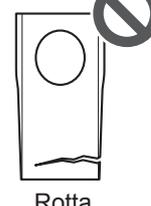
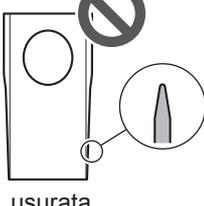
Controllo delle abrasioni sui bordi dei dadi



Normale



Lame danneggiate



Sostituzione delle lame

Per sostituire le lame, effettuare le procedure seguenti.

ATTENZIONE

- Indossare un paio di guanti da lavoro prima di eseguire queste procedure.
- Non toccare la lama mentre ruota. In caso contrario ci si può ferire.

NOTA:

- Questo intervento richiede competenze e conoscenze tecniche, nonché l'utilizzo di attrezzi speciali. Se non si è in grado di eseguire le procedure descritte di seguito, consultare il concessionario.
- Prima di sostituire le lame, rimuovere gli sfalci di erba (☞ pagina 92).
- Sostituire sempre la lama di taglio senza affilarla. Durante la sostituzione, assicurarsi di utilizzarne una nuova e originale.
- Sostituire tutte le lame di taglio contemporaneamente per mantenere la bilanciatura.

Componenti da sostituire	Numero categorico
Lama	72511-VP7-C50
Dado	90305-VP7-C50

1

Una volta impostata l'altezza di taglio su 20 mm (☞ pagina 61), spegnere il rasaerba e quindi capovolgerlo.

2

Bloccare la base del disco porta lama con una chiave da 17 mm in modo che il disco non ruoti quando si ruotano i dadi.

3

Rimuovere il bullone da ciascuna lama utilizzando una chiave esagonale da 8 mm.

4

Sostituire le lame; inserire ogni lama nei rispettivi bulloni presenti sul disco porta lama e quindi serrare leggermente il relativo dado con la chiave da 8 mm.

NOTA:

- Una volta che gli spallamenti dei dadi sono correttamente inseriti nei fori della lama, completare il serraggio dei dadi.

5

Serrare i dadi alla coppia specificata, utilizzando una chiave dinamometrica.

4,4~6,0 N • m (0,45~0,60 kgf • m, 3,2~4,4 lbf • ft)

NOTA:

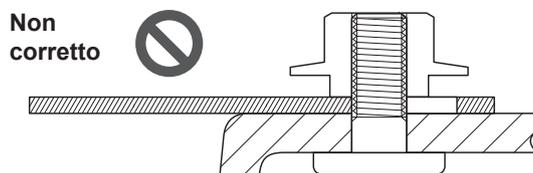
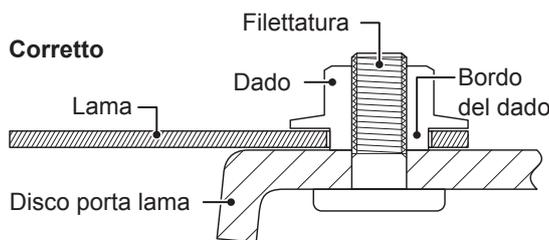
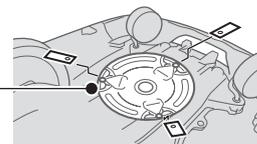
- Se non si dispone di una chiave dinamometrica, far eseguire l'operazione dal proprio concessionario.
- Inserire una chiave tra il disco porta lama e il corpo del rasaerba.

6

Controllare che le lame ruotino liberamente. Se non ruotano liberamente, rimuovere i dadi e reinstallarli.

Bloccare il disco porta lama in posizione

Inserire una chiave tra il supporto del disco porta lama e il corpo del rasaerba.



9 RIMESSAGGIO

■ Rimessaggio invernale

■ Rasaerba e base di ricarica

È molto importante che il rasaerba e la base di ricarica vengano puliti accuratamente prima del rimessaggio. Caricare la batteria prima di conservarla in un luogo asciutto, al riparo dal freddo e protetta dalle intemperie.

Livello di carica della batteria raccomandato prima di un periodo di rimessaggio	50 - 70%
Temperatura consigliata per un rimessaggio	5 - 20°C

■ Componenti elettrici

All'arrivo della stagione invernale, si consiglia vivamente di scollegare l'adattatore CA e di lasciare sul terreno solamente il cavo perimetrale. Spruzzare un detergente per contatti elettrici sui terminali del cavo perimetrale prima di riporli in una scatola impermeabile (ad esempio una scatola di giunzione elettrica) per evitarne la corrosione durante il periodo invernale. Honda raccomanda vivamente che tutti i componenti elettrici e l'adattatore CA vengano conservati in un luogo asciutto, al riparo dal freddo e dalle intemperie.

■ Preparazione del rasaerba per la nuova stagione

Prima della fine della stagione invernale è opportuno azionare nuovamente il rasaerba. Si consiglia vivamente di consultare il proprio rivenditore prima di procedere. Un rivenditore autorizzato verificherà infatti che tutti i sistemi funzionino correttamente e che il rasaerba possa essere utilizzato in sicurezza nella stagione in arrivo.

10 INFORMAZIONI TECNICHE

Specifiche

Modello	HRM4000 Live		
Codice descrittivo	MCPF		
Tipo	EC	BC	SC
Lunghezza	690 mm		
Larghezza	555 mm		
Altezza	300mm		
Peso	14,5 kg		
Impianto elettrico			
Batteria	Li-ion 21,6 V/5700 mAh		
Adattatore CA	Ingresso	CA 230 V	CA 240 V
	Uscita	CC \equiv 40,0 V / 3,25 A	
Prolunga	ICC 2X1,5 mm ² , conforme allo standard H07RN-F		
Taglio			
Velocità motore lama	2100 ± 20 min ⁻¹		
Altezza di taglio	20-60 mm		
Larghezza di taglio	25 cm		
Cavo perimetrale			
Lunghezza cavo perimetrale	750 m		
Lunghezza massima consentita	1000 m		
Bande di frequenza	2,5kHz - 5kHz		
Potenza massima in radiofrequenza	< 82 dB μ A/m a 10m		
Rumorosità			
Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore secondo norma SEN50636-2-107:2015	Livello misurato 49 dB (A) Incertezza di misura +3 dB (A) (Non superiore a 70 dB (A))		
Livello di potenza acustica EN50636-2-107:2015	Livello misurato 56,7 dB (A) Incertezza di misura +3 dB (A)		
Comunicazione			
Classe <i>Bluetooth</i> [®]	2 (10 mW)		
Versione <i>Bluetooth</i> [®]	4.0		
Bande di frequenza	2402MHz - 2480MHz		
Potenza massima in radiofrequenza	< 20 mW		
Dimensioni giardino			
Superficie massima	4000 m ²		
Superficie raccomandata	3000 m ²		

11 APPENDICE

Indirizzi dei principali distributori Honda

AUSTRIA

Honda Motor Europe Ltd
Hondastraße 1
2351 Wiener Neudorf
Tel.: +43 (0)2236 690 0
Fax: +43 (0)2236 690 480
<http://www.honda.at>
✉ HondaPP@honda.co.at

BALTIC STATES

(Estonia/Latvia/Lithuania)
NCG Import Baltics OU
Meistri 12
13517 Tallinn Harju County Estonia
Tel.: +372 651 7300
Fax: +372 651 7301
✉ info.baltic@ncgimport.com

BELARUS

JV "Scanlink" Ltd.
Montazhnikov lane 4th, 5-16
Minsk 220019
Republic of Belarus
tel. +375172349999
fax +375172380404
✉ honda@scanlink.by

BELGIUM

Honda Motor Europe Ltd
Doomveld 180-184
1731 Zellik
Tel.: +32 2620 10 00
Fax: +32 2620 10 01
<http://www.honda.be>
✉ bh_pe@honda-eu.com

BULGARIA

Premiap Motor Ltd
Andrey Lyapchev Blvd no 34
1797 Sofia
Bulgaria
Tel.: +3592 423 5879
Fax: +3592 423 5879
<http://www.hondamotor.bg>
✉ office@hondamotor.bg

CROATIA

AS POWER EQUIPMENT d.o.o.
Brezence 2
SI-8216 Mirna Peč
Tel.: +386 7 777 00 45
<http://as-powerequipment.com>
✉ info@as-powerequipment.com

CYPRUS

Powerline Products Ltd
Cyprus - Nicosia
Vasilias 18 2232 Latsia
Tel.: 0035799490421
✉ info@powerlinecy.com
<http://www.powerlinecy.com>

CZECH REPUBLIC

BG Technik cs, a.s.
U Zavodiste 251/8
15900 Prague 5 - Velka Chuchle
Tel.: +420 2 838 70 850
Fax: +420 2 667 111 45
<http://www.honda-stroje.cz>

DENMARK

TIMA A/S
Ryttermarken 10
DK-3520 Farum
Tel.: +45 36 34 25 50
Fax: +45 36 77 16 30
<http://www.tima.dk>

FINLAND

OY Brandt AB.
Tuupakantie 7B
01740 Vantaa
Tel.: +358 207757200
Fax: +358 9 878 5276
<http://www.brandt.fi>

FRANCE

Honda Motor Europe Ltd
Division Produit d'Equipement
Parc d'activites de Pariest,
Allée du 1er mai
Croissy Beaubourg BP46, 77312
Marne La Vallée Cedex 2
Tel.: 01 60 37 30 00
Fax: 01 60 37 30 86
<http://www.honda.fr>
✉ espace-client@honda-eu.com

GERMANY

**Honda Deutschland
Niederlassung der Honda Motor
Europe Ltd.**
Hanauer Landstraße 222-224
D-60314 Frankfurt
Tel.: 01805 20 20 90
Fax: +49 (0)69 83 20 20
<http://www.honda.de>
✉ info@post.honda.de

GREECE

Technellas S.A.
92 Athinon Ave
10442 Athens, Greece
Tel.: +30 210 519 31 10
Fax: +30 210 519 31 14
✉ mail@technellas.gr

HUNGARY

MP Motor Co., Ltd.
Kamaraerdej ut 3.
2040 Budaors
Tel.: +36 23 444 971
Fax: +36 23 444 972
<http://www.hondakisgepek.hu>
✉ info@hondakisgepek.hu

IRELAND

Two Wheels Ltd
M50 Business Park, Ballymount
Dublin 12
Tel.: +353 1 4381900
Fax: +353 1 4607851
<http://www.hondaireland.ie>
✉ sales@hondaireland.ie

ISRAEL

**Mayer's Cars and Trucks Co.Ltd. -
Honda Division**
Shevach 5, Tel Aviv , 6777936
Israel
+972-3-6953162
✉ OrenBe@mct.co.il

ITALY

Honda Motore Europe Ltd
Via della Cecchignola, 13
00143 Roma
Tel.: +848 846 632
Fax: +39 065 4928 400
<http://www.hondaitalia.com>
✉ info.power@honda-eu.com

NORTH MACEDONIA

AS POWER EQUIPMENT d.o.o.
Brezence 2
SI-8216 Mirna Peč
Tel.: +386 7 777 00 45
<http://as-powerequipment.com>
✉ info@as-powerequipment.com

MALTA

**The Associated Motors
Company Ltd.**
New Street in San Gwakkın Road
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17
Tel.: +356 21 498 561
Fax: +356 21 480 150
✉ mgalea@gasanzammit.com

NORWAY

Berema AS
Svarthagsveien 8
1543 Vestby
Tel.: +47 64 86 05 00
Fax: +47 64 86 05 49
<http://www.berema.no>
✉ berema@berema.no

POLAND

Aries Power Equipment
Puławska 467
02-844 Warszawa
Tel.: +48 (22) 861 43 01
Fax: +48 (22) 861 43 02
<http://www.ariespower.pl>
<http://www.mojahonda.pl>
✉ info@ariespower.pl

PORTUGAL

**GROW Productos de Forza
Portugal**
Rua Fontes Pereira de Melo, 16
Abrunheira, 2714-506 Sintra
Tel.: +351 211 303 000
Fax: +351 211 303 003
<http://www.grow.com.pt>
✉ geral@grow.com.pt

ROMANIA

Agrisorg SRL
Sacadat Str Principala
Nr 444/A Jud. Bihor
Romania
Tel.: (+4) 0259 458 336
✉ info@agrisorg.com

SERBIA & MONTENEGRO

AS POWER EQUIPMENT d.o.o.
Brezence 2
SI-8216 Mirna Peč
Tel.: +386 7 777 00 45
<http://as-powerequipment.com>
✉ info@as-powerequipment.com

SLOVAK REPUBLIC

**Honda Motor Europe Ltd
Slovensko, organizačná zložka**
Prievozská 6 821 09 Bratislava
Tel.: +421 2 32131111
Fax: +421 2 32131112
<http://www.honda.sk>

SLOVENIA

AS POWER EQUIPMENT d.o.o.
Brezence 2
SI-8216 Mirna Peč
Tel.: +386 7 777 00 45
<http://as-powerequipment.com>
✉ info@as-powerequipment.com

SPAIN & all Provinces

Greens Power Products, S.L.
Poligono Industrial Congost –
Av Ramon Ciufrans n°2
08530 La Garriga - Barcelona
Tel.: +34 93 860 50 25
Fax: +34 93 871 81 80
<http://www.hondaencasa.com>

SWEDEN

**Honda Motor Europe Ltd filial
Sverige**
Box 31002 - Långhusgatan 4
215 86 Malmö
Tel.: +46 (0)40 600 23 00
Fax: +46 (0)40 600 23 19
<http://www.honda.se>
✉ hpesinfo@honda-eu.com

SWITZERLAND

**Honda Motor Europe Ltd.
Succursale de Satigny/Genève**
Rue de la Bergère 5
1242 Satigny
Tel.: +41 (0)22 989 05 00
Fax: +41 (0)22 989 06 60
<http://www.honda.ch>

TURKEY

**Anadolu Motor Uretim Ve
Pazarlama As**
Sekerpinar Mah
Albayrak Sok No 4
Cayirova 41420
Kocaeli
Tel.: +90 262 999 23 00
Fax: +90 262 658 94 17
<http://www.anadolumotor.com.tr>
✉ antor@antor.com.tr

UKRAINE

Dnipro Motor LLC
3, Bondarsky Alley,
Kyiv, 04073, Ukraine
Tel.: +380 44 537 25 76
Fax: +380 44 501 54 27
✉ igor.ljubunets@honda.ua

UNITED KINGDOM

Honda Motor Europe Ltd
Cain Road
Bracknell
Berkshire
RG12 1 HL
Tel.: +44 (0)845 200 8000
<http://www.honda.co.uk>

DESCRIZIONE DEL CONTENUTO DELLA "Dichiarazione di conformità Regno Unito"

UK Declaration of Conformity

The undersigned, *1, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

- The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- The Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- The Radio Equipment Regulations 2017
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Description of the machinery

- Product: Robotic lawnmower
- Function: Cutting of grass

Model	Type	Serial number
HRM1000	B	
HRM1500	B	
HRM1500	BC	
HRM2500	B	
HRM2500	BC	
HRM4000	BC	

Manufacturer

- Honda France Manufacturing S.A.S.
Pôle 45 - Rue des Châtaigniers
45140 ORMES – France

Authorized representative and able to compile the technical documentation

- Honda Motor Europe Ltd
Cain Road, Bracknell, Berkshire,
RG12 1HL, United Kingdom

References to applied standards

EN 60335-1:2012 / AC:2014 / A11:2014 / A13:2017 / A1:2019 / A2:2019 / A14:2019 / A15:2021	EN IEC 62311:2020
EN 50636-2-107:2015 / A1:2018 / A2 :2020 / A3:2021	EN 300 328 V2.2.2 : 2019-07
EN IEC 55014-1:2021	EN 301 489-1 V2.2.3 : 2019-11
EN IEC 55014-2:2021	EN 301 489-17 V3.2.4 : 2020-09
EN IEC 61000-3-2:2019 / A1:2021	EN 301 489-19 V2.2.1 : 2022-09 (Type : BC)
EN 61000-3-3:2013 / A1:2019 / A2:2021 / AC:2022-01	EN 301 489-52 V1.2.1 : 2021-11 (Type : BC)
	EN 301 908-1 V15.2.1 : 2023-01 (Type : BC)
	EN 301 908-2 V13.1.1 (2020-06) (Type : BC)
	EN 301 908-13 V13.2.1 : 2022-02 (Type : BC)
	EN 303 447 V1.3.1 : 2022-07
	EN 303 413 V1.2.1 : 2021-04 (Type : BC)

The Radio Equipment Regulations 2017

- The UK approved body (TECHNOLOGY INTERNATIONAL (EUROPE) LTD, 0673) performed an UK-type examination and issued the UK-type examination certificate: *1

Done at: ORMES , FRANCE

Date: *1

*1

President
Honda France Manufacturing S.A.S.

*1: vedere Dichiarazione di conformità Regno Unito originale.

DESCRIZIONE DEL CONTENUTO DELLA "Dichiarazione CE di conformità"

EC Declaration of Conformity

1. The undersigned, *1, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

- Directive 2006/42/EC on machinery
- Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility
- Directive 2014/35/EU relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits
- Directive 2014/53/EU on radio equipment
- Directive 2011/65/EU - (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

2. Description of the machinery

- a) Product: Robotic lawnmower
b) Function: Cutting of grass

c) Model	d) Type	e) Serial number
HRM1000	E, S	
HRM1500	E, S	
HRM1500	EC, SC	
HRM2500	E, S	
HRM2500	EC, SC	
HRM4000	EC, SC	

3. Manufacturer and able to compile the technical documentation

- Honda France Manufacturing S.A.S.
Pôle 45 - Rue des Châtaigniers
45140 ORMES - FRANCE

4. References to applied standards

EN 60335-1:2012 / AC:2014 / A11:2014 / A13:2017 / A1: 2019 / A2:2019 / A14:2019 / A15:2021 EN 50636-2-107:2015 / A1:2018 / A2 :2020 / A3:2021 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019 / A1:2021 EN 61000-3-3:2013 / A1:2019 / A2:2021 / AC:2022-01	EN IEC 62311:2020 EN 300 328 V2.2.2 : 2019-07 EN 301 489-1 V2.2.3 : 2019-11 EN 301 489-17 V3.2.4 : 2020-09 EN 301 489-19 V2.2.1 : 2022-09 (Type : EC, SC) EN 301 489-52 V1.2.1 : 2021-11 (Type : EC, SC) EN 301 908-1 V15.2.1 : 2023-01 (Type : EC, SC) EN 301 908-2 V13.1.1 (2020-06) (Type : EC, SC) EN 301 908-13 V13.2.1 : 2022-02 (Type : EC, SC) EN 303 447 V1.3.1 : 2022-07 EN 303 413 V1.2.1 : 2021-04 (Type : EC, SC)
---	--

5. 2014/53/EU: Annex III (Module B, EU-type examination)

- The notified body (VDE, 0366) performed EU-type examination and issued the EU-type examination certificate: *1

6. Done at: ORMES , FRANCE

7. Date: *1

*1
President
Honda France Manufacturing S.A.S.

*1: vedere Dichiarazione di conformità CE originale.

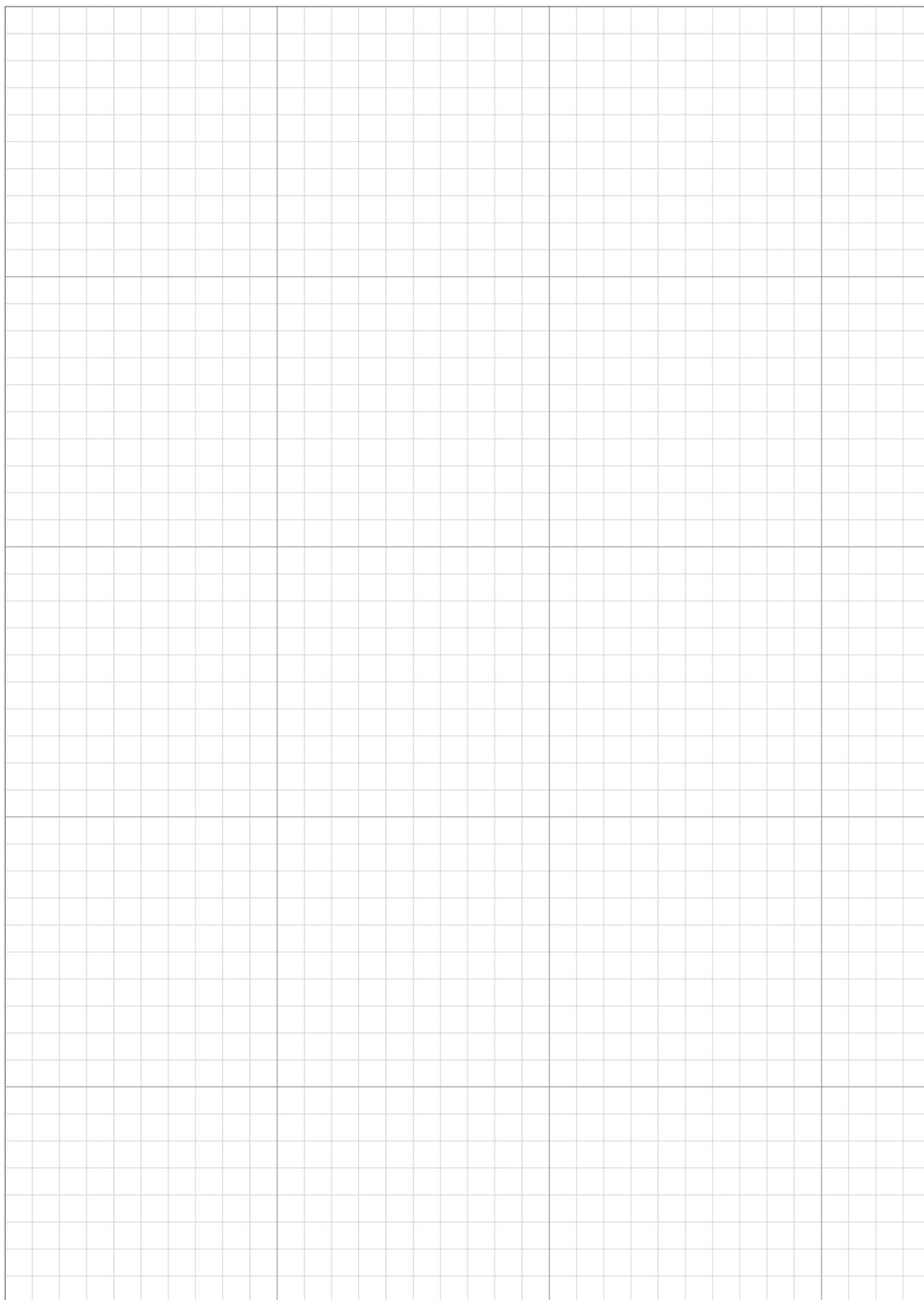
<p>Fransais. (French) Déclaration CE de Conformité</p> <p>1. Le soussigné, *1, représentant du constructeur, déclare que la machine décrit ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables de</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directive Machine 2006/42/CE * Directive 2014/30/UE en lien avec la compatibilité électromagnétique * Directive 2014/35/UE relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension * Directive 2014/53/UE concernant les équipements hertziens * Directive 2011/65/UE - (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques <p>2. Description de la machine</p> <p>a) Produit: Tondeuse à gazon robotisée b) Fonction : couper de l'herbe (tondre) c) Modèle d) Type e) Numéro de série</p> <p>3. Constructeur et en charge des éditions de documentation techniques</p> <p>4. Référence aux normes appliquées</p> <p>5. 2014/53/UE : ANNEXE III (Module B, Examen UE de type) l'organisme notifié (VDE, 0366) a réalisé Examen UE de type et a délivré le certificat d'examen UE de type:</p> <p>6. Fait à 7. Date</p>	<p>Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità</p> <p>1. Il sottoscritto, *1 in rappresentanza del costruttore, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni pertinenti delle:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Direttiva macchine 2006/42/CE * Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica * Direttiva 2014/35/UE relative ai materiali elettrici destinati ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione * Direttiva 2014/53/UE riguardante le apparecchiature radio * Direttiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche <p>2. Descrizione della macchina</p> <p>a) Prodotto: Rasaerba robotizzato b) Funzione : Taglio di erba c) Modello d) Tipo e) Numero di serie</p> <p>3. Costruttore e competente per la compilazione della documentazione tecnica</p> <p>4. Riferimento alle norme applicate</p> <p>5. 2014/53/UE: ALLEGATO III (Modulo B, Esame UE del tipo) l'organismo notificato (VDE, 0366) ha effettuato Esame UE del tipo e rilasciato il certificato di esame UE del tipo:</p> <p>6. Fatto a 7. Data</p>	<p>Deutsch (German) EG-Konformitätserklärung</p> <p>1. Der Unterzeichner, *1 der den Hersteller vertritt, erklärt hiermit dass das hierunter genannte Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der * entspricht.</p> <ul style="list-style-type: none"> * Maschinenrichtlinie 2006/42/EG * Richtlinie 2014/30/UE über die elektromagnetische Verträglichkeit * Richtlinie 2014/35/UE betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen * Richtlinie 2014/53/UE über Funkanlagen * Richtlinie 2011/65/UE - (EU) 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten <p>2. Beschreibung der Maschine</p> <p>a) Produkt: Rasenmäher Roboter b) Funktion : Gras schneiden c) Modell d) Typ e) Seriennummer</p> <p>3. Hersteller und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen</p> <p>4. Verweis auf aufwendbare Standards</p> <p>5. 2014/53/UE: ANHANG III (Modul B, EU-Baumusterprüfung) Die notifizierte Stelle (VDE, 0366) hat EU-Baumusterprüfung und folgende EU-Baumusterprübscheinigung ausgestellt:</p> <p>6. Ort 7. Datum</p>
<p>Nederlands (Dutch) EG-verklaring van overeenstemming</p> <p>1. Ondergetekende, *1, vertegenwoordiger van de constructeur, verklaart hiermee dat het hieronder beschreven machine voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines * Richtlijn 2014/30/UE betreffende elektromagnetische overeenstemming * Richtlijn 2014/35/UE inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen * Richtlijn 2014/53/UE betreffende radioapparatuur * Richtlijn 2011/65/UE - (EU) 2015/863 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur <p>2. Beschrijving van de machine</p> <p>a) Product: Robotmaaier b) Functie : gras maaien c) Model d) Type e) Seriennummer</p> <p>3. Fabrikant en in staat om de technische documentatie samen te stellen</p> <p>4. Referentie voor toegepaste normen</p> <p>5. 2014/53/UE: BIJLAGE III (Module B, EU-typeonderzoek) De aangemelde instantie (VDE, 0366) heeft een EU-typeonderzoek uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven:</p> <p>6. Plaats 7. Datum</p>	<p>Dansk (Danish) EF OVERENSTEMMELSEERKLÆRING</p> <p>1. UNDERTEGNEDE, *1, SOM REPRÆSENTERER PRODU-CENTEN, ERKLÆRER HERMED AT MASKINEN, SOM ER BESKREVET NEDENFOR, OPFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSER IFØLGE:</p> <ul style="list-style-type: none"> * MASKINDIREKTIV 2006/42/EF * Direktiv 2014/30/UE om elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2014/35/UE lovgivning om elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser * Direktiv 2014/53/UE om radioudstyr * direktiv 2011/65/UE - (EU) 2015/863 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr <p>2. BESKRIVELSE AF PRODUKTET</p> <p>a) Produkt: Robotplæneklipper b) ANVENDELSE : Græsklipning c) Model d) TYPE e) SERIENUMMER</p> <p>3. PRODUCENT OG I STAND TIL AT UDARBEJDE DEN TEKNISKE DOKUMENTATION</p> <p>4. Henvisning til anvendte standarder</p> <p>5. 2014/53/UE: BILAG III (Modul B, EU-typeafprøvning) det bemyndigede organ (VDE, 0366) har foretaget EU-typeafprøvning og udstedt EU-typeafprøvningsattest:</p> <p>6. STED 7. DATO</p>	<p>Ελληνικά (Greek) ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης</p> <p>1. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, *1, εκπροσωπώντας τον κατασκευαστή, δηλώνει ότι το παρακάτω περιγραφόμενο όχημα πληροί όλες τις σχετικές προδιαγραφές του:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Οδηγία 2006/42/ΕΚ για μηχανές * Οδηγία 2014/30/ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα * Οδηγία 2014/35/ΕΕ αναφερόμενες στο ηλεκτρολογικό υλικό που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσεως * Οδηγία 2014/53/ΕΕ σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό * Οδηγία 2011/65/ΕΕ - (ΕΕ) 2015/863 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό <p>2. Περιγραφή μηχανήματος</p> <p>a) προϊόν: Αυτόματο γλοσκοπτικό b) λειτουργία: για κόψιμο γρασιδιού c) Μοντέλο d) Τύπος e) Αριθμός σειράς παραγωγής</p> <p>3. Κατασκευαστής και να είναι σε θέση να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο</p> <p>4. Παραπομπή στα ισχύοντα πρότυπα</p> <p>5. 2014/53/ΕΕ: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ (Ενότητα Β, Εξέταση τύπου ΕΕ) ο κοινοποιημένος οργανισμός (VDE, 0366) πραγματοποίησε Εξέταση τύπου ΕΕ και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:</p> <p>6. Η δοκιμή έγινε 7. Ημερομηνία</p>
<p>Svenska (Swedish) EG-försäkran om överensstämmelse</p> <p>1. Undertecknad, *1, representant för tillverkaren, deklarerar härmed att maskinen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser enligt:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner * Direktiv 2014/30/UE på elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2014/35/UE om elektrisk utrustning avsedd för användning inom vissa spänningsgränser * Direktiv 2014/53/UE om radioutrustning * direktiv 2011/65/UE - (EU) 2015/863 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning <p>2. Maskinbeskrivning</p> <p>a) Produkt: Robotgräsklippare b) Funktion : gräsklippning c) Modell d) Typ e) Seriennummer</p> <p>3. Tillverkare och ska kunna sammanställa teknisk dokumentationen.</p> <p>4. Referens för tillämpad standard</p> <p>5. 2014/53/UE: BILAGA III (Modul B, EU-typkontroll) det anmälda organet (VDE, 0366) har utfört EU-typkontroll och utfärdat EU-typprovningssintyg:</p> <p>6. Utfärdat vid 7. Datum</p>	<p>Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE</p> <p>1. El firmante, *1, en representación del fabricante, adjunto declara que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directiva 2006/42/CE de maquinaria * Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética * Directiva 2014/35/UE sobre el material eléctrico destinado a utilizarse en determinadas límites de tensión * Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos * Directiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos <p>2. Descripción de la máquina</p> <p>a) Producto: Robot cortacésped b) Función : Cortar el césped c) Modelo d) Tipo e) Número de serie</p> <p>3. Fabricante que puede compilar el expediente técnico</p> <p>4. Referencia a normas aplicadas</p> <p>5. 2014/53/UE: ANEXO III (Módulo B, Examen UE de tipo) El organismo notificado (VDE, 0366) ha efectuado Examen UE de tipo y expedido el certificado de examen UE de tipo:</p> <p>6. Realizado en 7. Fecha</p> <p>OBS421 DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA Por la presente, u-blox AG declara que el tipo de equipo radioeléctrico</p>	<p>Română (Romanian) CE -Declaratie de Conformitate</p> <p>1. Subsemnatul *1, reprezentand producatorul, declar prin prezenta faptul ca echipamentul descris mai jos indeplineste toate conditiile necesare din:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directiva 2006/42/CE privind echipamentul * Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetica * Directiva 2014/35/UE cu privire la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune * Directiva 2014/53/UE privind echipamentele hertziene * Directiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice <p>2. Descrierea echipamentului</p> <p>a) Produsul: Masina de tineri robotizata b) Domeniu de utilizare : tunderea ierbi c) Model d) Tip e) Serie produs</p> <p>3. Producator și abilitat să realizeze documentație tehnică</p> <p>4. Referință la standardele aplicate</p> <p>5. 2014/53/UE: ANEXA III (Modulul B, Examinarea UE de tip) organismul notificat (VDE, 0366) a efectuat Examinarea UE de tip și a emis certificatul de examinare UE de tip:</p> <p>6. Emisa la 7. Data</p>
<p>Português (Portuguese) Declaração CE de Conformidade</p> <p>1. O abaixo assinado, *1, representante do fabricante, declara que a máquina abaixo descrita cumpre todas as estipulações relevantes da:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directiva 2006/42/CE de máquina * Directiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade electromagnética * Directiva 2014/35/UE relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros no domínio do material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão * Directiva 2014/53/UE relativa aos equipamentos de rádio * Directiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos <p>2. Descrição da máquina</p> <p>a) Produto: Robot corta relva b) Função : corte de relva c) Modelo d) Tipo e) Número de série</p> <p>3. Fabricante com capacidade para compilar documentação técnica</p> <p>4. Referência às normas aplicadas</p> <p>5. 2014/53/UE: ANEXO III (Módulo B, Exame UE de tipo) o organismo notificado: (VDE, 0366) Efetuou Exame UE de tipo e emitiu o certificado de exame UE de tipo:</p> <p>6. Feito em 7. Data</p>	<p>Polski (Polish) Deklaracja Zgodności WE</p> <p>1. Niżej podpisany *1, reprezentujący producenta, niniejszym deklaruje, że urządzenie opisane poniżej spełnia wszelkie właściwe postanowienia:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Dyrektywy maszynowej 2006/42/WE * Dyrektywa 2014/30/UE Kompatybilności Elektromagnetycznej * Dyrektywa 2014/35/UE odnoszącej się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia * Dyrektywa 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych * Dyrektywy 2011/65/UE - (UE) 2015/863 w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym <p>2. Opis urządzenia:</p> <p>a) Produkt: Robot koszący b) Funkcja: ścinanie trawy c) Model d) Typ e) Numer seryjny</p> <p>3. Producent oraz osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej</p> <p>4. Odniesienie do zastosowanych norm</p> <p>5. 2014/53/UE: ZAŁĄCZNIK III (Modul B, Badanie typu UE) jednostka notyfikowana (VDE, 0366) przeprowadziła Badanie typu UE i wydała certyfikat badania typu UE:</p> <p>6. Miejsce 7. Data</p>	<p>Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</p> <p>1. Allekirjoittanut valmistajan edustaja *1 vakuuttaa täten, että alla mainittu kone/tuote täyttää kaikki seuraavia määräyksiä:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Konedirektiivi 2006/42/EY * Direktiivi 2014/30/UE sähkömagneettinen yhteensopivuus * Direktiivi 2014/35/UE tietyllä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä * Direktiivi 2014/53/UE radiolaitteista * direktiivi 2011/65/UE - (EU) 2015/863 tietyillä vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa <p>2. TUOTTEEN KUVAUS</p> <p>a) Tuote: Robottiruohonleikkuri b) Toiminto : ruohon leikkaus c) Malli d) TYYPPI e) SARJANUMERO</p> <p>3. Valmistaja ja teknisten dokumenttien laatia</p> <p>4. Valmistajan edustaja ja teknisten dokumenttien laatia</p> <p>5. 2014/53/UE: LIITE III (Moduuli B, EU-tyyppitarkastus) ilmoitettu laitos (VDE, 0366) suoritti EU-tyyppitarkastus ja antoi EU-tyyppitarkastusodistuksen:</p> <p>6. TEHTY 7. PÄIVÄMÄÄRÄ</p>

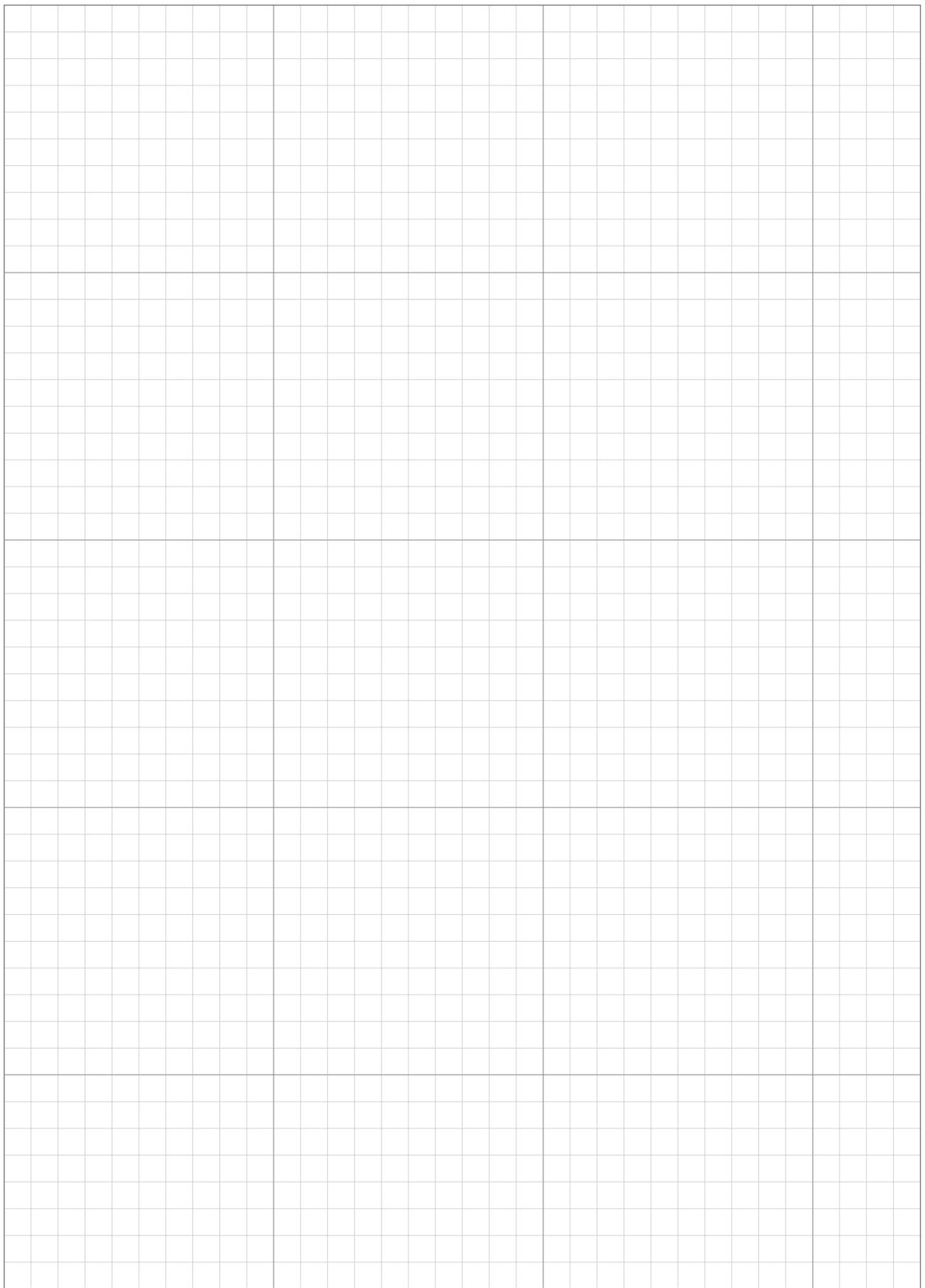
<p>Magyar (Hungarian) EK-megfelelősségi nyilatkozata</p> <p>1. Alulírott *1, mint a gyártó képviselője nyilatkozom, hogy az általunk gyártott gép megfelel az összes, alább felsorolt direktívának: * 2006/42/EK Direktívának berendezésekre * Irányelv 2014/30/EU megfelelnek az elektromágneses * irányelv 2014/35/EU a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra elektromos berendezésekre * 2014/53/EU irányelve a rádióberendezésekről * Tanács 2011/65/EU - (EU) 2015/863 egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról</p> <p>2. A gép leírása a) Termék: Robotfűrő b) Funkció : fű levágása c) Modell d) Típus e) Sorozatszám 3. Gyártó és képes összeállítani a műszaki dokumentációt. 4. Referencia az alkalmazott szabványokhoz 5. 2014/53/EU: III. MELLÉKLET (B modul, EU-típusvizsgálat) A(z) (VDE, 0366) bejelentett szervezet elvégezte a(z) EU-típusvizsgálat, és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki: 6. Keltezés helye 7. Keltezés ideje</p>	<p>Cestina (Czech) ES – Prohlášení o shodě</p> <p>1. Zastupce výrobce, *1 svým podpisem potvrzuje, že stroj popsaný níže splňuje požadavky příslušných opatření: * Směrnice 2006/42/ES pro strojní zařízení * Směrnice 2014/30/EU týkající se elektromagnetické kompatibility * Směrnice 2014/35/EU týkající se elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí * Směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních * Rady 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních</p> <p>2. Popis zařízení a) Výrobek: Robotická sekačka b) Funkce : Sekání trávy c) Model d) Typ e) Výrobní číslo 3. Výrobce a osoba pověřená kompletací technické dokumentace 4. Odkaz na platné standardy 5. 2014/53/EU: PŘÍLOHA III (Modul B, EU přezkoušení typu) oznámený subjekt (VDE, 0366) provedl EU přezkoušení typu a vydal certifikát EU přezkoušení typu: 6. Podepsáno v 7. Datum</p>	<p>Latviešu (Latvian) EK atbilstības deklarācija</p> <p>1. Zemāk minētais *1, kā ražotāja pārstāvis ar šo apstiprina, ka zemāk aprakstītie mašīna, atbilst visām zemāk norādīto direktīvu sadaļām: * Direktīva 2006/42/EK par mašīnām * Direktīva 2014/30/EU par elektromagnētisko saderību * Direktīva 2014/35/ES uz elektroiekārtām, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās * Direktīva 2014/53/ES par radioiekārtām * Direktīva 2011/65/ES - (ES) 2015/863 par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās</p> <p>2. Iekārtas apraksts a) Produkts: Robotizētie zāles pļāvēji b) Funkcija : zāles pļaušana c) Modelis d) Tīps e) Sērijas numurs 3. Ražotājs, kas spēj sastādīt tehnisko dokumentāciju 4. Atsauce uz piemērotajiem standartiem 5. 2014/53/ES: III PIELIKUMS (B modulis, ES tipa pārbaude) pazīnotā struktūra (VDE, 0366) ir veikusi ES tipa pārbaude un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: 6. Vieta 7. Datums</p>
<p>Slovenčina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode</p> <p>1. Dolupodpísaný pán *1 zastupujúci výrobcu týmto vyhlasuje, že uvedený strojev je v zhode s nasledovnými smernicami: * Smernica 2006/42/ES (Strojné zariadenia) * Smernica 2014/30/EU na elektromagnetickú kompatibilitu * Smernica 2014/35/EU týkajúca sa elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia * Smernica 2014/53/EU o rádiovom zariadení * Rady 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach</p> <p>2. Popis stroja a) Produkt: Robotická kosačka b) Funkcia : Kosenie trávy c) Model d) Typ e) Výrobné číslo 3. Výrobca a schopný zostaviť technickú dokumentáciu 4. Referencia na použité normy 5. 2014/53/EU: PŘÍLOHA III (Modul B, EU skúška typu) notifikovaný orgán (VDE, 0366) vykonal EU skúšku typu a vydal certifikát EU skúšky typu: 6. Miesto 7. Dátu</p>	<p>Eesti (Estonian) EU vastavusdeklaratsioon</p> <p>1. Allkirjutajana, *1, kinnitan tootja volitatud esindajana, et allpool kirjeldatud masina vastab kõikidele alljärgnevat direktiivide sätetele: * Masinate direktiiv 2006/42/EÜ * Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL * Direktiiv 2014/35/EL teatavates pingevahemikes kasutatavaid elektriseadmeid * Direktiiv 2014/53/EL raadioseadmete * direktiiv 2011/65/EL - (EU) 2015/863 teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes</p> <p>2. Seadmete kirjeldus a) Toode: Robotniiduk b) Funktsioon : muru niitmine c) Mudel d) Tüüp e) Seerianumber 3. Tootja, kes on pädev täita tehnilist dokumentatsiooni 4. Viide kohaldatud standarditele 5. 2014/53/EL: III LISA (Modul B, ELi tüübhindamine) teavitatud asutus (VDE, 0366) teostas ELi tüübhindamine ja andis välja ELi tüübhindamistõendi: 6. Koht 7. Kuupäev</p>	<p>Slovensčina (Slovenian) ES izjava o skladnosti</p> <p>1. Spodaj podpisani, *1, predstavljam proizvajalca, izjavljam da spodaj opisana stroj ustreza vsem navedenim direktivam: * Direktiva 2006/42/ES o strojih * Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti * Direktivo 2014/35/EU v zvezi z električno opremo, konstruirano za uporabo znotraj določenih napetostnih * Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi * Direktiva 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi</p> <p>2. Opis naprave a) Proizvod: Robotska kosilnica b) Funkcija : košenje trave c) Model d) Tip e) Serijska številka 3. Proizvajalec ki lahko predloži tehnično dokumentacijo 4. Sklici na uporabljene standarde 5. 2014/53/EU: PRILOGA III (Modul B, EU-pregled tipa) je prijavljeno organ (VDE, 0366) izvedel EU-pregled tipa in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: 6. Kraj 7. Datum</p>
<p>Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija</p> <p>1. Žemiau pasirašęs, p. *1 atstovaujantis gamintoja, deklaruoja, kad žemiau aprašyta mašina atitinka visas išvardintų direktyvų nuostatas: * Mechanizmų direktyva 2006/42/EB * Direktiva 2014/30/ES dėl elektromagnetinio suderinamumo * Direktiva 2014/35/ES susijusių su elektrotechniniais gaminiams, skirtais naudoti tam tikrose įtampos ribose * Direktiva 2014/53/ES dėl radijo ryšio įrenginių * direktiva 2011/65/ES - (ES) 2015/863 dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo</p> <p>2. Prietaiso aprašymas a) Gaminyas: Robotai vejojėvis b) Funkcija : žolės pjovimas c) Modelis d) Tipas e) Serijos numeris 3. Gamintojas ir galintis sudaryti techninę dokumentaciją 4. Nuoroda į taikytus standartus 5. 2014/53/ES: III PRIEDAS (B modulis, ES tipo tyrimas) notifikuoti įstaiga (VDE, 0366) atliko ES tipo tyrimas ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikata: 6. Vieta 7. Data</p>	<p>Български (Bulgarian) ЕО декларация за съответствие</p> <p>1. Допълнително се *1, представяващ производител, с настоящото декларирам, че машините, описани по-долу, отговарят на всички съответни разпоредби на: * Директива 2006/42/ЕО относно машините * Директива 2014/30/ЕС за електромагнитна съвместимост * Директива 2014/35/ЕС във връзка с електрическото оборудване, предназначено за използване при някои ограничения на напрежението * Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията * Директива 2011/65/ЕС - (ЕС) 2015/863 година относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване</p> <p>2. Описание на машините a) Продукт: косачка-робот b) Функция : косене на трева c) Модел d) Тип e) Серийен номер 3. Производител и отговорник за съставяне на техническа документация 4. Препратка към приложените стандарти 5. 2014/53/ЕС: ПРИЛОЖЕНИЕ III (Модул В, ЕС изследване на типа) нотифицираният орган (VDE, 0366) извърши ЕС изследване на типа и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: 6. Място на изготвяне 7. Дата на изготвяне</p>	<p>Norsk (Norwegian) EF- Samsvarserklæring</p> <p>1. Undertegnede, *1, representerer produsenten og herved erklærer at maskineri beskrevet nedenfor innfrir relevant informasjon fra følgende forskrifter: * Maskindirektiv 2006/42/EF * Direktiv 2014/30/EU om Elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2014/35/EU relatert til elektrisk utstyr laget for bruk innenfor visse spenningsgrenser. * Direktiv 2014/53/EU om radio utstyr * Direktiv 2011/65/EU - (EU) 2015/863 om restriksjoner av bruk av visse farlige materialer i elektrisk og elektronisk utstyr.</p> <p>2. Beskrivelse av produkt a) Produkt: Robot gressklipper b) Funksjon : Klippe gress c) Modell d) Type e) Serienummer 3. Produsent og i stand til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen 4. Henvisning til brukte standarder 5. 2014/53/EU: Vedlegg III (modul B, EU-type undersøkelse) Det tekniske kontrollorgan (VDE, 0366) utførte EU-typeprøving og utstedte EU-typeprøvingssertifikatet: 6. Sted 7. Dato</p>
<p>Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı</p> <p>1. Aşağıda imzası bulunan *1, üreticinin adına, bu yazıyla birlikte aşağıdaki makine ile ilgili tüm hükümlülüklerin yerine getirildiğini beyan etmektedir: * Makina Emniyet Yönetmeliği 2006/42/AT * Elektromanyetik uyumlulukla ilgili 2014/30/AB no' lu yönetmelik * 2014/35/AB belirli voltaj aralıklarında kullanılmak üzere dizayn edilmiş ekipmanlar hakkındaki yönetmelik * Radyo Ekipmanlarının 2014/53/AB sayılı direktif * 2011/65/AB - (AB) 2015/863 elektrikli ve elektronik ekipmanlarda bazı tehlikeli maddelerin kullanımının yasaklanmasına ilişkin yönetmelik</p> <p>2. Makinanın tanıtı a) Ürün: Robotik çim biçme makinası b) İşlevi : Çimlerin kesilmesi c) Model d) Tipi e) Seri numarası 3. Teknik dosyayı hazırlamakla yetkili olan Toplulukta yerleşik İmalatçı 4. Uygulanan standartlara istinaden 5. 2014/53/EU: Ek III (Modül B, AVRUPA(EU)-tip inceleme) Onaylanan kuruluş (VDE, 0366), AVRUPA(EU)-tip inceleme uyguladı ve AVRUPA(EU) tip inceleme sertifikasını yayınladı: 6. Beyanın yeri : 7. Beyanın tarihi :</p>	<p>İslenka (Icelandic) EB-Samræmisfyrirlysing</p> <p>1. Undirritaður, *1, fyrir hönd framleiðandans, lýsir hér með yfir því að vélin sem lýst er hér að neðan samræmist öllum gildandi ákvæðum tilskipunar: *Leiðbeiningar fyrir vélbúnað 2006/42/EB *TILSKIPUN 2014/30/EU VARÐANDI SAMHÆFNI RAFSEGULSVÍÐS *TILSKIPUN 2014/35/EU varðandi rafknúin tæki sem notast innan tiltekins volta ramma og * Tilskipun 2014/53/EU um útværstæki * Tilskipun 2011/65/EU - (EU) 2015/863 varðandi leiðbeiningar um notkun á hættulegum efnum í raf og rafeinda búnaði</p> <p>2. Lýsing á vélbúnaði a) Ökutæki: Sjálfstýrð sláttuvél b) Virkni : Gras slegið c) Gerð d) Tegund e) Séríal númer 3. Framleiðandi og fær um að taka saman tækniskjöl 4. Tilvísun til viðeigandi staðla 5. ESB reglugerð 2014/53: viðauki 111 (module B, ESB gerðarprófun) Tilkynnt gerð (VDE,0366) hefur staðist ESB gerðarpróf og fengið EB gerðarprófunar vottorð: 6. Gert hjá 7. Dagsetning</p>	<p>Hrvatski (Croatian) EK izjava o sukladnosti</p> <p>1. Potpisani, *1, u ime proizvođača, ovime izjavljuju da strojevi navedeni u nastavku ispunjavaju sve važeće odredbe: * Propisa za strojeve 2006/42/EK * Propisa 2014/30/EU na elektromagnetsku kompatibilnost * Direktiva 2014/35/EU se odnosi na električnu opremu predviđenu za korištenje unutar određenih naponskih granica. * Direktiva 2014/53/EU o radijskoj opremi * Direktiva 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o ograničenju određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi.</p> <p>2. Opis strojeva a) Proizvod: Robot kosilica za travu b) Funkcionalnost : rezanje trave c) Model d) Tip e) Serijski broj 3. Proizvođač i osoba za sastavljanje tehničke dokumentacije 4. Referencija na primijenjene standarde 5. 2014/53/EU: PRILOG III. (Modul B, EU ispitivanje tipa) prijavljeno tijelo (VDE, 0366) provelo je EU ispitivanje tipa i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: 6. U 7. Datum</p>

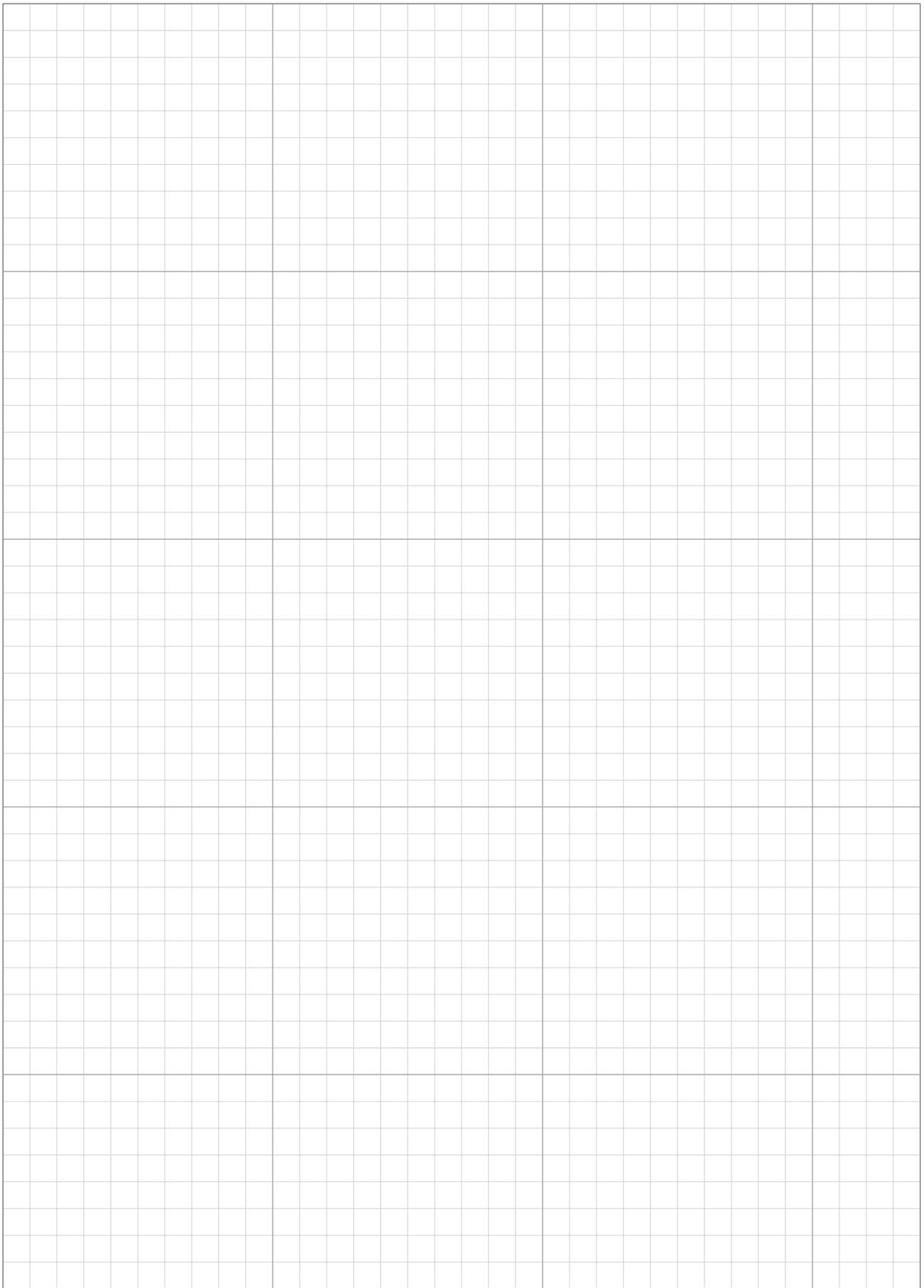
INDICE MENU LCD

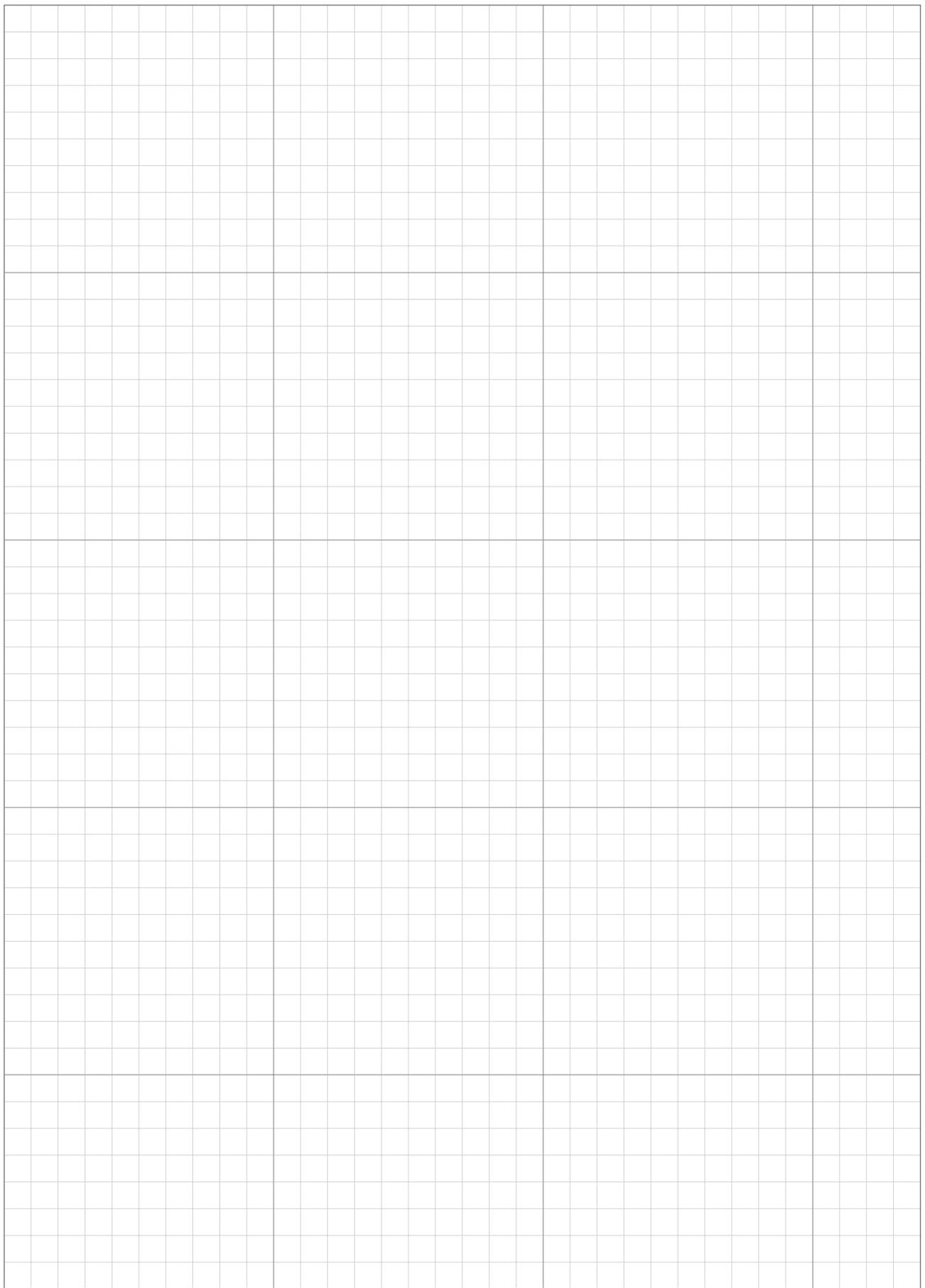
Nome menu	Fase	Pagina
% batt per rientro in base	Impostazione giardino → Impostazioni rientro	P.58
A Aiuto	Mantenere premuto il tasto "0"	P.72
Allarme	Impostazioni di sistema → Sicurezza	P.70
Altezza di taglio	Impostazione giardino	P.60
Area di esclusione	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio → GNSS	P.53
C Cavo rientro	Impostazione giardino → Struttura giardino	P.56
Colore sfondo	Impostazioni di sistema → Display/Suono	P.69
Contrasto	Impostazioni di sistema → Display/Suono	P.68
Controlla segnale	Diagnostica	P.62
Crea PIN	Impostazioni di sistema → Sicurezza	P.70
Cronologia guasti	Cronologia	P.67
Cronologia lavoro→Cronologia	Cronologia operativa	P.66
Cronologia operativa	Cronologia	P.65
D Data e ora	Impostazioni di sistema	P.69
Dimensioni giardino	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio	P.56
Direzione circuito	Impostazione giardino → Struttura giardino	P.55
G GNSS	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio	P.53
I Impostazioni avanzate	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio	P.49
Impostazione guidata	Impostazione guidata	P.25
Impostazioni di taglio	Impostazione giardino	P.44
Impostazioni rientro	Impostazione giardino	P.57
L Larghezza corridoio	Impostazione giardino → Impostazioni rientro	P.57
Lingua	Impostazioni di sistema	P.68
Lunghezza cavo	Impostazione giardino → Struttura giardino	P.56
M Modalità automatica	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio → Schema rasatura → Modalità automatica	P.48
Modalità manuale	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio → Schema rasatura	P.81
P Punti di inizio taglio	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio	P.47
Punti di inizio taglio	Timer di lavoro	P.41
R Reset valori di fabbrica	Impostazioni di sistema → Reset	P.72
Reset	Impostazioni di sistema	P.72
Rientro base con satellite	Impostazione giardino → Impostazioni rientro	P.59
S Schema rasatura	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio	P.48
Sicurezza	Impostazioni di sistema	P.70
Sovrapposizione cavo	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio → Impostazioni avanzate	P.49
Struttura giardino	Impostazione giardino	P.55
T Taglio bordo	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio → Impostazioni avanzate	P.50
Taglio spirale	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio → Impostazioni avanzate	P.52
Tastiera	Impostazioni di sistema → Display/Suono	P.69
TCU	Impostazioni di sistema → Sicurezza	P.71
Tempo di utilizzo	Cronologia → Cronologia operativa	P.65
Test punti di inizio taglio	Diagnostica → Test punti di inizio taglio	P.63
Test rientro base	Impostazione giardino → Impostazioni rientro	P.59
Timer di lavoro	Timer di lavoro	P.40
Timer modalità silenzioso	Timer di lavoro	P.43
Timer stagionale	Timer di lavoro	P.42
Tipo di segnale	Impostazione giardino → Struttura giardino	P.56

DISEGNO DEL PRATO









FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE

Le seguenti informazioni vengono fornite dal rivenditore al completamento delle impostazioni.
Le impostazioni possono essere salvate mediante il Mii-monitor e azzerate in caso di modifiche indesiderate.
È inoltre possibile ripristinare le impostazioni del rasaerba consigliate dal rivenditore con il Mii-monitor.

Informazioni sulle impostazioni di base (☞ pagine 24, 68, 70)

Codice PIN (numero di identificazione personale):

--	--	--	--

Lingua: English / Deutsch / Français / Italiano / Nederlands / Svenska / Norsk / Español / Polski / Dansk /
Suomalainen / Čeština

Informazioni sull'impostazione guidata (☞ pagina 25)

Le seguenti voci sono associate alle impostazioni di base della procedura di impostazione guidata.

Struttura giardino (☞ pagina 25)

Direzione circuito: 1 / 2 / 3 / 4

Lunghezza cavo: _____ m

Dimensioni giardino: _____ m²

Tipo di segnale: A / B / C / D

Cavo rientro 0 / 1 / 2

Punto di inizio taglio (☞ pagina 29)

Punti di inizio	Direzione	Dalla stazione al punto di inizio	Percentuale d'area
Punto 1	S1/SO / SA / S2	m	%
Punto 2	S1/SO / SA / S2	m	%
Punto 3	S1/SO / SA / S2	m	%
Punto 4	S1/SO / SA / S2	m	%
Punto 5	S1/SO / SA / S2	m	%

Timer di lavoro (☞ pagina 32)

Giorno della settimana	Timer 1	Timer 2	Punto di inizio
Lunedì	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Martedì	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Mercoledì	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Giovedì	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Venerdì	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Sabato	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Domenica	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5

Timer stagionale: Auto/ Manuale / Completare al 100% (☞ pagina 34, 42)

Regione: Nord / Centro nord / Centro sud / Sud

Percentuale: Gen : _____ % Feb : _____ % Mar : _____ % Apr : _____ %
Mag : _____ % Giu : _____ % Lug : _____ % Ago : _____ %
Set : _____ % Ott : _____ % Nov : _____ % Dic : _____ %

■ Informazioni sulle impostazioni aggiuntive

Inserire i campi relativi alle voci sottostanti se queste vengono configurate mediante le impostazioni del Menu.

■ Informazioni sulle impostazioni della struttura giardino

(📖 pagine 47, 55, 57)

Larghezza corridoio:

 Schermata iniziale → [2.Impostazione giardino] → [1.Impostazioni di taglio] → [1.Punti di inizio taglio] → [1.Punto 1] a [5.Punto 5]

Punto 1: ____ - ____ Punto 2: ____ - ____ Punto 3: ____ - ____

Punto 4: ____ - ____ Punto 5: ____ - ____

Larghezza corridoio (rientro):

 Schermata iniziale → [2.Impostazione giardino] → [4.Impostazioni rientro] → [1.Larghezza corridoio]

MIN: ____ MAX: ____

■ Informazioni sulle funzionalità utili (📖 pagine 43, 50, 52)

 Schermata iniziale → [1.Timer di lavoro] → [4.Timer modalità silenzioso]

Timer modalità silenzioso: ON / OFF Da __: __ a __: __

 Schermata iniziale → [2.Impostazione giardino] → [1.Impostazioni di taglio] → [3.Impostazioni avanzate]

Taglio bordo: ON / OFF

Taglio spirale: ON / OFF

■ Backup impostazioni rivenditore:

Con Dr.H o Mii-monitor: SI / NO

*La seguente schermata è riservata ai rivenditori.

 Schermata iniziale → [5.Impostazioni di sistema] → [6.Imp.Concessionario]

Sul display del rasaerba: SI / NO

Le informazioni per contattare il proprio rivenditore sono le seguenti:

Rivenditore:

Tel:

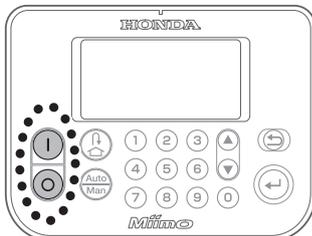
Mail:

Codice identificativo del proprio Mii-monitor:

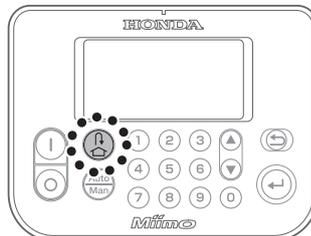
GUIDA RAPIDA

Istruzioni di base

Accensione/spengimento
(☞ pagina 13, 78)



Rientro alla base di
ricarica (☞ pagina 13)



Mii-monitor

Fare riferimento alla Guida al
funzionamento del Mii-monitor.



Arresto del rasaerba
(☞ pagina 11)



Utilizzo quotidiano

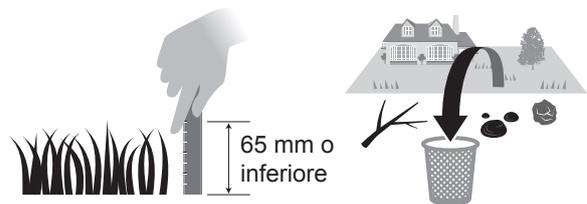
1 Impostazioni menu



Configurazione della modalità di funzionamento del timer e altre impostazioni.

- Impostazioni di lavoro per il giardino
 - Impostazioni punto di inizio taglio (☞ pagina 41)
 - Impostazioni schema rasatura (☞ pagina 48)
- Impostazioni timer (☞ pagina 40)
- Impostazioni utili (☞ pagina 42, 43, 48)
- Controlli di funzionamento (☞ pagina 62)
- Impostazione guidata (☞ pagina 23)
- Mii-monitor (☞ pagina 73)

2 Ispezione del giardino



Eseguire un'adeguata manutenzione dell'area prima di procedere alla rasatura con il rasaerba.

- Ispezione del giardino (☞ pagina 77)
- Rimozione dei corpi estranei dall'area (☞ pagina 77)

Suggerimenti tecnici

Modalità di taglio

È possibile selezionare 2 modalità di funzionamento (disponibili nella sezione "Impostazioni menu").

● Modalità automatica (↔ pagina 80)

Il rasaerba esegue il taglio automatico in base all'intervallo di tempo impostato e alle impostazioni dei parametri di giardino.

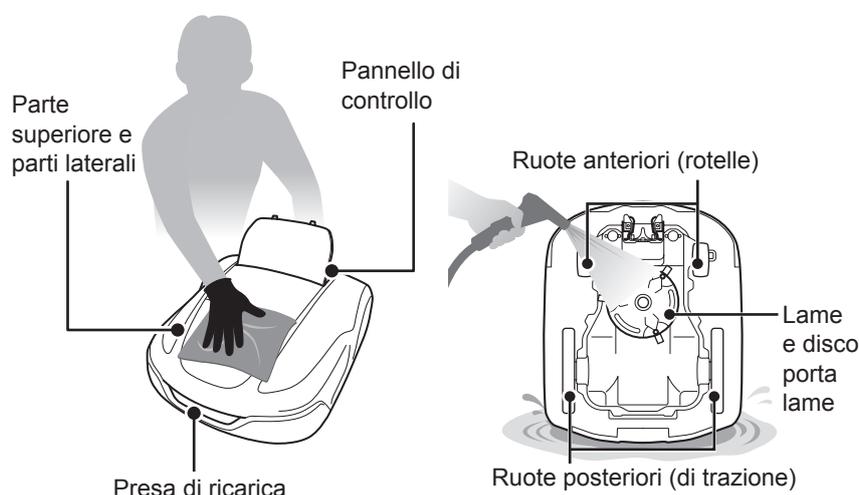
● Modalità manuale (↔ pagina 81)

Consente di avviare il taglio in qualunque momento, senza alcuna necessità di impostare il timer.

Pulizia del rasaerba (↔ pagina 92)

Rimuovere lo sporco e l'erba dal rasaerba con una spazzola di plastica e uno straccio.

Rimuovere lo sporco e l'erba dalle seguenti zone:



NOTA:

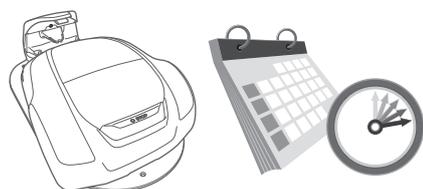
- Non usare mai un raschietto. Potrebbe causare danni (strappi, graffi, ecc.) alle cuffie di gomma sul lato inferiore del rasaerba.



- Non lavare la base di ricarica con acqua. La base di ricarica potrebbe danneggiarsi.



3 In pausa



Attivare la modalità "Pausa" (premere il pulsante di accensione e chiudere il coperchio del pannello); in tal modo sarà possibile avviare il rasaerba all'ora desiderata.

- Impostazione dell'altezza delle lame (↔ pagina 60)
- Controllo della modalità "In pausa" (↔ pagina 78)
- Controllo dei collegamenti della base di ricarica (↔ pagina 77)

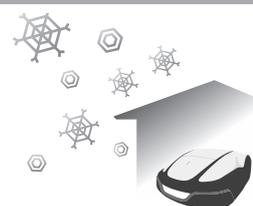
4 Controlli settimanali



Ispezionare regolarmente il rasaerba al fine di garantirne la sicurezza di funzionamento.

- Controllo delle condizioni di attesa (↔ pagina 78)
- Controllo dei collegamenti della base di ricarica (↔ pagina 94)
- Condizioni della lama (↔ pagina 99)
- Controllo dei componenti (↔ pagina 91, 93)

5 Rimessaggio



Conservare il rasaerba in modo adeguato, per l'utilizzo successivo.

- Pulizia e sostituzione delle lame (↔ pagina 99)
- Pulizia del rasaerba (↔ pagina 92)
- Pulizia della base di ricarica (↔ pagina 93)
- Scollegamento del cavo di alimentazione (↔ pagina 77)



MEMO

MEMO



HONDA

3LVP9700
00X3L-VP9-7000

©Honda Motor Co., Ltd. 2023

HRM4000 Live
xxxx.xxxx.xx
Stampato in Europa